

BEDIENUNGSANWEISUNG

mit Montageanweisungen

INSTRUCTIONS FOR USE

and installation



FKG6500.0E

EN

ES

FR

PT

DE



Küppersbusch

Lesen Sie unbedingt die Gebrauchsanleitung und den Montageplan vor Aufstellung, Installation sowie Inbetriebnahme.

Please read the users and installation instructions carefully before installation of the appliance and before starting to use it.

Service und Kundendienst

Email: kundendienst@kueppersbusch.de

Küppersbusch
FÜR KÜCHEN MIT STIL





Contents

Important safety instructions	2
Environmental protection.....	5
Install Instruction.....	6
Door reversal (Optional).....	7
Leveling feet.....	10
Changing the light	10
Moving the appliance.....	10
Tips for energy saving	10
Product overview	11
Parts and functions.....	11
Operation Instructions	12
Use and functions	12
Storing food.....	14
Maintenance and cleaning.....	15
Troubleshooting.....	17
Appendix	19
Special for new European standard	19

Before switching on the appliance for the first time read the following safety hints!

- > This appliance is intended to be used in household and similar applications such as staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications.
- > This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Explanation of terms/symbols

	DANGER This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.
	WARNING The signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.
	CAUTION The signal word indicates a hazard with a low degree of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	ATTENTION The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.

IMPORTANT: Pay particular attention to messages that contain the words **DANGER**, **WARNING** or **CAUTION**. These words are used to alert you to a potential hazard that can seriously injure you and others.

The instructions will tell you how to reduce the chance of injury and let you know what can happen if the instructions are not followed.

ATTENTION: These operating instructions are general. This means that certain functions apply to your refrigerator/freezer, while others do not.

We are constantly working on the further development and improvement of our appliance types and models. Therefore, we reserve the right to make changes to the design, equipment and accessories of all types and models without prior notice.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS!



WARNING: Risk of fire / flammable material

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm



WARNING

General Safety

- > Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- > If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- > Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- > The appliance has to be unplugged after use and before carrying out user maintenance on the appliance.
- > **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- > **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- > **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.
- > **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- > **WARNING:** Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use flammable blowing gas and refrigerant.
- > **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- > **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- > Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.
- > To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- > The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory. Ensure that the power cable is not trapped by the refrigerator. Do not step on the power cable.
- > For a freestanding appliance: this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.



CAUTION

Daily use

- > Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- > To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.
- > Please use a dedicated power socket and the power socket shall not be shared with other electrical appliances.
- > The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused.
- > Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.
- > Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases.
- > Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.
- > Do not use electrical appliances on the top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- > The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when close the refrigerator door to avoid falling articles.
- > Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers in order to avoid frostbite.
- > Do not allow any child to get into or climb the refrigerator; otherwise suffocation or falling injury of the child may be caused.
- > Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objectives may fall when close or open the door, and accidental injuries might be caused.
- > Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- > Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.
- > The refrigerator is intended for household use, such as storage of foods; it shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products, etc.
- > Do not store beer, beverage or other fluid contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator; or otherwise the bottles or enclosed containers may crack due to freezing to cause damages.



WARNING

- > Connect to potable water supply only. (Suitable for ice cube maker) (*)
- > To prevent children from being entrapped, the keys must be kept out of reach of children and not in the vicinity of chest freezer (or refrigerator) (suitable for products with locks).(*)

(*): This feature varies depending on the model purchased.



WARNING

For EU standard:

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days. **(Note 1)(*)**
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes. **(Note 2)(*)**
- 1 star, 2 star and 3 star compartments are not suitable for the freezing of fresh food. **(note 3)(*)**
- For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs. **(note 4)(*)**
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Note 1,2,3,4: Please confirm whether it is applicable according to your product compartment type.

(*): This feature varies depending on the model purchased.



"4 star" symbol: Freezer at -18 °C or colder, and it has the ability of quick freezing a certain amount of food



"3 star" symbol: Freezer compartment at -18 °C or colder



"2 star" symbol: Freezer compartment at -12 °C or colder



"1 star" symbol: Freezer compartment with a target temperature and storage conditions of -6 °C



CAUTION

This product is not recommended for use with sockets or main switch with the AFCI/GFCI function, otherwise it may cause false tripping.

1. It's not pose a safety risk when tripped.
2. If tripping persists, it is recommended to replace the sockets or main switch without AFCI/GFCI function.



WARNING

Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

- > Take off the doors.
- > Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Disposing of old electrical devices in an environmentally-friendly manner



This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream.

Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.

Package information



Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

CAUTION

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

INSTALL INSTRUCTION

Before first use

Remove the exterior and interior packing, wipe the outside thoroughly with a soft dry cloth and the inside with a wet, lukewarm cloth.

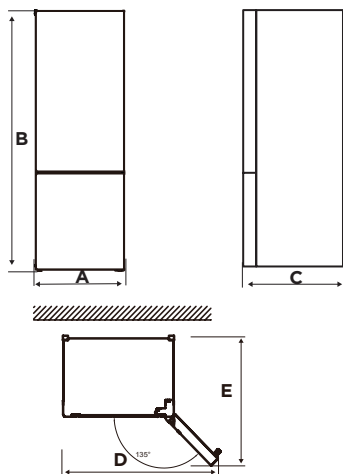
Avoid placing the cabinet in a narrow recess or near any heat source, direct sunlight, or moisture.

Keep the air circulation free around the cabinet. When installing the unit, ensure 10 cm of free space at both sides, 10 cm at the top of the unit, and not more than 7.5 cm at the rear of the unit.

Before connecting your refrigerator to the power supply, check that the voltage stated on the rating label of your appliance corresponds to the voltage in your home. A different voltage could damage the appliance.

The appliance must be grounded. The manufacturer is not responsible for damages that may occur as a result of usage without grounding.

Space requirement diagram

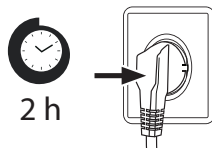


A	B	C	D	E
595	2010	635	1033	1082

Notice: All dimensions in mm

Connecting the appliance

After installing the product, please let it stay for more than 2 hours before turning on the power, otherwise it will lead to a decrease in cooling capacity or a damage to the product.



Allow the appliance to run empty for 2-3 hours (4 hours in summer when the ambient temperature is high), so the compartment can cool to the appropriate temperature.

CAUTION

The refrigerator should always be plugged into its own individual electrical outlet which has a voltage rating that matches the rating plate. When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

Ambient Temperature

Depending on the climate class, this refrigerator is intended to be used at an ambient temperature range as specified in the following table.

The product may not operate properly at temperatures outside of the specific range.

You can find the climate class on the product label.

Climate Class	Ambient Temperature
SN	+10 °C to +32 °C
N	+16 °C to +32 °C
ST	+16 °C to +38 °C
T	+16 °C to +43 °C

If you have any doubts regarding installation, please turn to the vendor, to our customer service or to the nearest Authorised Service Centre.

ATTENTION

The cooling performance and power consumption of the refrigerator may be affected by the ambient temperature, the door-opening frequency, and the location of the refrigerator. We recommend adjusting the temperature settings as appropriate.

Door reversal (Optional)

Based on the location where you plan to use your refrigerator, you may find it more convenient to reverse the position of the door.

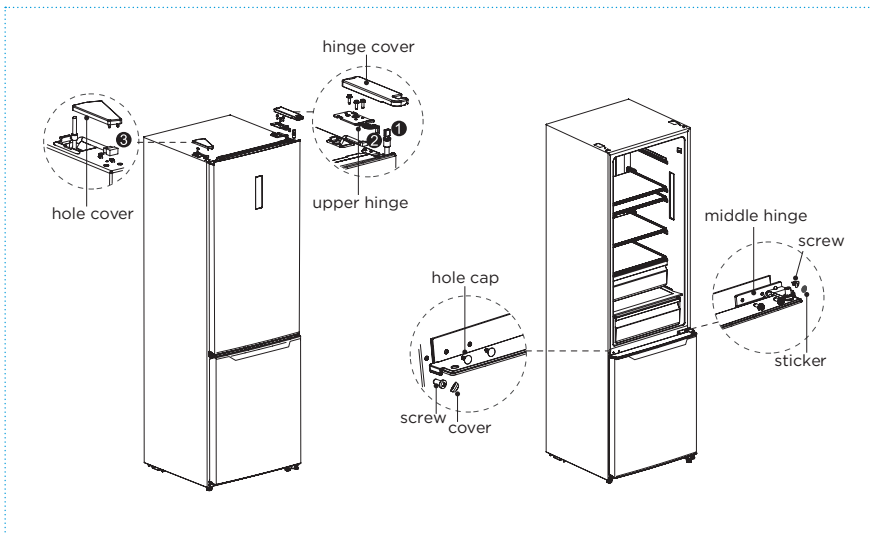
CAUTION

To avoid injury to yourself or your property, we recommend that someone assist you during the door reversal process.

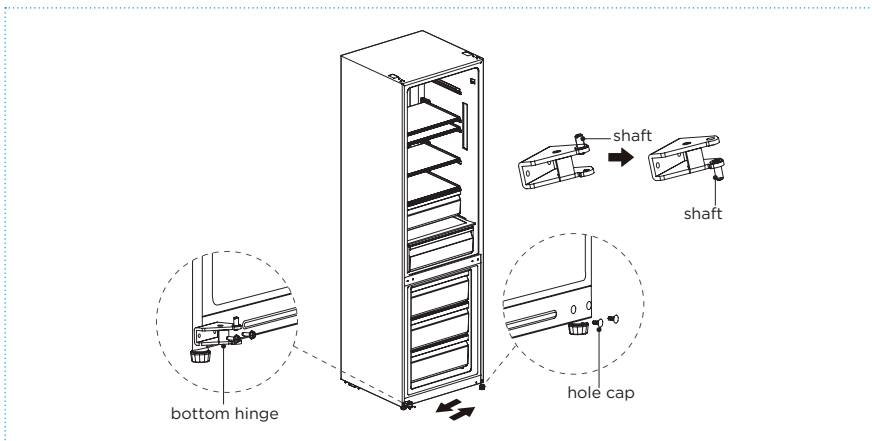
- > Make sure that your refrigerator is unplugged and empty.
- > Have someone available to assist you in the process.
- > Keep all of the parts you remove to reuse them later.

STEP:

1. Please power off this appliance before conduct this operation. Remove all food from door shelves. Fix the door by tapes.
2. Dismantle the upper hinge cover, screws and upper hinge, and remove the hole cover from the other side, unplug the wiring connector on the right side of refrigerator top (1,2 wiring connector).
3. Take off refrigerating chamber door as well as screws, screw cover, sticker and middle hinge, hole cap.

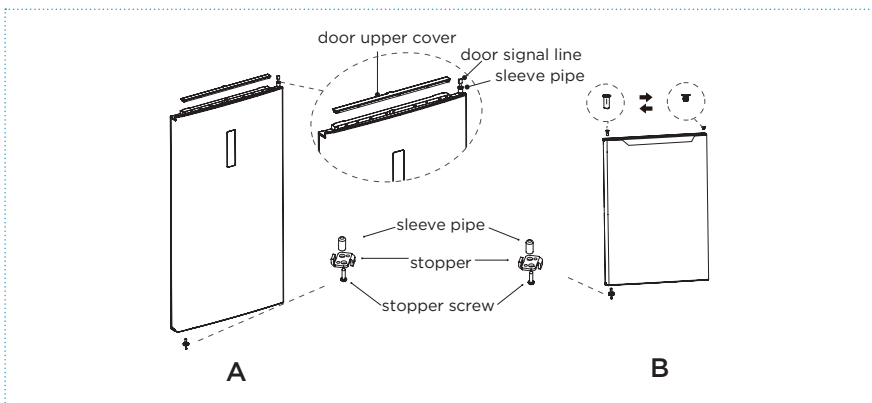


4. Take off freezing chamber door: dismantle bottom hinge, hole caps. Install shaft of bottom hinge on the other side and install the bottom hinge on the other side of bottom beam.



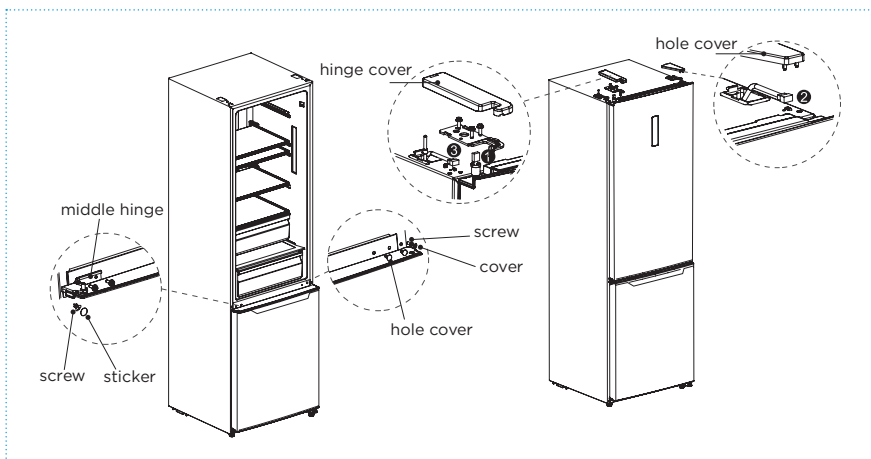
5. A: Remove the upper cover of refrigerating chamber door, install the upper hinge sleeve, door signal line to the other side and install the door upper cover, Dismantle the stopper and sleeve pipe from the right bottom of freezing chamber door, and assemble the sleeve pipe and stopper on left bottom of door by screw install the upper hinge sleeve, door signal line to the other side and install the door upper cover.

B: Dismantle the stopper and sleeve pipe from the right bottom of freezing chamber door, and assemble the sleeve pipe and stopper on left bottom of door by screw Take off the sleeve pipe and hole caps on the freezing chamber door and mount it on the other side.



6. Put freezing door on bottom hinge, install middle hinge, hole caps, screw cover and sticker.

7. Put refrigerating door on middle hinge, install top hinge. connect signal line terminal **3** with signal line terminal **1**, install top hinge cover and hole cover.

**ATTENTION**

Differences: Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.


Leveling feet

To avoid vibration, the appliance must be leveled.

If required, adjust the leveling feet to compensate for the uneven floor.

The front should be slightly higher than the rear to aid in door closing.

Leveling feet can be turned easily by tipping the cabinet slightly.

Turn the leveling feet counter clockwise  to raise the unit, clockwise  to lower it.

Changing the light

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the manufacturer, its service agent or similar qualified person.

This product contains a light sources of energy efficiency class (F).

After connecting the power supply cord (or plug) to the outlet, wait 2 or 3 hours before you put food into the appliance. If you add food before the appliance has cooled completely, your food may spoil.

Moving the appliance

1. Remove all items from the appliance.
2. Pull the power plug out, insert and fix it into the power plug hook at the rear or on top of the appliance.
3. Tape parts such as shelves and the door to prevent from falling off while moving the appliance.
4. Move the appliance with more than two people carefully. When transporting the appliance over a long distance, keep the appliance upright.

Tips for energy saving

Do not place the appliance near cookers, radiators or other heat sources. If the ambient temperature is high, the compressor will run more frequently and for longer, resulting in increased energy consumption.

Ensure that there is sufficient ventilation at the base of the appliance, on the sides of the appliance and at the back of the appliance.

Please also observe the spacing dimensions in the chapter "Installation".

The arrangement of drawers, shelves and trays as shown in the product overview offers the most efficient use of energy and should be retained as far as possible.

To obtain a larger storage space (e.g. for large refrigerated/frozen goods), the middle drawers and shelves can be removed. The top and bottom drawers and shelves should be removed last if necessary.

An evenly filled refrigerator/freezer compartment contributes to optimal energy use.

Allow warm food to cool before placing it in the refrigerator/freezer compartment. Food that has already cooled down increases energy efficiency.

Allow frozen food to defrost in the refrigeration compartment. The coldness of the frozen food reduces the energy consumption in the refrigerator compartment and thus increases the energy efficiency.

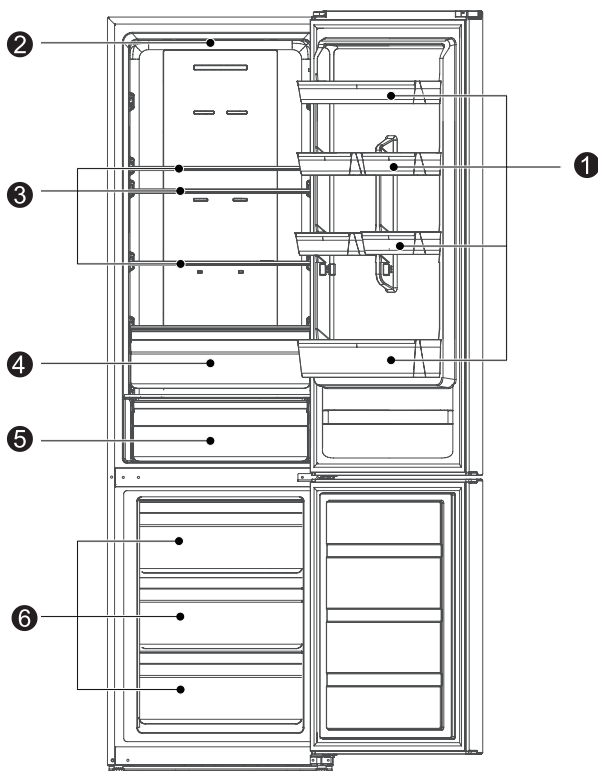
Open the door only as briefly as necessary to minimise cold loss. Opening the door briefly and closing it properly reduces energy consumption.

Setting the temperature no colder than necessary contributes to optimal energy use.

The door gaskets of your appliance must be perfectly intact so that the doors close properly and energy consumption is not increased unnecessarily.

PRODUCT OVERVIEW

Parts and functions



- | | | | |
|---|-----------|---|-------------------------|
| 1 | Door tray | 4 | Fruits & vegetables box |
| 2 | LED light | 5 | Chill drawer |
| 3 | Shelf | 6 | Drawer |

- > For the most efficient use of energy, please keep the all internal items such as trays, drawers, shelves and ice cube box on the position supplied by manufacturer.
- > This refrigerating appliance needs to be installed independently and cannot be used as a built-in. Otherwise, it will cause problems such the performance and life of the appliance are reduced. And the manufacturer does not provide basic appliance warrant.

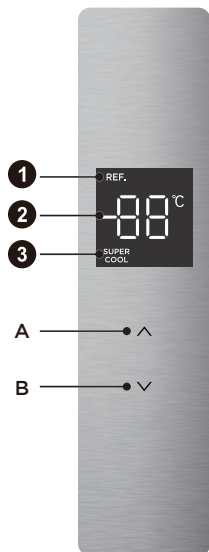
ATTENTION

Differences: Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

OPERATION INSTRUCTIONS

Use and functions

Functions



Button

- A Temperature up button
- B Temperature down button

Display screen

- 1 Refrigerating icon
- 2 Temperature display icon
- 3 Super cool icon

ATTENTION

The actual control panel may differ from model to model.

Display

When power on the refrigerator for the 1st time, the whole display panel will shine for 3 seconds. Then the display panel enters the normal display. Open door display light on; When the door closes, the display light goes out. The first time for using the refrigerator, the default set temperatures of refrigerating chamber is 5°C.

When the error occurs, the display panel shows the error code. Otherwise, the display panel shows the set temperature.

Temperature setting

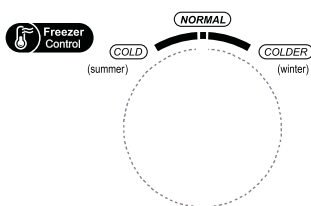
Press the temperature up button “**▲**” can adjust the temperature, each click of the temperature up button “**▲**”, the set temperature will be raised 1°C; Press the temperature down button “**▼**” can adjust the temperature, each click of the temperature down button “**▼**”, the set temperature will be reduced 1°C; The temperature setting range of refrigerating chamber is 2-8°C. When the temperature is adjusted to the boundary value, the refrigerator will sound an alarm if the temperature up button “**▲**” or the temperature up button “**▼**” still have been pressed.

Set the mode

Set the Super cooling mode: after the temperature of the refrigeration room is adjusted to 2°C, press the temperature down button “**V**” to enter the super cooling mode. In the super cooling mode, the temperature of the refrigerating chamber is automatically set to 2°C.

Exit the Super cooling mode: press the temperature up button “**^**” to exit the super cooling mode or automatically exit the super cooling mode after 6h. After exiting the super cooling mode, the temperature of the refrigerator will automatically return to the temperature set before the super cooling mode.

Setting the freezer temperature



The freezing temperature is relatively low in “**COLDER**” position, while the freezing temperature is relatively high in “**COLD**” position, thus, “**NORMAL**” position is generally used.

When ambient temperature is high in summer, the temperature shall be in the range from “**NORMAL**” to “**COLD**”. If the ambient temperature is above 35°C, then “**COLD**” position shall prevail.

When ambient temperature is low in winter, the temperature shall be in the range from “**NORMAL**” to “**COLDER**”. If the ambient temperature is below 10°C, then “**COLDER**” position shall prevail.

Opening warning and alarm control

When open the refrigerator door, the door open music will play. If the door is not closed in two minutes, the buzzer will keep ringing until the door is closed. Press any one button to stop the buzzer alarm.

Fault Code

The following warnings appearing on the display indicate corresponding faults of the refrigerator. Though the refrigerator may still have cold storage function with the following faults, the user shall contact a maintenance specialist for maintenance, so as to ensure optimized operation of the appliance.

Fault Code	Fault Description
E1	Temperature sensor failure of refrigerating chamber
E2	Temperature sensor failure of freezing chamber
E3	Temperature sensor failure of chill drawer
E5	Freezing defrost sensor detection circuit error
E6	Communication error
E7	Ambient temperature sensor error

Storing food

Freezer compartment

The freezer compartment is designated for the low-temperature freezing of food, long-term storage of frozen food, and for the production of ice cubes.

Pay attention to the star classifications (4 star, 2 star and 1 star) in the freezer compartment and the resulting storage periods for frozen food.

Do not put fresh and frozen food next to each other. The frozen food may thaw.

When freezing large amounts of fresh food (such as meat, fish or chopped meat), please divide them into several small pieces before putting in, so that they can be quickly frozen and pick up easily.

Abide by the storage times recommended by food manufacturers on the packages, there is no information on the packaging, food should not be stored frozen for longer than three months from the date of purchase.

When purchasing frozen food, make sure that it was frozen at a suitable temperature and that the packaging is not damaged.

Frozen food should be kept in suitable individual packages to ensure that adjacent food cannot be contaminated. Consume thawed and defrosted foods immediately, do not refreeze them.

In case of prolonged power failure or malfunction of the appliance, remove the stored frozen food and check whether they are still edible, then store them in a sufficiently cool place or in another appliance.

To defrost food, remove it from the freezer and let it defrost at room temperature or in the refrigerator. To defrost food quickly, you can use the defrost function on your microwave, for example.

If you only want to defrost part of a pack, remove the portion you need and immediately close the rest of the pack. In this way, you will avoid "freezer burn" and will reduce ice formation on the remaining foods.

Cooling compartment

To reduce moisture and subsequent ice build-up, never put liquid into the fridge compartment in unsealed containers. Frost tends to concentrate in the coolest parts of the evaporator. Storing uncovered liquids results in a more frequent need for defrosting.

Never put warm foods in the fridge compartment. These should first cool down at room temperature and then be placed so as to ensure adequate air circulation in the fridge compartment.

Foods or food containers should not touch the back wall of the fridge because they could freeze to the wall. Do not keep regularly opening the door of the refrigerator.

Meat and clean fish (packed in a package or plastic foil) can be placed in the fridge compartment, which can be used in 1-2 days.

Fruit and vegetables without packaging can be placed in the part designated for fresh fruit and vegetables

ATTENTION

Storage of too much food during operation after the initial connection to power may adversely affect the freezing effect of the refrigerator.

Storage times and temperature

Note: Overlong storage or storage at inappropriate freezing temperature may cause a quality loss or spoiled foods, which causes food waste, is inedible and may cause food poisoning. The minimum temperature in most cases should be -18°C or colder. Follow the maximum recommended storage times below:

- > Stew, ice cream, sausages, bread: 2-6 months.
- > Fish, shrimp, lamb, meat: 4-8 months.
- > Vegetables, fruits, poultry, beef: 6-12 months.

MAINTENANCE AND CLEANING



CAUTION

Disconnect the appliance from the electrical supply before undertaking any routine maintenance. Allow at least 5 minutes before restarting the appliance, as frequent starting may damage the compressor.

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

Do not try to repair, disassemble or modify the appliance by yourself. In case of repair please contact our customer service.

Eliminate the dust on the back of the unit at least once in the year to avoid hazard by fire, as well as increased energy consumption.

Check the door gasket regularly to make sure there are no debris. Clean the door gasket with a soft cloth dampened with soapy water or diluted detergent.

The interior of the product should be cleaned regularly to avoid odor.

Use a soft cloth or sponge to clean the inside of the product, with two tablespoons of baking soda and a quart of warm water. Then rinse with water and wipe clean. After cleaning, open the door and let it dry naturally before turning on the power.

For areas that are difficult to clean in the product (such as narrow sandwiches, gaps or corners), it is recommended to wipe them regularly with a soft rag, soft brush, etc. and when necessary, combined with some auxiliary tools (such as thin sticks) to ensure no contaminants or bacterial accumulation in these areas.

Wipe the outer surface of the product with a soft cloth dampened with soapy water, detergent, etc., and then wipe dry.

Do not use hard brushes, clean steel balls, wire brushes, abrasives (such as toothpastes), organic solvents (such as alcohol, acetone, Isoamyl acetate, etc.), boiling water, acid or alkaline items, which may damage the fridge surface and interior. Boiling water and organic solvents such as benzene may deform or damage plastic parts.



Do not rinse directly with water or other liquids during cleaning to avoid short circuits or affect electrical insulation after immersion.

ATTENTION

The appliance shall run continuously once it is started. Generally, the operation of the appliance shall not be interrupted; otherwise the service life may be impaired

Defrosting

Although this appliance automatically defrosts, a layer of frost may occur on the freezer compartment's interior walls if the freezer door is opened frequently or kept open too long. If the frost is too thick, choose a time when the supply of food stocks are low and proceed as follows:

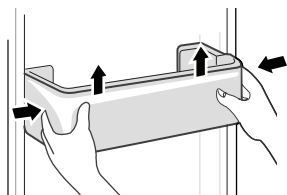
1. Remove existing food and accessories baskets, unplug the appliance from the mains power and leave the doors open. Ventilate the room thoroughly to accelerate the thawing process.
2. When defrosting is completed, clean your freezer as described above.

CAUTION! Don't use sharp objects to remove frost from the freezer. Only after the interior completely dry should the appliance be switched back on and plugged back into the mains socket.

Cleaning of door tray

According to the direction arrow in the figure below, use both hands to squeeze the tray, and push it upward, then you can take it out.

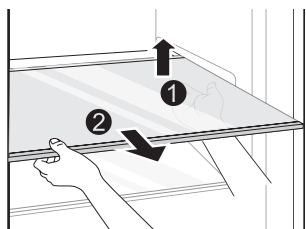
After washing the tray having been taken out, you can adjust its installing height in accordance with your requirement.



Cleaning of glass shelf

As the innermost part of the refrigerator liner where contacting the shelves has a backstop, you shall raise the shelves upward, then you can be able to take it out.

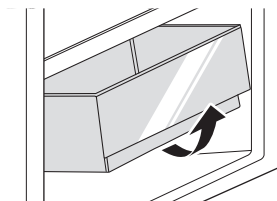
Adjust or clean the shelves according to your requirement.



Cleaning the vegetable drawer

Remove the contents of the drawer. Hold the handle of the vegetable drawer and pull it out completely until it stops.

Lift the vegetable drawer up and remove it by pulling it out.



ATTENTION

Differences: Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

TROUBLESHOOTING

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not solved.

Problem	Possible Causes	Solution
Not operate	<ul style="list-style-type: none"> The power supply is not turned on and the plug is not firmly inserted. Low voltage, power failure or part of the circuit tripped. 	<ul style="list-style-type: none"> Insert the power cord plug firmly. Check the power supply at home.
Light not on	<ul style="list-style-type: none"> The appliance is not powered on. The light is broken. 	<ul style="list-style-type: none"> Unplug and re-plug the power cord. Replace the light with a new one.
Fruits or vegetables are frozen	<ul style="list-style-type: none"> Has the food been placed at the back of the fridge? The area near the back wall is where the temperatures are coldest. Fruits or vegetables are stored in the Fresh/Chill zone. 	<ul style="list-style-type: none"> Not placing food which may freeze easily at the back of the fridge compartment. The Fresh/Chill zone is only for meat/fish.
Fridge/freezer is over-cooling	<ul style="list-style-type: none"> Temperature control is not set correctly. 	<ul style="list-style-type: none"> Set the temperature higher.
Compressor working for a long time	<ul style="list-style-type: none"> High ambient temperature causing long working time. Putting too much food in at one time. Food is put in before it has cooled down. Opening the door too often. The frost layer inside is too thick. 	<ul style="list-style-type: none"> This is normal. Do not put too much food in at one time. Wait until the food has cooled down before putting it in. Do not open the door too often. Need to defrost.
Door does not close properly	<ul style="list-style-type: none"> Door is stuck with objects. Too much food in. Door gasket deformed. 	<ul style="list-style-type: none"> Do not put in too much food. Place the appliance stably. Heat the door gasket, then cool it for restoration (with an electrical drier or hot water for heating).
Outer wall is hot	<ul style="list-style-type: none"> When the appliance is operating, heat is dissipated to the outside through the metal tubes inside the cabinet. Higher ambient temperatures in the summer cause the temperature of the outer wall to rise. 	<ul style="list-style-type: none"> Higher temperature on the outer wall is normal. Increase the heat dissipation space, or put the appliance in a ventilated and cool place.
Cross or vertical beams are hot	<ul style="list-style-type: none"> There are metal tubes inside the beams, and the heat released from the tubes prevents condensation. 	<ul style="list-style-type: none"> This is normal.
Odors	<ul style="list-style-type: none"> Spoiled food Food with strong odors The interior compartment is dirty. 	<ul style="list-style-type: none"> Clean and remove any spoiled food. Make sure strong smelling food is wrapped airtight. Clean the interior compartment.
The actual temperature differs from the set temperature	<ul style="list-style-type: none"> When warm food is put in, the temperature will rise temporarily. After setting a new temperature, it will take some time for the temperature in the compartment to reach the set temperature when the door is not opened. After the temperature stability, the actual temperatures at different locations within the compartment are different, with a deviation of about $\pm 3^{\circ}\text{C}$. 	<ul style="list-style-type: none"> This is normal. Wait for some time before testing the actual temperature.

Problem	Possible Causes	Solution
Condensation forms on the outside	<ul style="list-style-type: none"> Condensation may form when the humidity in the room is high. 	<ul style="list-style-type: none"> This is normal. Wipe off the condensation using a dry cloth.
Condensation forms inside the fridge and drawers	<ul style="list-style-type: none"> The fridge maintains a high humidity to keep vegetables and other food items fresh. Humidity is too high in the room and doors have been opened frequently. The door gasket are not tight. 	<ul style="list-style-type: none"> Wipe off the condensation using a dry cloth. Do not open doors as frequently or do not keep them open too long. Check the door gasket, clean or correct position.
Frost around the vents	<ul style="list-style-type: none"> Door is not closed properly. The door gasket are not tight. 	<ul style="list-style-type: none"> Make sure food does not block the door. Check the door gasket, clean or correct position.
Hard to open the door	<ul style="list-style-type: none"> The difference in air pressure between the inside and outside of the compartment may sometimes make it hard to open the freezer door. 	<ul style="list-style-type: none"> Wait a few moments, and then try to open the door slowly.

Certain sounds can be heard during normal use of the refrigerator, which do not affect its correct operation.

Sounds, which can be easily prevented:

- > Noise caused by the appliance which is not level - adjust the position with the adjustable turn-in front feet. Alternatively, place pads made of soft material under the rear rollers, especially when the appliance is placed on tiles.
- > Touching the adjacent piece of furniture - move the refrigerator away.
- > Creaking of the drawers or shelves - take out and put back the drawer or shelf.
- > Sounds of clinking bottles - move bottles apart.

Sounds heard during normal use are mainly due to operation of the compressor (switching on) and cooling, system (thermal expansion and contraction of the radiator caused by flow of the cooling agent).

APPENDIX

Special for new European standard

The ordered parts in the following table can be acquired from Service provider channel

Ordered part	Provided by	Minimum time required for Provision
Thermostats	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Temperature sensors	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Printed circuit boards	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Light sources	Professional maintenance personnel	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door handles	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door hinges	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Trays	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Baskets	Professional repairers and final users	At least 7 years after the last model is launched on the market
Door gaskets	Professional repairers and final users	At least 10 years after the last model is launched on the market

Dear customer

1. If you want to return or replace the product, please contact the store where you buy.
(Remember to bring the purchase invoice)
2. If your product breaks down which needs to repair, please contact after-sales service provider.



ATTENTION

The model information in the product database, as well as the model identifier, can be obtained through a weblink scanned by a QR code, if any, on the energy efficiency label of the product.

For more information about the energy efficiency of the appliance, visit <https://ec.europa.eu> and search using the model name.

The model name can be found on the rating label of the appliance.





Índice

Instrucciones importantes de seguridad	2
PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE	6
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN	7
Inversión de la puerta (opcional)	8
Nivelación de los pies	11
Cambio de lámparas.....	11
Mover el aparato.....	11
Consejos para ahorrar energía	11
Descripción general del producto.....	12
Partes y funciones.....	12
Instrucciones de funcionamiento	13
Uso y funciones.....	13
Almacenamiento de alimentos	15
Mantenimiento y limpieza	16
Resolución de problemas	18
Apéndice.....	20
Especial para la nueva norma europea.....	20

¡Antes de encender el aparato por primera vez, lea los siguientes consejos de seguridad!

- > Este aparato está diseñado para usarse en aplicaciones domésticas y similares, como áreas con personal de cocina, oficinas y otros entornos laborales, casas de labranza y por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial, entornos de hostales, catering y aplicaciones similares no relacionadas con la venta al por menor.
- > Este aparato no está diseñado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimientos, salvo que se les haya dado supervisión o instrucción respecto al uso del aparato por parte de la persona responsable de su seguridad.

Explicación de los términos y símbolos

	PELIGRO Este símbolo indica que existen peligros para la vida y la salud de las personas debido a los gases extremadamente inflamables.
	ADVERTENCIA La señal indica un riesgo de nivel medio que, si no se evita, puede provocar la muerte o una lesión grave.
	PRECAUCIÓN La señal indica un riesgo de nivel bajo, que si no se evita, puede provocar una lesión leve o moderada.
	ATENCIÓN La señal indica información importante (por ejemplo, daños a la propiedad), pero no peligro.

IMPORTANTE: Preste especial atención a los mensajes que contengan las palabras **PELIGRO**, **ADVERTENCIA** o **PRECAUCIÓN**. Estas palabras se utilizan para alertarle de un peligro potencial que puede causarle lesiones graves a usted y a otras personas.

Las instrucciones le indicarán cómo reducir el riesgo de lesiones y le informarán de lo que puede ocurrir si no se siguen las instrucciones.

ATENCIÓN: Estas instrucciones de uso son de carácter general. Esto significa que ciertas funciones se aplican a su frigorífico/congelador, mientras que otras no.

Trabajamos constantemente en el desarrollo y la mejora de nuestros tipos y modelos de aparatos. Por lo tanto, nos reservamos el derecho a realizar cambios en el diseño, el equipamiento y los accesorios de todos los tipos y modelos sin previo aviso.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

¡LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!



ADVERTENCIA: Riesgo de incendio/material inflamable

El refrigerante y el material de espuma de ciclopentano usados en el aparato son inflamables. Por lo tanto, cuando se deseché el aparato, se debe mantener alejado de cualquier fuente de calor y será recuperado por una empresa de recuperación especial con la cualificación correspondiente, además de ser eliminado por combustión, con el fin de evitar daños al medio ambiente o cualquier otro daño.



ADVERTENCIA

Seguridad general

- > Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- > Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante, su técnico de servicio o personas con calificación similar, con el fin de evitar riesgos.
- > No guarde sustancias explosivas como latas de aerosoles con propulsores inflamables en este aparato.
- > Se debe desenchufar el aparato tras su uso y antes de realizar el mantenimiento del usuario del aparato.
- > **ADVERTENCIA:** Mantenga las aberturas de ventilación, en la carcasa del aparato o en la estructura integrada, libres de cualquier obstrucción.
- > **ADVERTENCIA:** No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos recomendados por el fabricante.
- > **ADVERTENCIA:** No dañe el circuito del refrigerante.
- > **ADVERTENCIA:** No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- > **ADVERTENCIA:** Abandone el frigorífico conforme a la normativa local, ya que utiliza gas inflamable y refrigerante.
- > **ADVERTENCIA:** Cuando coloque el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no queda atrapado o dañado.
- > **ADVERTENCIA:** No coloque varias tomas de corriente portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del aparato.
- > No use cables de extensión ni adaptadores sin toma de tierra (dos clavijas).

- > Para evitar riesgos debido a la inestabilidad del aparato, este debe fijarse de acuerdo con las instrucciones.
- > El frigorífico se debe desconectar de la fuente de alimentación eléctrica antes de intentar la instalación del accesorio. Asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado por el frigorífico. No pise el cable de alimentación.
- > Para un aparato independiente: este aparato frigorífico no está destinado a ser utilizado como aparato empotrado.
- > No use aparatos eléctricos en la parte superior del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- > Los huecos entre las puertas del frigorífico y entre las puertas y el cuerpo del frigorífico son pequeños; tenga en cuenta no meter la mano en estas zonas para evitar que se apriete el dedo. Tenga cuidado al cerrar la puerta del frigorífico para evitar que se caigan artículos.
- > No coja alimentos o recipientes con las manos mojadas en la cámara de congelación cuando el frigorífico esté en funcionamiento, en especial recipientes metálicos, para evitar congelaciones.



PRECAUCIÓN

Uso diario

- > No tire del cable de alimentación cuando desconecte el cable de alimentación del frigorífico. Sujete firmemente el enchufe y extráigalo de la toma directamente.
- > Para garantizar un uso seguro, no dañe el cable de alimentación ni lo use cuando presente daños o esté deteriorado.
- > Use una toma de alimentación específica y no la comparta con otros aparatos eléctricos.
- > El enchufe debe estar firmemente conectado a la toma de corriente o de lo contrario se pueden producir incendios.
- > Asegúrese de que el electrodo de tierra de la toma de corriente está equipado con una línea de tierra fiable.
- > Cierre la válvula de la fuga y después abra las puertas y ventanas en caso de fuga de gas o de otros gases inflamables.
- > No desenchufe el frigorífico ni otros aparatos eléctricos, ya que una chispa puede provocar un incendio.
- > No introduzca en el frigorífico o se suba a él; de lo contrario, podría asfixiarse o sufrir lesiones por caída.
- > No coloque objetos pesados en la parte superior del frigorífico, ya que pueden caerse al abrir o cerrar la puerta y provocar lesiones accidentales.
- > No introduzca objetos inflamables, explosivos, volátiles o altamente corrosivos en el frigorífico para evitar daños en el producto o accidentes por incendio.
- > No coloque objetos inflamables cerca del frigorífico para evitar incendios.
- > El frigorífico está destinado al uso doméstico, como el almacenamiento de alimentos; no debe usarse para otros fines, como el almacenamiento de sangre, medicamentos o productos biológicos, etc.
- > No guarde cerveza, bebidas u otros líquidos contenidos en botellas o en recipientes cerrados en la cámara de congelación del frigorífico; de lo contrario, las botellas o recipientes cerrados

podrían agrietarse debido a la congelación y causar daños.



ADVERTENCIA

- > Conéctelo únicamente al suministro de agua potable. (Apto para fabricadora de cubitos de hielo) (*)
- > Para evitar que los niños queden atrapados, las llaves deben mantenerse fuera del alcance de los niños y no en las proximidades del arcón congelador (o frigorífico) (apto para productos con cerradura).(*)

(*): Esta función varía dependiendo del modelo adquirido.



ADVERTENCIA

Para la norma europea:

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre y cuando hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y entiendan los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Para evitar la contaminación de alimentos, respete las siguientes instrucciones:

- La apertura prolongada de la puerta puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan estar en contacto con los alimentos y los desagües accesibles.
- Limpie los depósitos de agua si no se han utilizado durante 48 horas; purgue el sistema de agua conectado a una toma de agua si no se ha extraído agua durante 5 días. **(Nota 1)(*)**

- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico de forma que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- Los compartimentos de dos estrellas para alimentos congelados son adecuados para almacenar alimentos precongelados, guardar o preparar helados y hacer cubitos de hielo. **(Nota 2)(*)**
- Los compartimentos de 1, 2 y 3 estrellas no son adecuados para la congelación de alimentos frescos. **(Nota 3)(*)**
- Para aparatos sin un compartimento de 4 estrellas: este aparato frigorífico no es adecuado para congelar alimentos. **(Nota 4)(*)**
- Si el aparato frigorífico se deja vacío durante periodos prolongados de tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se forme moho dentro del aparato.

Nota 1, 2, 3, 4: Confirme si es aplicable según el tipo de compartimento de su producto.

(*): Esta función varía dependiendo del modelo adquirido.



Símbolo «4 estrellas»: Compartimento congelador a -18 °C o más frío, y tiene la capacidad de congelar rápidamente una determinada cantidad de alimentos.



Símbolo «3 estrellas»: Compartimento congelador a -18 °C o más frío.



Símbolo «2 estrellas»: Compartimento congelador a -12 °C o más frío.



Símbolo «1 estrella»: Compartimento congelador con temperatura objetivo y condiciones de almacenamiento de -6 °C.



PRECAUCIÓN

Este producto no está recomendado para su uso con enchufes o interruptores generales con función ICFA/ICFT, ya que, de lo contrario, podrían producirse falsos disparos del disyuntor.

1. Cuando se produce un disparo del disyuntor, no supone un riesgo para la seguridad.
2. Si persisten los disparos, se recomienda sustituir los enchufes o el interruptor principal por uno sin función ICFA/ICFT.



ADVERTENCIA

Riesgo de atrapamiento infantil. Antes de tirar su viejo frigorífico o congelador:

- > Quite las puertas.
- > Deje las baldas en su sitio para que no niños no puedan trepar fácilmente al interior.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Deshacerse de los aparatos eléctricos viejos de forma respetuosa con el medio ambiente



Este símbolo de un contenedor con ruedas tachado indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) deben eliminarse por separado del flujo de residuos urbanos.

Los productos eléctricos antiguos pueden contener sustancias peligrosas, por lo que la eliminación correcta de su aparato antiguo ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Su viejo aparato puede contener piezas reutilizables que podrían usarse para reparar otros productos y otros materiales valiosos que pueden reciclarse para conservar recursos limitados.

Información del embalaje



Los materiales de embalaje del producto están fabricados a partir de materiales reciclables de acuerdo con nuestra Normativa Nacional de Medio Ambiental. No elimine los materiales del embalaje junto con los residuos domésticos u otros residuos. Llévelos a puntos de recogida de material de embalaje designados por las autoridades locales.



PRECAUCIÓN

El refrigerante y el material de espuma de ciclopentano utilizados para el frigorífico son inflamables. Por lo tanto, cuando se deseche el frigorífico, debe mantenerse alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una empresa de recuperación especial con la cualificación correspondiente, además de ser eliminado por combustión, para evitar daños al medio ambiente o cualquier otro daño.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Antes del primer uso

Retire el embalaje exterior e interior, limpie bien el exterior con un paño suave y seco y el interior con un paño húmedo y tibio.

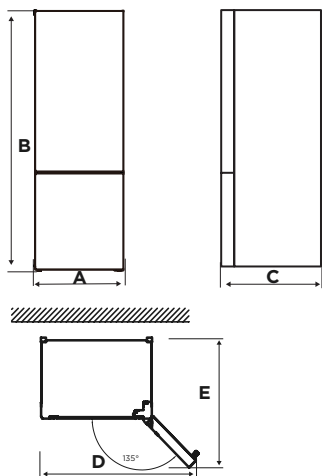
Evite colocar el armario en un hueco estrecho o cerca de cualquier fuente de calor, luz solar directa o humedad.

Mantenga libre la circulación de aire alrededor del aparato. Cuando instale la unidad, asegúrese de que haya 10 cm de espacio libre a ambos lados, 10cm en la parte superior de la unidad y no más de 7,5 cm en la parte posterior de la unidad.

Antes de conectar su frigorífico a la red eléctrica, compruebe que el voltaje indicado en la etiqueta de características de su aparato se corresponde con el voltaje de su vivienda. Un voltaje diferente podría dañar el aparato.

El aparato debe estar conectado a tierra. El fabricante no se hace responsable de los daños que puedan producirse como consecuencia de un uso sin conexión a tierra.

Diagrama de necesidades de espacio

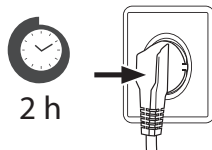


A	B	C	D	E
595	2010	635	1033	1082

Aviso: Todas las dimensiones son en milímetros.

Conexión del aparato

Después de instalar el producto, déjelo reposar durante más de 2 horas antes de encenderlo, ya que, de lo contrario, disminuirá la capacidad de refrigeración o se dañará el producto.



Permita que el electrodoméstico funcione vacío durante 2-3 horas (4 horas en verano cuando la temperatura ambiente es alta), para que el compartimento pueda enfriarse a la temperatura adecuada.

⚠ PRECAUCIÓN

El frigorífico debe enchufarse siempre a su propia toma de corriente, cuyo voltaje coincida con el indicado en la placa de características. Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado o dañado.

Temperatura ambiente

Dependiendo de la clase climática, este frigorífico está diseñado para ser utilizado a un rango de temperatura ambiente como el especificado en la siguiente tabla.

El producto podría no funcionar adecuadamente a temperaturas fuera del rango específico.

Encontrará la clase climática en la etiqueta del producto.

Clase climática	Temperatura ambiente
SN	De +10 °C a +32 °C
N	De +16 °C a +32 °C
ST	De +16 °C a +38 °C
T	De +16 °C a +43 °C

Si tiene alguna duda sobre la instalación, diríjase al vendedor, a nuestro servicio de atención al cliente o al Servicio Técnico Autorizado más cercano.

💡 ATENCIÓN

La potencia frigorífica y el consumo energético del frigorífico pueden verse afectados por la temperatura ambiente, la frecuencia de apertura de la puerta y la ubicación del frigorífico. Se recomienda ajustar la configuración de la temperatura según convenga.

Inversión de la puerta (opcional)

En función de la ubicación en la que vaya a utilizar el frigorífico, puede que le resulte más cómodo invertir la posición de la puerta.

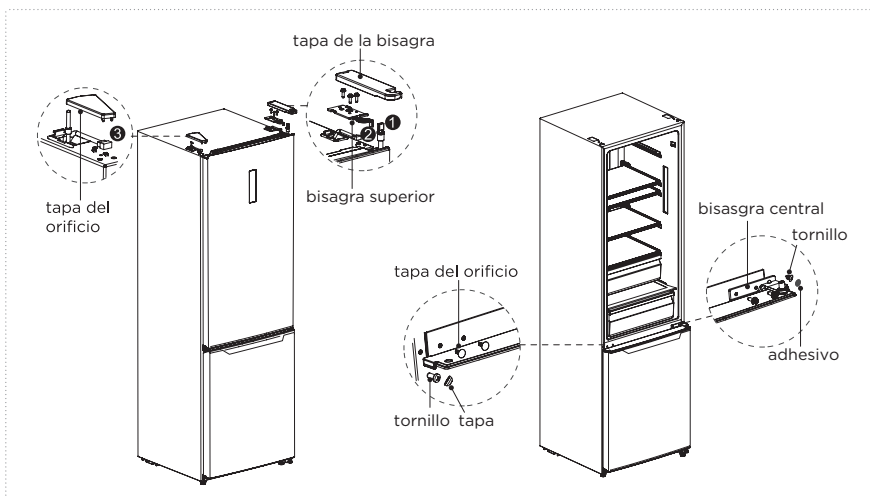
PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones personales o a la propiedad, le recomendamos que otra persona le ayude durante el proceso de inversión de la puerta.

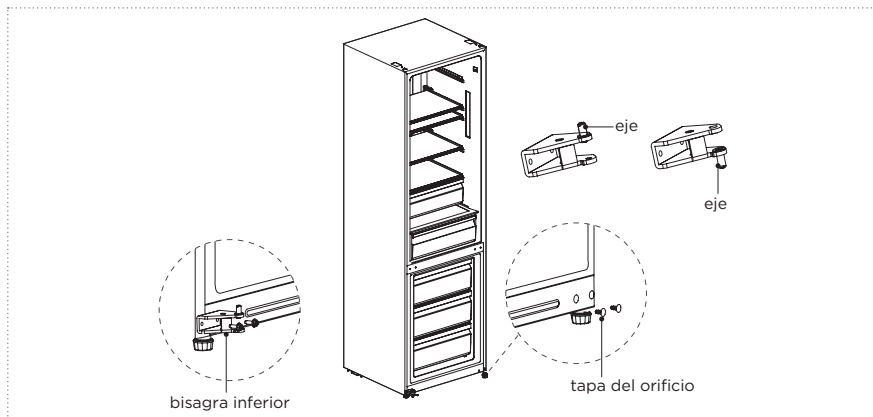
- > Asegúrese de que su frigorífico está desenchufado y vacío.
- > Tenga a alguien disponible para ayudarle durante el proceso.
- > Guarde todas las piezas que retire para reutilizarlas más adelante.

PASOS:

1. Apague el aparato antes de realizar esta operación. Retire todos los alimentos de los estantes de la puerta. Fije la puerta con cinta adhesiva.
2. Desmonte la tapa de la bisagra superior, los tornillos y la bisagra superior, y retire la tapa del orificio del otro lado, desenchufe el conector de cableado en el lado derecho de la parte superior del frigorífico (conector de cableado **1, 2**).
3. Retire la puerta de la cámara frigorífica, así como los tornillos, la tapa de los tornillos, el adhesivo y la bisagra central y la tapa del orificio.

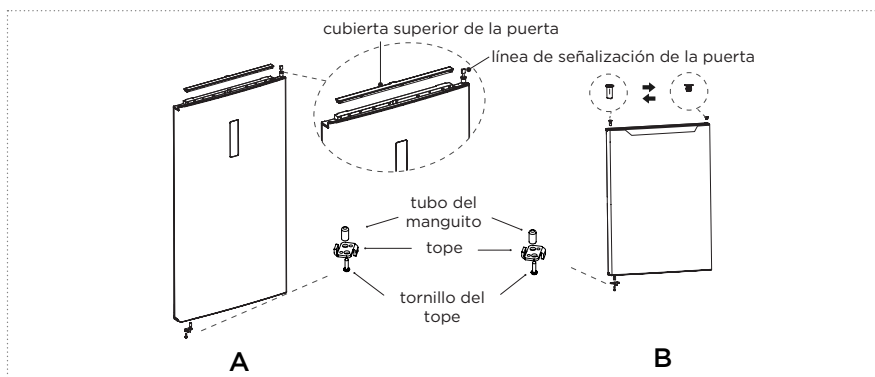


4. Quite la puerta de la cámara de congelación. Desmonte la bisagra inferior y las tapas de agujeros. Instale el eje de la bisagra inferior en el otro lado e instale la bisagra inferior en el otro lado de la viga inferior.



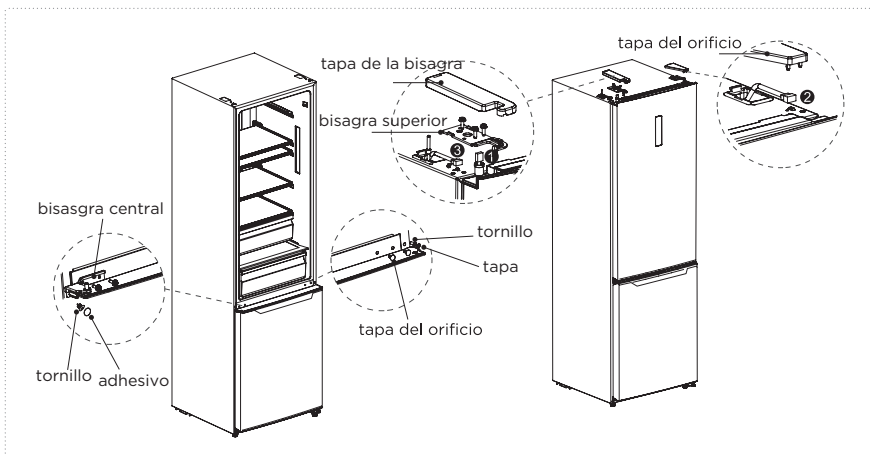
5. A: Retire la cubierta superior de la puerta de la cámara frigorífica, instale el manguito de la bisagra superior, la línea de señal de la puerta en el otro lado e instale la cubierta superior de la puerta. Desmonte el tapón y el tubo del manguito de la parte inferior derecha de la puerta de la cámara frigorífica, saque otro tapón de repuesto (para puerta reversible) y monte el tubo del manguito y el tapón de repuesto en la parte inferior izquierda de la puerta atornillando el manguito de la bisagra superior, la línea de señal de la puerta en el otro lado e instale la cubierta superior de la puerta.

B: Desmonte el tapón y el tubo de manguito de la parte inferior derecha de la puerta de la cámara de congelación, saque otro tapón de repuesto (para la puerta reversible), y monte el tubo de manguito y el tapón de repuesto en la parte inferior izquierda de la puerta con un tornillo. Quite el tubo del manguito y las tapas de los orificios de la puerta de la cámara de congelación y móntela en el otro lado.



6. Coloque la puerta de congelación en la bisagra inferior, instale la bisagra central, las tapas de los orificios, la tapa de los tornillos y el adhesivo.

7. Coloque la puerta refrigerada en la bisagra central e instale la bisagra superior. Conecte el terminal de línea de señal **3** al terminal de línea de señal **1** e instale la tapa de bisagra superior y la tapa del agujero.



● ATENCIÓN

Diferencias: Debido a cambios técnicos y a los diferentes modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.



Nivelación de los pies

Para evitar vibraciones, se debe nivelar el aparato.

Si es necesario, ajuste las patas de nivelación para compensar las irregularidades del suelo.

La parte delantera debe ser ligeramente más alta que la trasera para facilitar el cierre de la puerta.

Las patas de nivelación se pueden girar con facilidad inclinando ligeramente el mueble.

Gire las patas de nivelación en el sentido contrario a las agujas del reloj  para elevar la unidad y en el sentido de las agujas del reloj  para bajarla.

Cambio de lámparas

Cualquier sustitución o mantenimiento de las bombillas LED debe ser realizado por el fabricante, su agente de mantenimiento o una persona con una cualificación similar.

Este producto contiene fuentes de luz de eficiencia energética clase (F).

Después de conectar el cable de alimentación (o el enchufe) a la toma de corriente, espere 2 o 3 horas antes de introducir alimentos en el aparato. Si introduce alimentos antes de que el aparato se haya enfriado por completo, los alimentos podrían estropearse.

Mover el aparato

1. Retire todos los objetos del aparato.
2. Desenchufe el cable de alimentación, inserte el enchufe y fíjelo en el gancho del enchufe en la parte trasera o superior del aparato.
3. Fije con cinta adhesiva las piezas como los estantes y la puerta para evitar que se caigan al mover el aparato.
4. Mueva el aparato con dos o más personas y con cuidado. Cuando transporte el aparato a larga distancia, manténgalo en posición vertical.

Consejos para ahorrar energía

No coloque el aparato cerca de cocinas, radiadores u otras fuentes de calor. Si la temperatura ambiente es alta, el compresor funcionará con más frecuencia y durante más tiempo, lo que aumentará el consumo de energía.

Compruebe que haya suficiente ventilación en la base del aparato, en los laterales y en la parte trasera del mismo.

Tenga en cuenta también las dimensiones de los espacios en el capítulo «Instalación».

La disposición de cajones, estantes y bandejas que se muestra en la descripción general del producto ofrece el uso más eficiente de la energía y, por tanto, debe conservarse en la medida de lo posible.

Para obtener un espacio de almacenamiento mayor (por ejemplo, para productos refrigerados/congelados de gran tamaño), se pueden retirar los cajones y estantes centrales. Los cajones y estantes superiores e inferiores deben retirarse en último lugar si es necesario.

Para lograr un consumo energético óptimo lo ideal es llenar de manera uniforme el compartimento del frigorífico/congelador.

Deje que los alimentos calientes se enfríen antes de meterlos en el compartimento frigorífico/congelador. Los alimentos que ya se han enfriado aumentan la eficiencia energética.

Deje que los alimentos congelados se descongelen en el compartimento frigorífico. El frío de los alimentos congelados reduce el consumo de energía en el compartimento frigorífico y, por tanto, aumenta la eficiencia energética.

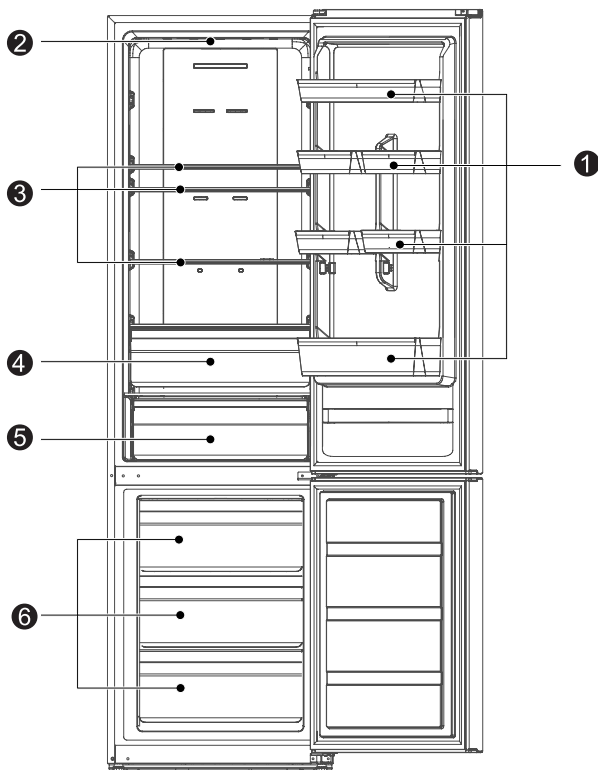
Abra la puerta sólo el tiempo necesario para minimizar la pérdida de frío. Abrir la puerta brevemente y cerrarla bien reduce el consumo de energía.

Ajustar la temperatura no más fría de lo necesario contribuye a un uso óptimo de la energía.

Las juntas de las puertas de su aparato deben mantenerse perfectamente intactas para que las puertas cierren bien y no aumente innecesariamente el consumo energético.

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO

Partes y funciones



- | | | | |
|---|----------------------|---|----------------------------|
| 1 | Bandeja de la puerta | 4 | Cajón de frutas y verduras |
| 2 | Luz LED | 5 | Cajón refrigerador |
| 3 | Estante | 6 | Cajón |

- > Para un uso más eficiente de la energía, mantenga todos los elementos internos como bandejas, cajones, estantes y cubitera en la posición suministrada por el fabricante.
- > Este aparato frigorífico debe instalarse de forma independiente y no puede utilizarse como empotrado. De lo contrario, causará problemas tales como la reducción del rendimiento y la vida útil del aparato. Y el fabricante no proporciona garantía básica del producto.

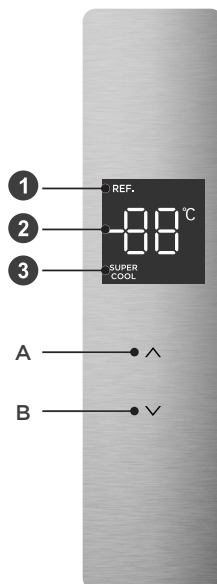
ATENCIÓN

Diferencias: Debido a cambios técnicos y a los diferentes modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Uso y funciones

Funciones



Botón

- A Botón para subir la temperatura
- B Botón para bajar la temperatura

Pantalla

- 1 Icono de refrigeración
- 2 Icono de visualización de la temperatura
- 3 Icono de súper fresco

ATENCIÓN

El panel de control real puede diferir de modelo a modelo.

Pantalla

Al encender el frigorífico por primera vez, toda la pantalla brillará durante 3 segundos. A continuación, el panel de visualización pasa a la pantalla normal. Luz indicadora de puerta abierta encendida; cuando la puerta se cierra, el indicador se apaga. La primera vez que se utiliza el frigorífico, la temperatura de consigna de la cámara de refrigeración es de 5 °C.

Si se produce un error, la pantalla muestra el código de error. De lo contrario, la pantalla muestra la temperatura programada.

Configuración de temperatura

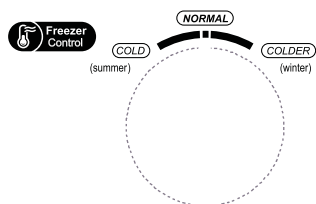
Pulse el botón para subir la temperatura «**A**» para ajustarla; con cada clic del botón «**A**», la temperatura configurada aumentará 1 °C. Pulse el botón para bajar la temperatura «**V**» para ajustarla; con cada clic del botón «**V**», la temperatura configurada disminuirá 1 °C. El rango de ajuste de temperatura de la cámara de refrigeración es 2-8 °C. Cuando se ajusta la temperatura al valor límite, sonará la alarma del frigorífico si el botón para subir la temperatura «**A**» o el botón para bajar la temperatura «**V**» siguen pulsados.

Ajuste el modo

Ajuste el modo Súper refrigeración: después de ajustar la temperatura de la cámara de refrigeración a 2 °C, pulse el botón de descenso de temperatura «V» para entrar en el modo Súper refrigeración. En el modo Súper refrigeración, la temperatura de la cámara de refrigeración se ajusta automáticamente en 2 °C.

Salir el modo Súper refrigeración: pulse el botón de aumento de temperatura «Λ» para salir del modo Súper refrigeración o saldrá automáticamente de dicho modo transcurridas 6 horas. Después de salir del modo Súper refrigeración, se restaurará automáticamente el ajuste de temperatura del frigorífico anterior a dicho modo.

Ajuste de la temperatura de congelación



En la posición «**COLDER**», la temperatura de congelación es relativamente baja, mientras que en la posición «**COLD**» la temperatura de congelación es relativamente alta, por lo que generalmente se utiliza la posición «**NORMAL**».

En verano, cuando la temperatura ambiente es alta, se debe situar entre «**NORMAL**» y «**COLD**». Si la temperatura ambiente es superior a 35 °C, prevalecerá la posición «**COLD**».

En invierno, cuando la temperatura ambiente es baja, se debe situar entre «**NORMAL**» y «**COLDER**». Si la temperatura ambiente es inferior a 10 °C, prevalecerá la posición «**COLDER**».

Apertura de advertencia y control de la alarma

Cuando se abra la puerta del frigorífico, sonará la música de apertura. Si no se cierra la puerta en dos minutos, el pitido sonará hasta que se cierre la puerta. Pulse cualquier botón para detener el pitido de la alarma.

Código de fallo

Las siguientes advertencias que aparecen en la pantalla indican los fallos correspondientes del frigorífico. Aunque el frigorífico pueda seguir funcionando en frío con los siguientes fallos, el usuario debe ponerse en contacto con un especialista para su mantenimiento, con el fin de garantizar un funcionamiento óptimo del aparato.

Código de fallo	Descripción del fallo
E1	Fallo del sensor de temperatura de la cámara frigorífica
E2	Fallo del sensor de temperatura del congelador
E3	Fallo del sensor de temperatura del cajón refrigerado
E5	El sensor de descongelación de congelación detecta un error en el circuito
E6	Error de comunicación
E7	Error del sensor de temperatura ambiente

Almacenamiento de alimentos

Compartimento del congelador

El compartimento del congelador está destinado a la congelación a baja temperatura de alimentos, al almacenamiento a largo plazo de alimentos congelados y a la producción de hielo.

Preste atención a las clasificaciones por estrellas (4 estrellas, 2 estrellas y 1 estrella) del compartimento congelador y a los períodos de conservación resultantes para los alimentos congelados.

No coloque alimentos frescos y congelados uno al lado del otro. Los alimentos congelados pueden descongelarse.

Cuando congele grandes cantidades de alimentos frescos (como carne, pescado o carne picada), divídalos en varios trozos pequeños antes de introducirlos, para poder congelarlos rápidamente y recogerlos con facilidad.

Respete los tiempos de conservación recomendados por los fabricantes de alimentos en los envases, no hay información en el envase, los alimentos no deben conservarse durante más de tres meses desde la fecha de compra.

Cuando compre alimentos congelados, asegúrese de que se han congelado a una temperatura adecuada y de que el envase no está dañado.

Los alimentos congelados deben conservarse en envases individuales adecuados para garantizar que los alimentos adyacentes no puedan contaminarse. Consuma inmediatamente los alimentos descongelados, no los vuelva a congelar.

En caso de apagón prolongado o mal funcionamiento del aparato, saque los alimentos congelados almacenados y compruebe si siguen siendo comestibles, después guárdelos en un lugar suficientemente fresco o en otro aparato.

Para descongelar alimentos, sáquelos del congelador y déjelos descongelar a temperatura ambiente o en el frigorífico.

Para descongelar alimentos rápidamente, puede utilizar la función de descongelación del microondas, por ejemplo.

Si sólo desea descongelar una parte de un paquete, retire la porción que necesite y cierre inmediatamente el resto del paquete. De este modo, evitará las «quemaduras por congelación» y reducirá la formación de hielo en los alimentos restantes.

Compartimento de refrigeración

Para reducir la humedad y la consiguiente formación de hielo, no introduzca nunca líquidos en el compartimento frigorífico en recipientes sin cerrar. La escarcha tiende a concentrarse en las partes más frías del evaporador. Si almacena líquidos sin tapar, necesitará descongelarlos con más frecuencia.

No introduzca nunca alimentos calientes en el compartimento frigorífico. En primer lugar, deben enfriarse a temperatura ambiente y, a continuación, colocarse de forma que se garantice una circulación de aire adecuada en el compartimento frigorífico.

Los alimentos o los recipientes de alimentos no deben tocar la pared trasera del frigorífico porque podrían congelarse en la pared. No abra regularmente la puerta del frigorífico.

La carne y el pescado limpios (envasados en un paquete o en una lámina de plástico) pueden guardarse en el compartimento frigorífico y utilizarse en 1 o 2 días.

Las frutas y verduras sin envasar pueden colocarse en la parte destinada a las frutas y verduras frescas.



ATENCIÓN

El almacenamiento de demasiados alimentos durante su funcionamiento tras la conexión inicial a la corriente puede afectar negativamente al efecto de congelación del frigorífico.

Tiempos y temperatura de almacenamiento

Nota: El almacenamiento prolongado o a una temperatura de congelación inadecuada puede causar una pérdida de calidad o alimentos en mal estado, lo que provoca el desperdicio de alimentos, no son comestibles y pueden causar intoxicaciones alimentarias. La temperatura mínima en la mayoría de los casos debe ser de -18°C o más fría. Siga los tiempos máximos de conservación recomendados a continuación:

- > Estofado, helado, salchichas, pan: 2 - 6 meses.
- > Pescado, gambas, cordero, carne: 4 - 8 meses.
- > Verduras, frutas, aves, ternera: 6 - 12 meses.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

PRECAUCIÓN

Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de realizar cualquier operación rutinaria de mantenimiento. Espere al menos 5 minutos antes de volver a poner en marcha el aparato, ya que los arranques frecuentes pueden dañar el compresor.

No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, salvo aquellos recomendados por el fabricante.

No intente reparar, desmontar o modificar el aparato por su cuenta. En caso de reparación, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Elimine el polvo de la parte posterior de la unidad al menos una vez al año para evitar riesgos de incendio, así como un mayor consumo de energía.

Compruebe regularmente la cesta de la puerta para asegurarse de que no hay residuos. Limpie la junta de la puerta con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido.

Se debe limpiar regularmente el interior del producto para evitar malos olores.

Use un paño suave o esponja para limpiar el interior del producto, con dos cucharadas de bicarbonato sódico y un cuarto de agua caliente. A continuación, aclare con agua y limpie con un paño.

Tras la limpieza, abra la puerta y déjala secar de forma natural antes de conectar la alimentación.

En las áreas difíciles de limpiar del producto (como huecos, esquinas o espacios estrechos), recomendamos limpiarlas regularmente con un trapo suave, un cepillo suave, etc., y cuando resulte necesario, puede usar algunas herramientas adicionales (como palillos finos) para asegurarse de que no se acumulan contaminantes o bacterias en estas áreas.

Limpie la superficie exterior del producto con un paño suave humedecido con agua jabonosa, detergente, etc., y después, séquelo.

No utilice cepillos duros, estropajos de acero, estropajos de alambre, productos abrasivos (como pasta de dientes), disolventes orgánicos (como acetona, alcohol, aceite de plátano, etc.), agua hirviendo, artículos ácidos o alcalinos, que

pueden dañar la superficie y el interior del frigorífico. El agua hirviendo y los disolventes orgánicos como el benceno pueden deformar o dañar las piezas de plástico.



No lo enjuague directamente con agua u otros líquidos durante la limpieza para evitar cortocircuitos o afectar el aislamiento eléctrico tras la inmersión.

ATENCIÓN

El aparato debe funcionar de forma continua una vez puesto en marcha. En general, el funcionamiento del aparato no debe interrumpirse; de lo contrario, se puede ver alterada su vida útil.

Descongelación

Aunque este aparato se descongela automáticamente, puede producirse una capa de escarcha en las paredes interiores del compartimento congelador si la puerta del congelador se abre con frecuencia o se mantiene abierta demasiado tiempo. Si la capa de escarcha es demasiado gruesa, elija un momento en el que las existencias de alimentos sean escasas y proceda como se indica a continuación:

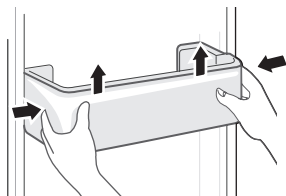
1. Retire las cestas de alimentos y accesorios existentes, desenchufe el aparato de la red eléctrica y deje las puertas abiertas. Ventile bien el sitio para acelerar el proceso de descongelación.
2. Una vez finalizada la descongelación, limpie el congelador como se ha descrito anteriormente.

¡PRECAUCIÓN! No utilice objetos punzantes para quitar la escarcha del congelador. No vuelva a conectar el aparato a la red eléctrica hasta que el interior esté completamente seco.

Limpieza de la bandeja de la puerta

De acuerdo con la flecha de dirección de la figura que aparece debajo, use ambas manos para apretar la bandeja, empujarla hacia arriba y después podrá extraerla.

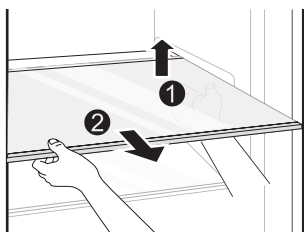
Después de lavar la bandeja, puede ajustar la altura de instalación según sus necesidades.



Limpieza del estante de vidrio

Como la parte más interna del revestimiento del frigorífico, donde entran en contacto los estantes, dispone de un tope trasero, debe levantar los estantes para poder extraerlos.

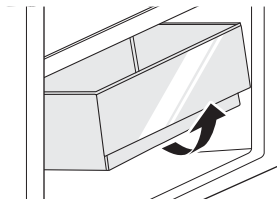
Ajuste o limpie los estantes según sus necesidades.



Limpieza del cajón de las verduras

Retire los contenidos del cajón. Sujete el asa del cajón de las verduras y tire de él completamente hasta que se detenga.

Levante el cajón de las verduras y extráigalo tirando de él.



⚠ ATENCIÓN

Diferencias: Debido a cambios técnicos y a los diferentes modelos, algunas de las ilustraciones de este manual pueden diferir de su modelo.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Los siguientes problemas sencillos pueden ser resueltos por el usuario. Llame al servicio posventa si no se solucionan los problemas.

Problema	Causas posibles	Solución
No funciona	<ul style="list-style-type: none"> La fuente de alimentación no está encendida y el enchufe no está firmemente insertado. Baja tensión, fallo de alimentación o parte del circuito disparado. 	<ul style="list-style-type: none"> Inserte firmemente el enchufe del cable de alimentación. Compruebe el suministro eléctrico en casa.
La luz no se enciende	<ul style="list-style-type: none"> El aparato no está encendido. La luz está rota. 	<ul style="list-style-type: none"> Desenchufe y vuelva a enchufar el cable de alimentación. Sustituya la luz por una nueva.
Las frutas o verduras están congeladas	<ul style="list-style-type: none"> ¿Se han colocado los alimentos en la parte trasera del frigorífico? La zona cercana a la pared trasera es donde las temperaturas son más frías. Las frutas o verduras se almacenan en la zona de frescos/fríos. 	<ul style="list-style-type: none"> No coloque alimentos que puedan congelarse fácilmente en la parte trasera del compartimento frigorífico. La zona «Fresco/Enfriar» es sólo para carne/pescado.
El frigorífico/ congelador enfría en exceso.	<ul style="list-style-type: none"> El control de temperatura no está ajustado correctamente. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste la temperatura más alta.
El compresor funciona durante mucho tiempo	<ul style="list-style-type: none"> La temperatura ambiente es alta y el tiempo de funcionamiento es largo. Se han introducido demasiados alimentos a la vez. Los alimentos se introducen antes de que se hayan enfriado. Abrir la puerta con demasiada frecuencia. La capa de escarcha en el interior es demasiado gruesa. 	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal. No introduzca demasiados alimentos a la vez. Espere a que los alimentos se enfrien antes de introducirlos. No abra la puerta con demasiada frecuencia. Es necesario descongelar.
La puerta no cierra bien.	<ul style="list-style-type: none"> La puerta está atascada con objetos. Demasiada comida dentro. Junta de la puerta deformada. 	<ul style="list-style-type: none"> No introduzca demasiados alimentos. Coloque el aparato de forma estable. Caliente la junta de la puerta y, a continuación, enfríela para restaurarla (con un secador eléctrico o agua caliente para calentar).
La pared exterior está caliente	<ul style="list-style-type: none"> Cuando el aparato está en funcionamiento, el calor se disipa al exterior a través de los tubos metálicos del interior del armario. Las temperaturas ambiente más altas en verano hacen que aumente la temperatura de la pared exterior. 	<ul style="list-style-type: none"> Es normal que aumente la temperatura de la pared exterior. Aumente el espacio de disipación de calor o coloque el aparato en un lugar ventilado y fresco.
Las vigas transversales o verticales están calientes	<ul style="list-style-type: none"> Hay tubos metálicos en el interior de las vigas, y el calor que desprenden los tubos evita la condensación. 	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal.
Malos olores	<ul style="list-style-type: none"> Alimentos en mal estado Alimentos con olores fuertes El compartimento interior está sucio. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie y retire los alimentos estropeados. Asegúrese de que los alimentos con olores fuertes estén envueltos herméticamente. Limpie el compartimento interior.

Problema	Causas posibles	Solución
La temperatura real difiere de la temperatura ajustada	<ul style="list-style-type: none"> • Cuando se introducen alimentos calientes, la temperatura aumenta temporalmente. • Después de ajustar una nueva temperatura, la temperatura del compartimento tardará algún tiempo en alcanzar la temperatura ajustada cuando no se abre la puerta. • Una vez estabilizada la temperatura, las temperaturas reales en distintos puntos del compartimento son diferentes, con una desviación de unos ± 3 °C. 	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal. • Espere algún tiempo antes de comprobar la temperatura real.
Se forma condensación en el exterior	<ul style="list-style-type: none"> • La condensación puede formarse cuando la humedad en la habitación es alta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal. Limpie la condensación con un paño seco.
Se forma condensación en el interior del frigorífico y los cajones	<ul style="list-style-type: none"> • El frigorífico mantiene una humedad elevada para conservar frescas las verduras y otros alimentos. • La humedad es demasiado alta en la habitación y las puertas se han abierto con frecuencia. • La junta de la puerta no está bien apretada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie la condensación con un paño seco. • No abra las puertas con tanta frecuencia o no las mantenga abiertas demasiado tiempo. • Compruebe la junta de la puerta, límpiela o corrija su posición.
Escarcha alrededor de las rejillas de ventilación	<ul style="list-style-type: none"> • La puerta no está bien cerrada. • La junta de la puerta no está bien apretada. 	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que los alimentos no bloquean la puerta. • Compruebe la junta de la puerta, límpiela o corrija su posición.
Cuesta abrir la puerta	<ul style="list-style-type: none"> • La diferencia de presión de aire entre el interior y el exterior del compartimento puede dificultar a veces la apertura de la puerta del congelador. 	<ul style="list-style-type: none"> • Espere unos instantes e intente abrir la puerta lentamente.

Durante el uso normal del frigorífico pueden oírse ciertos sonidos que no afectan a su correcto funcionamiento.

Ruidos que pueden evitarse fácilmente:

- > Ruidos causados por el aparato que no está nivelado - ajuste la posición con las patas delanteras giratorias ajustables. Alternativamente, coloque almohadillas de material blando debajo de los rodillos traseros, especialmente cuando el aparato esté colocado sobre baldosas.
- > Tocar el mueble contiguo: aleje el frigorífico.
- > Crujidos de los cajones o estantes: saque y vuelva a colocar el cajón o estante.
- > Sonidos de tintineo de botellas: aparte las botellas.

Los sonidos que se oyen durante el uso normal se deben principalmente al funcionamiento del compresor (encendido) y del sistema de refrigeración (dilatación y contracción térmica del radiador causada por el flujo del agente refrigerante).

APÉNDICE

Especial para la nueva norma europea

Las piezas solicitadas que se incluyen en la siguiente tabla se pueden adquirir a través del canal de proveedores de servicios

Pieza solicitada	Suministrada por	Tiempo mínimo necesario para el suministro
Termostatos	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que se haya lanzado al mercado el último modelo
Sensores de temperatura	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que se haya lanzado al mercado el último modelo
Placas de circuito impreso	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que se haya lanzado al mercado el último modelo
Fuentes de luz	Personal de mantenimiento profesional	Al menos 7 años después de que se haya lanzado al mercado el último modelo
Tiradores de la puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que se haya lanzado al mercado el último modelo
Bisagras de la puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que se haya lanzado al mercado el último modelo
Bandejas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que se haya lanzado al mercado el último modelo
Cestas	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 7 años después de que se haya lanzado al mercado el último modelo
Juntas de la puerta	Reparadores profesionales y usuarios finales	Al menos 10 años después de que se haya lanzado al mercado el último modelo

Estimado/a cliente

- Si desea devolver o cambiar el producto, póngase en contacto con el establecimiento donde lo compró.
(Recuerde llevar la factura de compra)
- Si el producto se avería y necesita reparación, póngase en contacto con el proveedor de servicio posventa.

ATENCIÓN

La información del modelo incluida en la base de datos del producto, así como el identificador del modelo, se pueden obtener a través de un enlace web al que se accede escaneando un código QR, si existe, en la etiqueta de eficiencia energética del producto.

Para obtener más información sobre la eficiencia energética del aparato, visite <https://ec.europa.eu> y realice una búsqueda usando el nombre del modelo.

El nombre del modelo puede encontrarse en la etiqueta identificativa del aparato.





Contenu

Instructions de sécurité importantes	2
Protection de l'environnement	5
Instructions d'installation	6
Inversion de la porte (Optionnel)	7
Pieds de nivellement	10
Changement de la lumière	10
Déplacement de l'appareil	10
Conseils pour économiser de l'énergie	10
Aperçu du produit	11
Pièces et fonctions	11
Instructions d'utilisation	12
Utilisation et fonctions	12
Stocker de la nourriture	14
Entretien et nettoyage	15
Dépannage	17
Annexe	19
Spécial pour la nouvelle norme européenne	19

Avant de mettre l'appareil en marche pour la première fois, veuillez lire les consignes de sécurité suivantes !

- > Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail; les maisons de ferme et par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel; les environnements de type bed and breakfast ; les applications de restauration et similaires non commerciales.
- > Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissance, à moins qu'elles n'aient reçu une supervision ou des instructions sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Explication des termes/symboles

	DANGER Ce symbole indique qu'il y a des dangers pour la vie et la santé des personnes en raison d'un gaz extrêmement inflammable.
	AVERTISSEMENT Le mot de signalisation indique un danger avec un niveau de risque moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	ATTENTION Le mot de signalisation indique un danger avec un faible degré de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures légères ou modérées.
	ATTENTION Le mot de signalisation indique des informations importantes (par exemple, des dommages matériels), mais pas de danger.

IMPORTANT: Prêtez une attention particulière aux messages contenant les mots **DANGER**, **AVERTISSEMENT** ou **ATTENTION**. Ces mots sont utilisés pour vous alerter d'un danger potentiel pouvant vous blesser gravement, ainsi que d'autres personnes. Les instructions vous indiqueront comment réduire les risques de blessures et vous informeront des conséquences si les instructions ne sont pas suivies.

ATTENTION: Ces instructions d'utilisation sont générales. Cela signifie que certaines fonctions s'appliquent à votre réfrigérateur/congélateur, tandis que d'autres non.

Nous travaillons constamment sur le développement et l'amélioration de nos types et modèles d'appareils. Par conséquent, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications à la conception, à l'équipement et aux accessoires de tous les types et modèles sans préavis.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS!



AVERTISSEMENT: Risque d'incendie / matériau inflammable

Le réfrigérant et le matériau moussant au cyclopentane utilisés pour l'appareil sont inflammables. Par conséquent, lorsque l'appareil est mis au rebut, il doit être éloigné de toute source de feu et être récupéré par une entre-prise de récupération spéciale ayant les qualifications correspondantes, plutôt que d'être éliminé par combustion, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou à autrui.



AVERTISSEMENT

Sécurité générale

- > Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- > Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes également qualifiées afin d'éviter un danger.
- > Ne pas stocker de substances explosives telles que des aérosols avec un propulseur inflammable dans cet appareil.
- > L'appareil doit être débranché après utilisation et avant d'effectuer toute maintenance par l'utilisateur sur l'appareil.
- > **AVERTISSEMENT:** Gardez les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure encastrée, dégagées de toute obstruction.
- > **AVERTISSEMENT:** N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, sauf ceux recommandés par le fabricant.
- > **AVERTISSEMENT:** Ne pas endommager le circuit frigorifique.
- > **AVERTISSEMENT:** Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.
- > **AVERTISSEMENT:** Veuillez abandonner le réfrigérateur selon les réglementations locales pour son utilisation de gaz soufflant inflammable et de réfrigérant.
- > **AVERTISSEMENT:** Lors de la position de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas piégé ou endommagé.
- > **AVERTISSEMENT:** Ne placez pas plusieurs prises de courant portables ou blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
- > Ne pas utiliser de rallonges ou d'adaptateurs non mis à la terre (à deux broches).
- > Pour éviter un danger d'instabilité de l'appareil, il doit être fixé conformément aux instructions.
- > Le réfrigérateur doit être débranché de la source d'alimentation électrique avant toute tentative d'installation d'accessoire. Assurez-vous que le câble d'alimentation n'est pas coincé par le réfrigérateur. Ne marchez pas sur le câble d'alimentation.
- > Pour un appareil autonome : cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé encastré.



ATTENTION

Utilisation quotidienne

- > Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous débranchez la prise du réfrigérateur. Veuillez saisir fermement la prise et la retirer directement de la prise.
- > Pour garantir une utilisation sûre, ne pas endommager le cordon d'alimentation ni l'utiliser s'il est endommagé ou usé.
- > Veuillez utiliser une prise de courant dédiée et la prise de courant ne doit pas être partagée avec d'autres appareils électriques.
- > La fiche d'alimentation doit être fermement en contact avec la prise, sinon des incendies pourraient être causés.
- > Assurez-vous que l'électrode de mise à la terre de la prise de courant est équipée d'une ligne de mise à la terre fiable.
- > Fermez la vanne du gaz qui fuit, puis ouvrez les portes et les fenêtres en cas de fuite de gaz et d'autres gaz inflammables.
- > Ne débranchez pas le réfrigérateur et les autres appareils électriques en considérant qu'une étincelle pourrait provoquer un incendie.
- > Ne pas utiliser d'appareils électriques sur le dessus de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- > Les espaces entre les portes du réfrigérateur et entre les portes et le corps du réfrigérateur sont petits, veuillez noter de ne pas mettre votre main dans ces zones pour éviter de se pincer le doigt. Veuillez être prudent lorsque vous fermez la porte du réfrigérateur pour éviter la chute d'objets.
- > Ne prenez pas d'aliments ou de contenants avec les mains mouillées dans la chambre de congélation lorsque le réfrigérateur fonctionne, en particulier des contenants en métal pour éviter les engelures.
- > Ne laissez aucun enfant entrer ou grimper dans le réfrigérateur; sinon, une suffocation ou une chute de l'enfant pourrait être causée.
- > Ne placez pas d'objets lourds sur le dessus du réfrigérateur en considérant que les objets pourraient tomber lors de la fermeture ou de l'ouverture de la porte, et des blessures accidentelles pourraient être causées.
- > Ne mettez pas d'articles inflammables, explosifs, volatils et hautement corrosifs dans le réfrigérateur pour éviter les dommages au produit ou les accidents d'incendie.
- > Ne placez pas d'articles inflammables près du réfrigérateur pour éviter les incendies.
- > Le réfrigérateur est destiné à un usage domestique, tel que le stockage des aliments; il ne doit pas être utilisé à d'autres fins, telles que le stockage de sang, de médicaments ou de produits biologiques, etc.
- > Ne pas stocker de la bière, des boissons ou tout autre liquide contenu dans des bouteilles ou des récipients fermés dans la chambre de congélation du réfrigérateur; sinon les bouteilles ou les récipients fermés pourraient se fissurer en raison du gel et causer des dommages.



AVERTISSEMENT

- > Connectez-vous uniquement à l'approvisionnement en eau potable. (Adapté pour la fabrication de glaçons) (*)
- > Pour éviter que les enfants ne se retrouvent piégés, les clés doivent être tenues hors de portée des enfants et non à proximité du congélateur horizontal (ou du réfrigérateur) (adapté pour les produits avec des serrures). (*)

(*): Cette fonctionnalité varie en fonction du modèle acheté.



AVERTISSEMENT

Pour la norme européenne:

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils aient reçu une supervision ou des instructions sur l'utilisation de l'appareil de manière sûre et qu'ils comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Ouvrir la porte pendant de longues périodes peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil .
- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec les aliments et les systèmes de drainage accessibles.
- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 heures; rincez le système d'eau connecté à une alimentation en eau si l'eau n'a pas été tirée pendant 5 jours. **(Note 1)(*)**
- Conservez la viande crue et le poisson dans des contenants appropriés dans le réfrigérateur, de sorte qu'ils ne soient pas en contact avec d'autres aliments ou ne dégoulinent pas dessus.
- Les compartiments de congélation deux étoiles sont adaptés pour conserver des aliments préalablement congelés, pour conserver ou fabriquer de la crème glacée et pour faire des glaçons. **(Note 2)(*)**
- Les compartiments une étoile, deux étoiles et trois étoiles ne sont pas adaptés pour la congélation d'aliments frais. **(note 3)(*)**
- Pour les appareils sans compartiment 4 étoiles: cet appareil de réfrigération n'est pas adapté à la congélation des denrées alimentaires. **(note 4)(*)**
- Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter le développement de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

Note 1,2,3,4 : Veuillez confirmer s'il est applicable en fonction du type de compartiment de votre produit.

(*): Cette fonctionnalité varie en fonction du modèle acheté.



Symbole "4 étoiles": Congélateur à -18 °C ou plus froid, et il a la capacité de congeler rapidement une certaine quantité de nourriture



Symbole "3 étoiles": Compartiment congélateur à -18 °C ou plus froid



Symbole "2 étoiles": Compartiment congélateur à -12 °C ou plus froid



Symbole "1 étoile": Compartiment congélateur avec une température cible et des conditions de stockage de -6 °C



ATTENTION

Ce produit n'est pas recommandé pour une utilisation avec des prises ou un interrupteur principal avec la fonction AFCI/GFCI, sinon cela pourrait provoquer des déclenchements intempestifs.

1. Il ne pose pas de risque pour la sécurité en cas de trébuchement.
2. Si les trébuchements persistent, il est recommandé de remplacer les prises ou l'interrupteur principal sans fonction AFCI/GFCI.



AVERTISSEMENT

Risque d'emmurement des enfants. Avant de jeter votre ancien réfrigérateur ou congélateur :

- > Enlevez les portes.
- > Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas facilement grimper à l'intérieur.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Élimination des anciens appareils électriques de manière respectueuse de l'environnement



Ce symbole de poubelle barré indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) doivent être éliminés séparément des déchets municipaux.

Les anciens produits électriques peuvent contenir des substances dangereuses, donc une élimination correcte de votre ancien appareil contribuera à prévenir d'éventuelles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine. Votre ancien appareil peut contenir des pièces réutilisables qui pourraient être utilisées pour réparer d'autres produits, ainsi que d'autres matériaux précieux qui peuvent être recyclés pour préserver les ressources limitées.

ATTENTION

Les réfrigérants et le matériau moussant au cyclopentane utilisés pour le réfrigérateur sont inflammables. Par conséquent, lors de la mise au rebut du réfrigérateur, il doit être éloigné de toute source de feu et être récupéré par une entreprise de récupération spéciale ayant les qualifications correspondantes, plutôt que d'être éliminé par combustion, afin d'éviter tout dommage à l'environnement ou à autrui.

Informations sur l'emballage



Les matériaux d'emballage du produit sont fabriqués à partir de matériaux recyclables conformément à nos réglementations nationales sur l'environnement. Ne pas jeter les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques ou autres. Apportez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage désignés par les autorités locales.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Avant la première utilisation

Retirez l'emballage extérieur et intérieur, essuyez l'extérieur soigneusement avec un chiffon doux et sec et l'intérieur avec un chiffon humide et tiède.

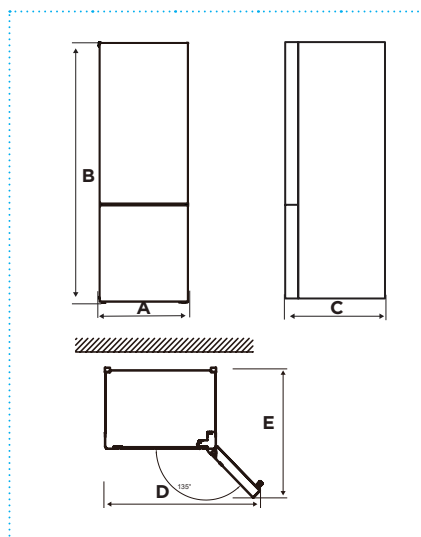
Évitez de placer l'armoire dans un renfoncement étroit ou près de toute source de chaleur, de lumière directe du soleil ou d'humidité.

Assurez-vous que la circulation de l'air autour de l'armoire est libre. Lors de l'installation de l'unité, assurez-vous de laisser un espace libre de 10 cm des deux côtés, 10 cm en haut de l'unité et pas plus de 7,5 cm à l'arrière de l'unité.

Avant de brancher votre réfrigérateur à l'alimentation électrique, vérifiez que la tension indiquée sur l'étiquette de notation de votre appareil correspond à la tension de votre domicile. Une tension différente pourrait endommager l'appareil.

L'appareil doit être mis à la terre. Le fabricant n'est pas responsable des dommages qui pourraient survenir en cas d'utilisation sans mise à la terre.

Diagramme des exigences d'espace

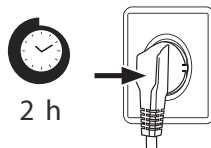


A	B	C	D	E
595	2010	635	1033	1082

Remarque : Toutes les dimensions en mm

Connexion de l'appareil

Après l'installation du produit, veuillez le laisser reposer pendant plus de 2 heures avant de mettre sous tension, sinon cela entraînera une diminution de la capacité de refroidissement ou des dommages au produit.



Laissez l'appareil fonctionner à vide pendant 2 à 3 heures (4 heures en été lorsque la température ambiante est élevée), afin que le compartiment puisse refroidir à la température appropriée.

⚠ ATTENTION

Le réfrigérateur doit toujours être branché sur sa propre prise électrique individuelle dont la tension correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique. Lors de la position de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ou endommagé.

Température ambiante

En fonction de la classe climatique, ce réfrigérateur est destiné à être utilisé dans une plage de température ambiante comme spécifié dans le tableau suivant.

Le produit peut ne pas fonctionner correctement à des températures en dehors de la plage spécifique.

Vous pouvez trouver la classe climatique sur l'étiquette du produit.

Classe Climatique	Température Ambiante
SN	+10 °C à +32 °C
N	+16 °C à +32 °C
ST	+16 °C à +38 °C
T	+16 °C à +43 °C

Si vous avez des doutes concernant l'installation, veuillez contacter le vendeur, notre service clientèle ou le Centre de Service Agréé le plus proche.

⚠ ATTENTION

Les performances de refroidissement et la consommation d'énergie du réfrigérateur peuvent être affectées par la température ambiante, la fréquence d'ouverture de la porte et l'emplacement du réfrigérateur. Nous recommandons d'ajuster les réglages de température selon vos besoins.

Inversion de la porte (Optionnel)

En fonction de l'endroit où vous prévoyez d'utiliser votre réfrigérateur, il peut être plus pratique d'inverser la position de la porte.

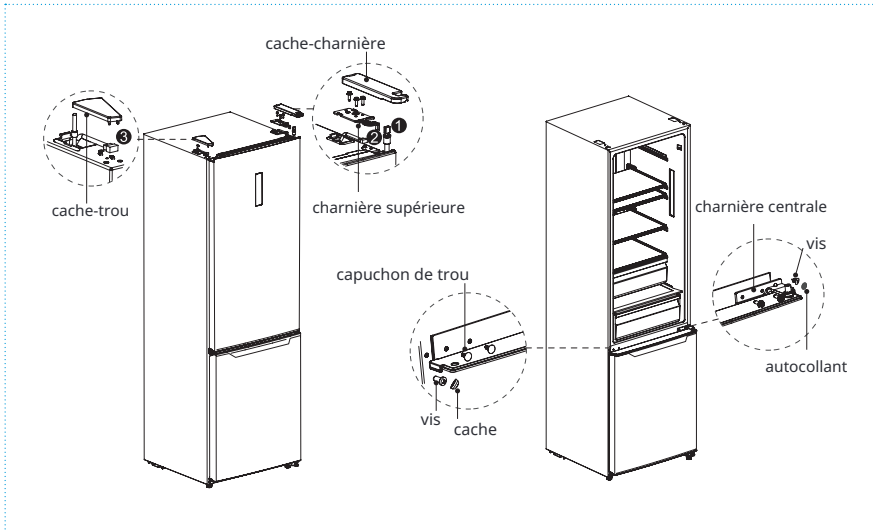
⚠ ATTENTION

Pour éviter tout risque de blessure pour vous-même ou vos biens, nous vous recommandons de demander de l'aide pendant le processus d'inversion de la porte.

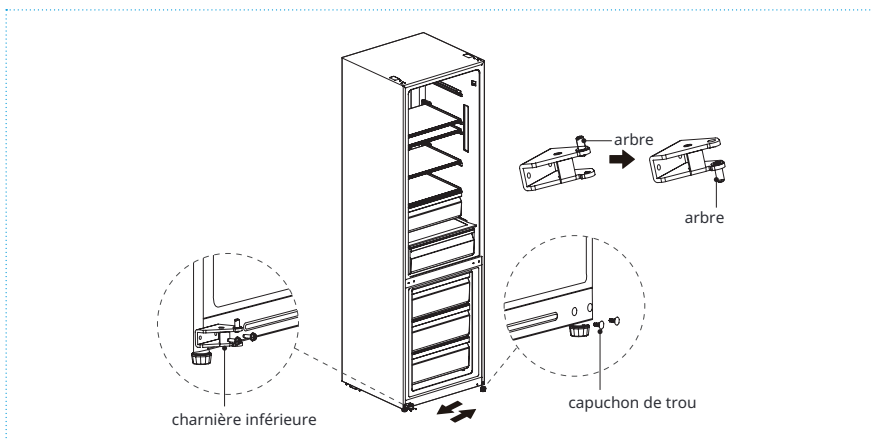
- > Assurez-vous que votre réfrigérateur est débranché et vide.
- > Ayez quelqu'un disponible pour vous aider dans le processus.
- > Conservez toutes les pièces que vous retirez pour les réutiliser ultérieurement.

ÉTAPE:

1. Veuillez éteindre cet appareil avant d'effectuer cette opération. Retirez tous les aliments des étagères de la porte. Fixez la porte avec du ruban adhésif.
2. Démontez le couvercle de la charnière supérieure, les vis et la charnière supérieure, et retirez le cachetrou de l'autre côté, débranchez le connecteur de câblage sur le côté droit du dessus du réfrigérateur (1,2 connecteur de câblage).
3. Retirez la porte de la chambre de réfrigération ainsi que les vis, le cachevis, l'autocollant et la charnière centrale.

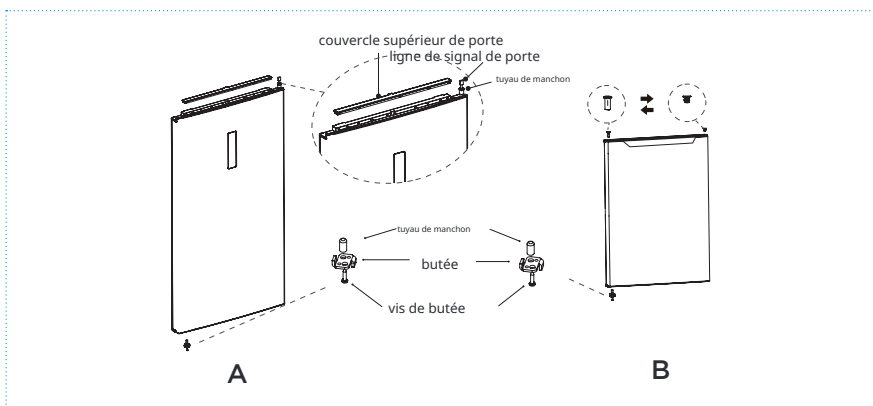


4. Retirez la porte de la chambre de congélation. démontez la charnière inférieure, les capuchons de trou. Installez l'arbre de la charnière inférieure sur l'autre côté et installez la charnière inférieure sur l'autre côté de la poutre inférieure.



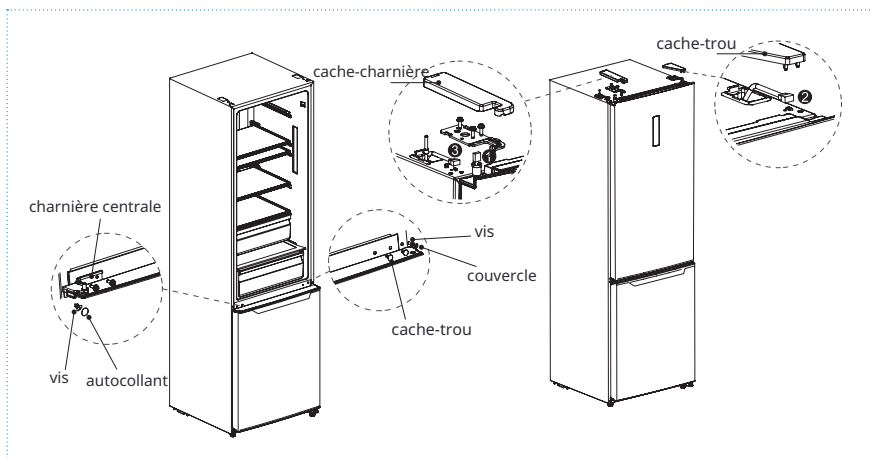
5. A: Retirez le couvercle supérieur de la porte de la chambre de réfrigération, installez le manchon de charnière supérieure, la ligne de signal de porte de l'autre côté et installez le couvercle supérieur de la porte. Démontez le butoir et le tuyau de manchon du bas droit de la porte de la chambre de congélation, et assemblez le tuyau de manchon et le butoir sur le bas gauche de la porte par vis, installez le manchon de charnière supérieure, la ligne de signal de porte de l'autre côté et installez le couvercle supérieur de la porte.

B: Démontez le butoir et le tuyau de manchon du bas droit de la porte de la chambre de congélation, et assemblez le tuyau de manchon et le butoir sur le bas gauche de la porte par vis. Retirez le tuyau de manchon et les capuchons de trou sur la porte de la chambre de congélation et montez-les de l'autre côté.



6. Placez la porte de congélation sur la charnière inférieure, installez la charnière centrale, les capuchons de trou, le cache de vis et l'autocollant.

7. Placez la porte de réfrigération sur la charnière centrale, installez la charnière supérieure. Connectez la borne de ligne de signal **3** avec la borne de ligne de signal **1**, installez le cache de charnière supérieure et le cache de trou.

**ATTENTION**

Différences: En raison de modifications techniques et de différents modèles, certaines illustrations de ce manuel peuvent différer de votre modèle.



Pieds de nivellement

Pour éviter les vibrations, l'appareil doit être nivelé.

Si nécessaire, ajustez les pieds de nivellement pour compenser le sol inégal.

L'avant doit être légèrement plus haut que l'arrière pour faciliter la fermeture de la porte.

Les pieds de nivellement peuvent être tournés facilement en inclinant légèrement l'armoire.

Tournez les pieds de nivellement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour élever l'unité , dans le sens des aiguilles d'une montre pour l'abaisser .

Changement de la lumière

Tout remplacement ou entretien des lampes LED doit être effectué par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée similaire.

Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique (F).

Après avoir branché le cordon d'alimentation (ou la fiche) à la prise, attendez 2 ou 3 heures avant de mettre de la nourriture dans l'appareil. Si vous ajoutez de la nourriture avant que l'appareil n'ait complètement refroidi, votre nourriture risque de se gâter.

Déplacement de l'appareil

1. Retirez tous les articles de l'appareil.
2. Tirez la fiche de courant, insérez-la et fixez-la dans le crochet de la prise de courant à l'arrière ou sur le dessus de l'appareil.
3. Collez des pièces telles que les étagères et la porte pour éviter qu'elles ne tombent pendant le déplacement de l'appareil.
4. Déplacez l'appareil avec plus de deux personnes avec précaution. Lors du transport de l'appareil sur une longue distance, gardez l'appareil debout.

Conseils pour économiser de l'énergie

Ne placez pas l'appareil près des cuisinières, radiateurs ou autres sources de chaleur. Si la température ambiante est élevée, le compresseur fonctionnera plus fréquemment et plus longtemps, ce qui entraînera une consommation d'énergie accrue.

Assurez-vous qu'il y a une ventilation suffisante à la base de l'appareil, sur les côtés de l'appareil et à l'arrière de l'appareil.

Veillez également observer les dimensions d'espacement dans le chapitre « Installation ».

L'agencement des tiroirs, étagères et plateaux tel qu'indiqué dans la vue d'ensemble du produit offre une utilisation de l'énergie la plus efficace et doit être conservé autant que possible.

Pour obtenir un espace de stockage plus grand (par exemple, pour de gros produits réfrigérés/congelés), les tiroirs et étagères du milieu peuvent être retirés. Les tiroirs et étagères du haut et du bas doivent être retirés en dernier si nécessaire.

Un compartiment réfrigérateur/congélateur uniformément rempli contribue à une utilisation optimale de l'énergie.

Laissez refroidir les aliments chauds avant de les placer dans le compartiment réfrigérateur/congélateur. Les aliments qui ont déjà refroidi augmentent l'efficacité énergétique.

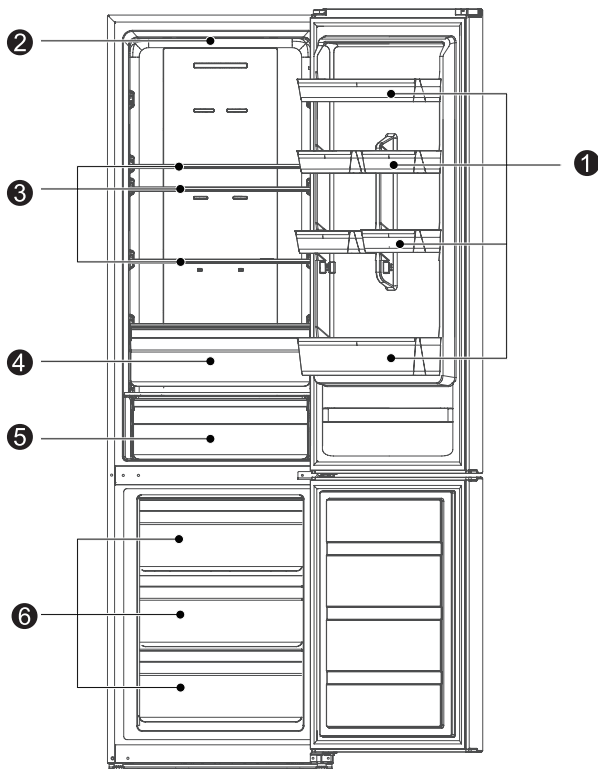
Laissez décongeler les aliments surgelés dans le compartiment de réfrigération. Le froid des aliments surgelés réduit la consommation d'énergie dans le compartiment réfrigérateur et augmente ainsi l'efficacité énergétique.

Ouvrez la porte uniquement aussi brièvement que nécessaire pour minimiser les pertes de froid. Ouvrir brièvement la porte et la refermer correctement réduit la consommation d'énergie.

Le réglage de la température ne doit pas être plus froid que nécessaire pour une utilisation optimale de l'énergie. Les joints de porte de votre appareil doivent être parfaitement intacts afin que les portes se ferment correctement et que la consommation d'énergie ne soit pas augmentée inutilement.

APERÇU DU PRODUIT

Pièces et fonctions



- | | | | |
|---|------------------|---|---------------------------|
| 1 | Plateau de porte | 4 | Bac à fruits et légumes |
| 2 | Lumière LED | 5 | Tiroir de refroidissement |
| 3 | Étagère | 6 | Tiroir |

> Pour une utilisation de l'énergie la plus efficace, veuillez conserver tous les éléments internes tels que les plateaux, les tiroirs, les étagères et la boîte à glaçons à la position fournie par le fabricant.

> Cet appareil de réfrigération doit être installé de manière indépendante et ne peut pas être utilisé encastré. Sinon, cela causera des problèmes tels que les performances et la durée de vie de l'appareil sont réduites. Et le fabricant ne fournit pas de garantie de base pour l'appareil.

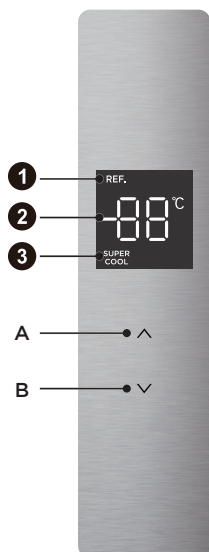
ATTENTION

Différences: En raison de modifications techniques et de différents modèles, certaines illustrations de ce manuel peuvent différer de votre modèle.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Utilisation et fonctions

Fonctions



Bouton

- A Bouton d'augmentation de la température
- B Bouton de baisse de température

Écran d'affichage

- 1 Icône de réfrigération
- 2 Icône d'affichage de la température
- 3 Icône de super refroidissement

ATTENTION

Le panneau de contrôle réel peut varier d'un modèle à l'autre.

Affichage

Lors de la mise sous tension du réfrigérateur pour la première fois, tout le panneau d'affichage brillera pendant 3 secondes. Ensuite, le panneau d'affichage passe en mode d'affichage normal. Lumière d'affichage de porte ouverte allumée; lorsque la porte se ferme, la lumière d'affichage s'éteint. La première fois que vous utilisez le réfrigérateur, les températures de réglage par défaut de la chambre de réfrigération sont de 5°C.

En cas d'erreur, le panneau d'affichage affiche le code d'erreur. Sinon, le panneau d'affichage affiche la température réglée.

Réglage de la température

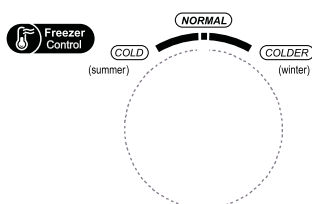
Appuyez sur le bouton d'augmentation de la température "▲" pour ajuster la température, chaque clic sur le bouton d'augmentation de la température "▲", la température réglée augmentera de 1°C; Appuyez sur le bouton de diminution de la température "▼" pour ajuster la température, chaque clic sur le bouton de diminution de la température "▼", la température réglée sera réduite de 1°C; La plage de réglage de température de la chambre de réfrigération est de 2 à 8°C. Lorsque la température est ajustée à la valeur limite, le réfrigérateur émettra une alarme si le bouton de température vers le haut "▲" ou le bouton de température vers le haut "▼" a encore été pressé.

Définir le mode

Définir le mode Super refroidissement: après avoir ajusté la température de la chambre de réfrigération à 2°C, appuyez sur le bouton de température vers le bas “**V**” pour entrer en mode super refroidissement. En mode super refroidissement, la température de la chambre de réfrigération est automatiquement réglée à 2°C.

Sortir du mode Super refroidissement: appuyez sur le bouton de température vers le haut “**^**” pour sortir du mode super refroidissement ou sortez automatiquement du mode super refroidissement après 6h. Après avoir quitté le mode super refroidissement, la température du réfrigérateur reviendra automatiquement à la température définie avant le mode super refroidissement.

Réglage de la température du congélateur



La température de congélation est relativement basse en position “PLUS FROID”, tandis que la température de congélation est relativement élevée en position “FROID”, ainsi, la position “NORMAL” est généralement utilisée.

Lorsque la température ambiante est élevée en été, la température doit être comprise entre “NORMAL” et “FROID”. Si la température ambiante est supérieure à 35°C, alors la position “FROID” doit prévaloir.

Lorsque la température ambiante est basse en hiver, la température doit être comprise entre “NORMAL” et “PLUS FROID”. Si la température ambiante est inférieure à 10°C, alors la position “PLUS FROID” doit prévaloir.

Avertissement d'ouverture et contrôle d'alarme

Lorsque vous ouvrez la porte du réfrigérateur, la musique de la porte ouverte se jouera. Si la porte n'est pas refermée dans les deux minutes, la sonnerie retentira jusqu'à ce que la porte soit fermée. Appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter l'alarme sonore.

Code d'erreur

Les avertissements suivants apparaissant sur l'écran indiquent les défauts correspondants du réfrigérateur. Bien que le réfrigérateur puisse encore avoir une fonction de stockage au froid avec les défauts suivants, l'utilisateur doit contacter un spécialiste de la maintenance pour l'entretien, afin de garantir un fonctionnement optimal de l'appareil.

Code d'erreur	Description de la panne
E1	Défaillance du capteur de température de la chambre de réfrigération
E2	Défaillance du capteur de température de la chambre de congélation
E3	Défaillance du capteur de température du tiroir réfrigéré
E5	Erreur de circuit de détection du capteur de dégivrage du congélateur
E6	Erreur de communication
E7	Erreur du capteur de température ambiante

Stocker de la nourriture

Compartiment congélateur

Le compartiment congélateur est destiné à la congélation des aliments à basse température, au stockage à long terme des aliments congelés, et à la production de glaçons.

Faites attention aux classifications étoilées (4 étoiles, 2 étoiles et 1 étoile) dans le compartiment congélateur et aux durées de stockage résultantes pour les aliments congelés.

Ne pas mettre de la nourriture fraîche et congelée côte à côte. La nourriture congelée peut décongeler.

Lors de la congélation de grandes quantités de produits frais (comme de la viande, du poisson ou de la viande hachée), veuillez les diviser en plusieurs petits morceaux avant de les mettre, afin qu'ils puissent être rapidement congelés et récupérés facilement.

Respectez les durées de conservation recommandées par les fabricants alimentaires sur les emballages, s'il n'y a pas d'informations sur l'emballage, les aliments ne doivent pas être conservés congelés plus de trois mois à partir de la date d'achat.

Lors de l'achat d'aliments congelés, assurez-vous qu'ils ont été congelés à une température appropriée et que l'emballage n'est pas endommagé.

Les aliments congelés doivent être conservés dans des emballages individuels appropriés pour garantir que les aliments adjacents ne peuvent pas être contaminés. Consommez immédiatement les aliments décongelés, ne les recongelez pas.

En cas de panne de courant prolongée ou de dysfonctionnement de l'appareil, retirez les aliments congelés stockés et vérifiez s'ils sont toujours comestibles, puis stockezles dans un endroit suffisamment frais ou dans un autre appareil.

Pour décongeler les aliments, retirezles du congélateur et laissezles décongeler à température ambiante ou dans le réfrigérateur. Pour décongeler rapidement les aliments, vous pouvez utiliser la fonction de décongélation de votre microondes, par exemple.

Si vous ne voulez décongeler qu'une partie d'un paquet, retirez la portion dont vous avez besoin et refermez immédiatement le reste du paquet. De cette manière, vous évitez le « brûlage par le froid » et réduirez la formation de glace sur les aliments restants.

Compartiment de refroidissement

Pour réduire l'humidité et la formation ultérieure de glace, ne mettez jamais de liquide dans le compartiment du réfrigérateur dans des contenants non scellés.

Le givre a tendance à se concentrer dans les parties les plus froides de l'évaporateur. Le stockage de liquides non couverts entraîne un besoin plus fréquent de dégivrage.

Ne mettez jamais d'aliments chauds dans le compartiment du réfrigérateur. Ils doivent d'abord re-froidir à température ambiante, puis être placés de manière à assurer une circulation d'air adéquate dans le compartiment du réfrigérateur.

Les aliments ou les contenants d'aliments ne doivent pas toucher le mur arrière du réfrigérateur car ils pourraient geler au mur. Ne gardez pas régulièrement la porte du réfrigérateur ou-verte.

La viande et le poisson propre (emballés dans un emballage ou du film plastique) peuvent être placés dans le compartiment du réfrigérateur, et peuvent être utilisés dans un délai de 1 à 2 jours.

Les fruits et légumes non emballés peuvent être placés dans la partie désignée pour les fruits et légumes frais.



ATTENTION

Le stockage de trop de nourriture pendant le fonctionnement après la première connexion à l'alimentation peut affecter négativement l'effet de congélation du réfrigérateur.

Durées de stockage et température

Note : Un stockage trop long ou un stockage à une température de congélation inappropriée peut entraîner une perte de qualité ou des aliments gâtés, ce qui entraîne du gaspillage alimentaire, est imangeable et peut causer une intoxication alimentaire. La température minimale dans la plupart des cas devrait être de -18°C ou plus froide.

Suivez les temps de stockage maximum recommandés ci-dessous :

- > Ragoût, crème glacée, saucisses, pain: 2-6 mois.
- > Poisson, crevettes, agneau, viande: 4-8 mois.
- > Légumes, fruits, volaille, bœuf: 6-12 mois.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE



ATTENTION

Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant d'entreprendre tout entretien de routine. Attendez au moins 5 minutes avant de redémarrer l'appareil, car un démarrage fréquent peut endommager le compresseur.

N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, sauf ceux recommandés par le fabricant.

Ne tentez pas de réparer, de désassembler ou de modifier l'appareil vous-même. En cas de réparation, veuillez contacter notre service client.

Éliminez la poussière de l'arrière de l'unité au moins une fois par an pour éviter les risques d'incendie, ainsi qu'une consommation d'énergie accrue.

Vérifiez régulièrement le joint de la porte pour vous assurer qu'il n'y a pas de débris. Nettoyez le joint de la porte avec un chiffon doux humidifié d'eau savonneuse ou de détergent dilué.

L'intérieur du produit doit être nettoyé régulièrement pour éviter les odeurs.

Utilisez un chiffon doux ou une éponge pour nettoyer l'intérieur du produit, avec deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude et un litre d'eau tiède. Ensuite, rincez à l'eau et essuyez propre. Après le nettoyage, ouvrez la porte et laissez-la sécher naturellement avant de mettre sous tension.

Pour les zones difficiles à nettoyer dans le produit (comme les espaces étroits, les interstices ou les coins), il est recommandé de les essuyer régulièrement avec un chiffon doux, une brosse douce, etc. et, si nécessaire, de les combiner avec quelques outils auxiliaires (comme des brosses fines) pour garantir qu'aucun contaminant ou accumulation bactérienne ne se produise dans ces zones.

Essuyez la surface extérieure du produit avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse, de détergent, etc., puis essuyez à sec.

N'utilisez pas de brosses dures, de boules d'acier nettoyantes, de brosses métalliques, d'abrasifs (comme les dentifrices), de solvants organiques (comme l'alcool, l'acétone, l'acétate d'isoamyle, etc.), d'eau bouillante, d'articles acides ou alcalins, qui pourraient endommager la surface et l'intérieur du réfrigérateur. L'eau bouillante et les solvants organiques tels que le benzène peuvent déformer ou endommager les pièces en plastique.



Ne pas rincer directement avec de l'eau ou d'autres liquides lors du nettoyage pour éviter les courts-circuits ou affecter l'isolation électrique après immersion.

ATTENTION

L'appareil doit fonctionner en continu une fois qu'il est démarré. En général, le fonctionnement de l'appareil ne doit pas être interrompu; sinon la durée de vie peut être altérée.

Décongélation

Bien que cet appareil se dégivre automatiquement, une couche de givre peut se former sur les parois intérieures du compartiment congélateur si la porte du congélateur est ouverte fréquemment ou maintenue ouverte trop longtemps. Si le givre est trop épais, choisissez un moment où les stocks de nourriture sont bas et procédez comme suit :

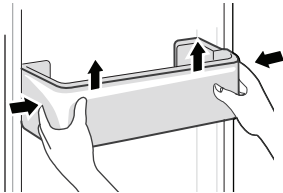
1. Retirez les aliments existants et les paniers d'accessoires, débranchez l'appareil de la prise secteur et laissez les portes ouvertes. Ventilez la pièce abondamment pour accélérer le processus de dégivrage.
2. Lorsque la décongélation est terminée, nettoyez votre congélateur comme décrit ci-dessus.

ATTENTION ! N'utilisez pas d'objets tranchants pour enlever le givre du congélateur. Seulement après que l'intérieur soit complètement sec, l'appareil doit être remis en marche et rebranché dans la prise secteur.

Nettoyage du bac de porte

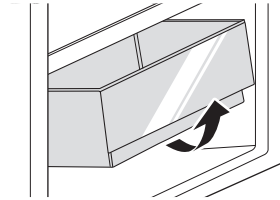
Selon la flèche de direction dans la figure cidessous, utilisez vos deux mains pour presser le bac, et poussez-le vers le haut, ensuite vous pouvez le retirer.

Après avoir lavé le bac qui a été retiré, vous pouvez ajuster sa hauteur d'installation selon vos besoins.



Nettoyage du bac à légumes

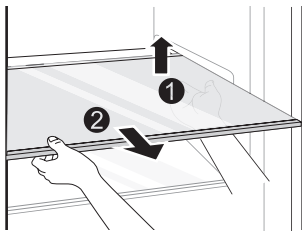
Videz le contenu du bac. Tenez la poignée du bac à légumes et tirez-le complètement jusqu'à ce qu'il s'arrête. Soulevez le bac à légumes et retirez-le en le tirant vers l'extérieur.



Nettoyage de l'étagère en verre

Comme la partie la plus interne du réfrigérateur où les étagères entrent en contact à un butée, vous devez soulever les étagères vers le haut, ensuite vous pourrez les retirer.

Ajustez ou nettoyez les étagères selon vos besoins.



ATTENTION

Différences: En raison de modifications techniques et de différents modèles, certaines illustrations de ce manuel peuvent différer de votre modèle.

DÉPANNAGE

Les problèmes simples suivants peuvent être résolus par l'utilisateur. Veuillez contacter le service après-vente si les problèmes ne sont pas résolus.

Problème	Causes possibles	Solution
Ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> L'alimentation n'est pas allumée et la fiche n'est pas correctement insérée. Basse tension, panne de courant ou une partie du circuit a disjoncté. 	<ul style="list-style-type: none"> Insérez fermement la fiche du cordon d'alimentation. Vérifiez l'alimentation à la maison.
La lumière ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> L'appareil n'est pas allumé. La lumière est cassée. 	<ul style="list-style-type: none"> Débranchez et rebranchez le cordon d'alimentation. Remplacez la lumière par une neuve.
Les fruits ou légumes sont gelés	<ul style="list-style-type: none"> La nourriture a-t-elle été placée à l'arrière du réfrigérateur ? La zone près du mur arrière est l'endroit où les températures sont les plus froides. Les fruits ou légumes sont stockés dans la zone Fraîche/Fraîcheur. 	<ul style="list-style-type: none"> Ne pas placer les aliments qui pourraient facilement geler à l'arrière du compartiment du réfrigérateur. La zone Fraîche/Fraîcheur est réservée uniquement à la viande/poisson.
Le réfrigérateur/congélateur surrefroidit.	<ul style="list-style-type: none"> Le contrôle de température n'est pas correctement réglé. 	<ul style="list-style-type: none"> Augmentez la température.
Le compresseur fonctionne pendant une longue période.	<ul style="list-style-type: none"> Une température ambiante élevée entraîne une longue durée de fonctionnement. Mettre trop de nourriture en une seule fois. La nourriture est mise avant qu'elle n'ait refroidi. Ouvrir la porte trop souvent. La couche de givre à l'intérieur est trop épaisse. 	<ul style="list-style-type: none"> Ceci est normal. Ne pas mettre trop de nourriture en une seule fois. Attendre que la nourriture ait refroidi avant de la mettre à l'intérieur. Ne pas ouvrir la porte trop souvent. Besoin de dégivrer.
La porte ne se ferme pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> La porte est bloquée avec des objets. Trop de nourriture à l'intérieur. Le joint de la porte est déformé. 	<ul style="list-style-type: none"> Ne pas mettre trop de nourriture. Placer l'appareil de manière stable. Chauffer le joint de la porte, puis le refroidir pour le restaurer (avec un sèche-cheveux ou de l'eau chaude pour chauffer).
Le mur extérieur est chaud.	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque l'appareil fonctionne, la chaleur est dissipée vers l'extérieur à travers les tubes métalliques à l'intérieur du compartiment. Les températures ambiantes plus élevées en été font monter la température du mur extérieur. 	<ul style="list-style-type: none"> Une température plus élevée sur le mur extérieur est normale. Augmentez l'espace de dissipation de chaleur, ou placez l'appareil dans un endroit ventilé et frais.
Les poutres croisées ou verticales sont chaudes.	<ul style="list-style-type: none"> Il y a des tubes métalliques à l'intérieur des poutres, et la chaleur dégagée par les tubes empêche la condensation. 	<ul style="list-style-type: none"> Ceci est normal.
Odeurs.	<ul style="list-style-type: none"> Nourriture avariée. Nourriture avec des odeurs fortes. Le compartiment intérieur est sale. 	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez et retirez tout aliment gâté. Assurez-vous que les aliments à forte odeur sont emballés hermétiquement. Nettoyez le compartiment intérieur.
La température réelle diffère de la température réglée.	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque des aliments chauds sont placés à l'intérieur, la température augmentera temporairement. Après avoir réglé une nouvelle température, il faudra un certain temps pour que la température dans le compartiment atteigne la température réglée lorsque la porte n'est pas ouverte. Après la stabilisation de la température, les températures réelles à différents endroits à l'intérieur du compartiment sont différentes, avec une déviation d'environ $\pm 3^{\circ}\text{C}$. 	<ul style="list-style-type: none"> Ceci est normal. Attendez un certain temps avant de tester la température réelle.

Problème	Causes possibles	Solution
De la condensation se forme à l'extérieur.	<ul style="list-style-type: none"> De la condensation peut se former lorsque l'humidité dans la pièce est élevée. 	<ul style="list-style-type: none"> Ceci est normal. Essayez la condensation avec un chiffon sec.
De la condensation se forme à l'intérieur du réfrigérateur et des tiroirs.	<ul style="list-style-type: none"> Le réfrigérateur maintient une humidité élevée pour garder les légumes et autres aliments frais. L'humidité est trop élevée dans la pièce et les portes ont été ouvertes fréquemment. Les joints de porte ne sont pas serrés. 	<ul style="list-style-type: none"> Essayez la condensation avec un chiffon sec. Ne pas ouvrir les portes trop fréquemment ou ne pas les laisser ouvertes trop longtemps. Vérifiez le joint de porte, nettoyez-le ou corrigez sa position.
Givre autour des aérations	<ul style="list-style-type: none"> La porte n'est pas correctement fermée. Les joints de porte ne sont pas serrés. 	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que les aliments ne bloquent pas la porte. Vérifiez le joint de porte, nettoyez-le ou corrigez sa position.
Difficile d'ouvrir la porte	<ul style="list-style-type: none"> La différence de pression d'air entre l'intérieur et l'extérieur du compartiment peut parfois rendre difficile l'ouverture de la porte du congélateur. 	<ul style="list-style-type: none"> Attendez quelques instants, puis essayez d'ouvrir la porte lentement.

Certains bruits peuvent être entendus lors de l'utilisation normale du réfrigérateur, qui n'affectent pas son bon fonctionnement.

bruits, qui peuvent être facilement évités :

- > Bruit causé par l'appareil qui n'est pas de niveau - ajustez la position avec les pieds réglables à l'avant. Sinon, placez des patins en matériau souple sous les roulettes arrière, surtout lorsque l'appareil est posé sur des carreaux.
- > Contact avec le meuble adjacent - éloignez le réfrigérateur.
- > Grincement des tiroirs ou des étagères - retirez et remettez le tiroir ou l'étagère en place.
- > Bruit de verres qui s'entrechoquent - éloignez les bouteilles.

Les bruits entendus lors d'une utilisation normale sont principalement dus au fonctionnement du compresseur (mise en marche) et du système de refroidissement (expansion thermique et contraction du radiateur causées par le flux du fluide frigorigène).

ANNEXE

Spécial pour la nouvelle norme européenne

Les pièces commandées dans le tableau suivant peuvent être acquises auprès du canal du fournisseur de services

Pièce commandée	Fourni par	Temps minimum requis pour la fourniture
Thermostats	Personnel de maintenance professionnel	Au moins 7 ans après le dernier modèle lancé sur le marché
Capteurs de température	Personnel de maintenance professionnel	Au moins 7 ans après le dernier modèle lancé sur le marché
Cartes de circuits imprimés	Personnel de maintenance professionnel	Au moins 7 ans après le dernier modèle lancé sur le marché
Sources lumineuses	Personnel de maintenance professionnel	Au moins 7 ans après le dernier modèle lancé sur le marché
Poignées de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le dernier modèle lancé sur le marché
Charnières de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le dernier modèle lancé sur le marché
Plateaux	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le dernier modèle lancé sur le marché
Paniers	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 7 ans après le dernier modèle lancé sur le marché
Joints de porte	Réparateurs professionnels et utilisateurs finaux	Au moins 10 ans après le dernier modèle lancé sur le marché

Cher client

1. Si vous souhaitez retourner ou remplacer le produit, veuillez contacter le magasin où vous l'avez acheté. (N'oubliez pas d'apporter la facture d'achat)
2. Si votre produit tombe en panne et nécessite une réparation, veuillez contacter le prestataire de service après-vente.



ATTENTION

Les informations sur le modèle dans la base de données du produit, ainsi que l'identifiant du modèle, peuvent être obtenues via un lien web scanné par un code QR, le cas échéant, sur l'étiquette d'efficacité énergétique du produit. Pour plus d'informations sur l'efficacité énergétique de l'appareil, visitez <https://ec.europa.eu> et recherchez en utilisant le nom du modèle.

Le nom du modèle peut être trouvé sur l'étiquette d'évaluation de l'appareil.







Conteúdo

Instruções de segurança importantes	2
Proteção ambiental	5
Instruções de instalação	6
Inversão da porta (Opcional)	7
Pés niveladores	10
Troca da luz	10
Movimentação do eletrodoméstico	10
Dicas para poupança de energia	10
Visão geral do produto	11
Peças e funções	11
Instruções de operação	12
Uso e funções	12
Armazenar alimentos	14
Manutenção e limpeza	15
Resolução de problemas	17
Apêndice	19
Especial para o novo padrão europeu	19

Antes de ligar o aparelho pela primeira vez, leia as seguintes dicas de segurança!

- > Este aparelho destina-se a ser utilizado em ambientes domésticos e similares, tais como áreas de cozinha de funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho; casas de campo e por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais; ambientes de alojamento e pequeno-almoço; aplicações de catering e similares não comerciais.
- > Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham sido supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.

Explicação de termos/símbolos

	PERIGO Este símbolo indica que existem perigos para a vida e saúde das pessoas devido a gás extremamente inflamável.
	ATENÇÃO A palavra de sinalização indica um perigo com um nível médio de risco que, se não for evitado, pode resultar em morte ou lesões graves.
	CUIDADO A palavra de sinal indica um perigo com um baixo grau de risco que, se não for evitado, pode resultar em lesões leves ou moderadas.
	ATENÇÃO A palavra de sinal indica informações importantes (por exemplo, danos à propriedade), mas não perigo.

IMPORTANTE: Preste atenção especial às mensagens que contenham as palavras **PERIGO**, **AVISO** ou **CUIDADO**. Estas palavras são usadas para alertá-lo sobre um perigo potencial que pode causar lesões graves a você e a outros.

As instruções irão dizer-lhe como reduzir a chance de lesões e informá-lo sobre o que pode acontecer se as instruções não forem seguidas.

ATENÇÃO: Estas instruções de operação são gerais. Isso significa que certas funções se aplicam ao seu refrigerador/congelador, enquanto outras não.

Estamos constantemente a trabalhar no desenvolvimento e melhoria contínua dos nossos tipos e modelos de eletrodomésticos. Portanto, reservamo-nos o direito de fazer alterações ao design, equipamento e acessórios de todos os tipos e modelos sem aviso prévio.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

LEIA E GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES!



AVISO: Risco de incêndio / material inflamável

O refrigerante e o material de espuma de ciclopentano usados no eletrodoméstico são inflamáveis. Portanto, quando o eletrodoméstico for descartado, ele deve ser mantido longe de qualquer fonte de fogo e recuperado por uma empresa de reciclagem especializada com qualificação correspondente, em vez de ser descartado por combustão, a fim de evitar danos ao meio ambiente ou qualquer outro prejuízo.



ATENÇÃO

Segurança geral

- > As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o eletrodoméstico.
- > Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou por pessoas devidamente qualificadas para evitar um perigo.
- > Não armazene substâncias explosivas, como latas de aerossol com propulsor inflamável, neste eletrodoméstico.
- > O eletrodoméstico deve ser desligado após o uso e antes de realizar a manutenção do usuário no eletrodoméstico.
- > AVISO: Mantenha as aberturas de ventilação, no compartimento do aparelho ou na estrutura embutida, livres de obstruções.
- > AVISO: Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelação, que não os recomendados pelo fabricante.
- > AVISO: Não danifique o circuito de refrigeração.
- > AVISO: Não utilize aparelhos elétricos dentro dos compartimentos de armazenamento de alimentos do eletrodoméstico, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- > AVISO: Por favor, descarte o refrigerador de acordo com as regulamentações locais, pois utiliza gás de sopro inflamável e refrigerante.
- > AVISO: Ao posicionar o aparelho, certifique-se de que o cabo de alimentação não está preso ou danificado.
- > AVISO: Não coloque várias tomadas portáteis ou fontes de energia portáteis na parte traseira do eletrodoméstico.
- > Não utilize extensões ou adaptadores desligados (com dois pinos).
- > Para evitar um perigo devido à instabilidade do eletrodoméstico, este deve ser fixado de acordo com as instruções.
- > O refrigerador deve ser desconectado da fonte de energia elétrica antes de tentar a instalação de acessórios. Certifique-se de que o cabo de energia não está preso pelo refrigerador. Não pise no cabo de energia.
- > Para um eletrodoméstico independente: este eletrodoméstico de refrigeração não é destinado a ser usado como um eletrodoméstico embutido.



CUIDADO

Uso diário

- > Não puxe o cabo de energia ao retirar a ficha do refrigerador. Por favor, segure firmemente na ficha e retire-a diretamente da tomada.
- > Para garantir um uso seguro, não danifique o cabo de energia ou utilize o cabo de energia quando estiver danificado ou desgastado.
- > Por favor, utilize uma tomada de energia dedicada e a tomada de energia não deve ser compartilhada com outros eletrodomésticos.
- > O plugue de energia deve estar firmemente conectado à tomada, caso contrário, pode causar incêndios.
- > Certifique-se de que o eletrodo de aterramento da tomada de energia esteja equipado com uma linha de aterramento confiável.
- > Desligue a válvula do gás vazando e então abra as portas e janelas em caso de vazamento de gás e outros gases inflamáveis.
- > Não desligue o refrigerador e outros eletrodomésticos considerando que faíscas podem causar um incêndio.
- > Não utilize eletrodomésticos no topo do aparelho, a menos que sejam do tipo recomendado pelo fabricante.
- > Os espaços entre as portas do refrigerador e entre as portas e o corpo do refrigerador são pequenos, observe para não colocar a mão nessas áreas para evitar esmagar o dedo. Por favor, seja gentil ao fechar a porta do refrigerador para evitar a queda de artigos.
- > Não pegue alimentos ou recipientes com as mãos molhadas na câmara de congelamento quando o refrigerador estiver ligado, especialmente recipientes de metal, para evitar queimaduras por frio.
- > Não permita que crianças entrem ou subam no refrigerador; caso contrário, pode ocorrer sufocação ou queda da criança.
- > Não coloque objetos pesados no topo do refrigerador, considerando que os objetos podem cair ao fechar ou abrir a porta, e lesões acidentais podem ocorrer.
- > Não coloque itens inflamáveis, explosivos, voláteis e altamente corrosivos no refrigerador para evitar danos ao produto ou acidentes de incêndio.
- > Não coloque itens inflamáveis perto do refrigerador para evitar incêndios.
- > O refrigerador destina-se ao uso doméstico, como armazenamento de alimentos; não deve ser utilizado para outros fins, como armazenamento de sangue, medicamentos ou produtos biológicos, etc.
- > Não armazene cerveja, bebidas ou outros líquidos contidos em garrafas ou recipientes fechados na câmara de congelação do frigorífico; caso contrário, as garrafas ou recipientes fechados podem rachar devido ao congelamento e causar danos .



ATENÇÃO

- > Conectar apenas a uma fonte de água potável. (Adequado para fabricante de gelo (*))
- > Para evitar que as crianças fiquem presas , as chaves devem ser mantidas fora do alcance das crianças e não na proximidade do congelador horizontal (ou frigorífico)(adequado para produtos com fechaduras). (*)

(*): Esta funcionalidade varia dependendo do modelo adquirido.



ATENÇÃO

Para o padrão europeu:

Este eletrodoméstico pode ser utilizado por crianças com 8 anos de idade ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, desde que tenham supervisão ou instruções sobre o uso do eletrodoméstico de forma segura e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o eletrodoméstico. A limpeza e a manutenção do utilizador não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

Para evitar a contaminação dos alimentos, por favor respeite as seguintes instruções:

- Abrir a porta por longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do eletrodoméstico.
- Limpe regularmente as superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e os sistemas de drenagem acessíveis.
- Limpe os tanques de água se não tiverem sido usados por 48h; enxague o sistema de água ligado a um abastecimento de água se a água não tiver sido retirada por 5 dias. **(Nota 1)(*)**
- Armazene carne crua e peixe em recipientes adequados no frigorífico, de forma a que não esteja em contacto com outros alimentos ou a pingar sobre eles.
- Os compartimentos de alimentos congelados de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, fazer ou armazenar gelados e fazer cubos de gelo. **(Nota 2)(*)**
- Os compartimentos de uma estrela, duas estrelas e três estrelas não são adequados para congelar alimentos frescos. **(nota 3)(*)**
- Para eletrodomésticos sem um compartimento de 4 estrelas: este eletrodoméstico de refrigeração não é adequado para congelar alimentos. (nota 4)(*)
- Se o eletrodoméstico de refrigeração ficar vazio por longos períodos, desligue, descongele, limpe, seque e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de mofo dentro do eletro-doméstico.

Nota 1,2,3,4: Por favor, confirme se é aplicável de acordo com o tipo de compartimento do seu produto.

(*): Esta funcionalidade varia dependendo do modelo adquirido.



Símbolo de "4 estrelas": Congelador a -18 °C ou mais frio, e tem a capacidade de congelar rapidamente uma certa quantidade de alimentos



Símbolo de "3 estrelas": Compartimento do congelador a -18 °C ou mais frio



Símbolo de "2 estrelas": Compartimento do congelador a -12 °C ou mais frio



Símbolo de "1 estrela": Compartimento do congelador com uma temperatura alvo e condições de armazenamento de -6 °C



CUIDADO

Este produto não é recomendado para uso com tomadas ou interruptores principais com a função AFCI/GFCI, caso contrário, pode causar disparos falsos.

1. Não representa um risco de segurança quando tropeçado.
2. Se as quedas persistirem, é recomendável substituir as tomadas ou interruptor principal sem função AFCI /GFCI.



ATENÇÃO

Risco de aprisionamento de crianças. Antes de descartar seu antigo refrigerador ou congelador:

- > Remova as portas.
- > Deixe as prateleiras no lugar para que as crianças não possam facilmente entrar.

PROTEÇÃO AMBIENTAL

Descarte de dispositivos elétricos antigos de forma ambientalmente amigável



Este símbolo de caixote do lixo com uma linha através dele indica que os produtos elétricos e eletrônicos em fim de vida (REEE) devem ser descartados separadamente do fluxo de resíduos municipais.

Os produtos elétricos antigos podem conter substâncias perigosas, por isso a correta eliminação do seu antigo aparelho ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e saúde humana. O seu antigo aparelho pode conter peças reutilizáveis que poderiam ser usadas para reparar outros produtos, e outros materiais valiosos que podem ser reciclados para conservar recursos limitados.

CUIDADO

O refrigerante e o material de espuma de ciclopentano usados no refrigerador são inflamáveis. Portanto, quando o refrigerador for descartado, ele deve ser mantido longe de qualquer fonte de fogo e recuperado por uma empresa de recuperação especializada com qualificação correspondente, em vez de ser descartado por combustão, para evitar danos ao meio ambiente ou qualquer outro prejuízo.

Informações da embalagem



Os materiais de embalagem do produto são fabricados a partir de materiais recicláveis de acordo com as nossas Regulamentações Nacionais do Meio Ambiente. Não descarte os materiais de embalagem juntamente com os resíduos domésticos ou outros. Leve-os aos pontos de coleta de materiais de embalagem designados pelas autoridades locais.

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Antes do primeiro uso

Remova a embalagem exterior e interior, limpe o exterior completamente com um pano macio e seco e o interior com um pano úmido e morno.

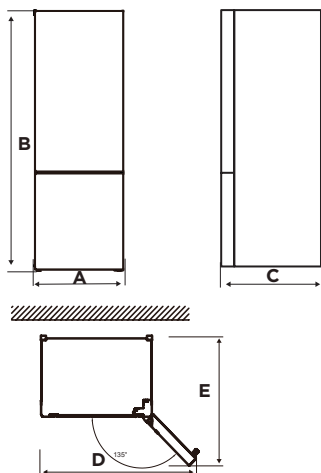
Evite colocar o armário em um recuo estreito ou perto de qualquer fonte de calor, luz solar direta ou umidade.

Mantenha a circulação de ar livre ao redor do armário. Ao instalar a unidade, certifique-se de que haja 10 cm de espaço livre em ambos os lados, 10 cm na parte superior da unidade e não mais que 7,5 cm na parte traseira da unidade.

Antes de ligar o seu refrigerador à fonte de alimentação, verifique se a voltagem indicada na etiqueta de classificação do seu eletrodoméstico corresponde à voltagem da sua casa. Uma voltagem diferente pode danificar o eletrodoméstico.

O eletrodoméstico deve estar aterrado. O fabricante não se responsabiliza por danos que possam ocorrer como resultado de uso sem aterramento.

Diagrama de requisitos de espaço

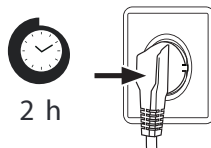


A	B	C	D	E
595	2010	635	1033	1082

Aviso: Todas as dimensões em mm

Conectando o eletrodoméstico

Após instalar o produto, por favor deixe descansar por mais de 2 horas antes de ligar a energia, caso contrário, poderá levar a uma diminuição da capacidade de refrigeração ou a danos no produto.



Permita que o eletrodoméstico funcione vazio por 2-3 horas (4 horas no verão, quando a temperatura ambiente está alta), para que o compartimento possa resfriar até a temperatura apropriada.

⚠ CUIDADO

O refrigerador deve sempre ser ligado a uma tomada elétrica individual que tenha uma voltagem que corresponda à indicada na placa de classificação.

Ao posicionar o eletrodoméstico, certifique-se de que o cabo de alimentação não está preso ou danificado.

Temperatura Ambiente

Dependendo da classe climática, este refrigerador destinase a ser utilizado numa faixa de temperatura ambiente conforme especificado na tabela seguinte.

O produto pode não funcionar corretamente em temperaturas fora da faixa específica.

Podem encontrar a classe climática no rótulo do produto.

Classe Climática	Temperatura Ambiente
SN	+10 °C a +32 °C
N	+16 °C a +32 °C
ST	+16 °C a +38 °C
T	+16 °C a +43 °C

Se tiver dúvidas sobre a instalação, por favor, contacte o vendedor, o nosso serviço de apoio ao cliente ou o Centro de Assistência Autorizado mais próximo.

⚠ ATENÇÃO

O desempenho de refrigeração e o consumo de energia do refrigerador podem ser afetados pela temperatura ambiente, pela frequência de abertura da porta e pela localização do refrigerador. Recomendamos ajustar as configurações de temperatura conforme necessário.

Inversão da porta (Opcional)

Com base no local onde pretende usar o seu frigorífico, poderá ser mais conveniente inverter a posição da porta.

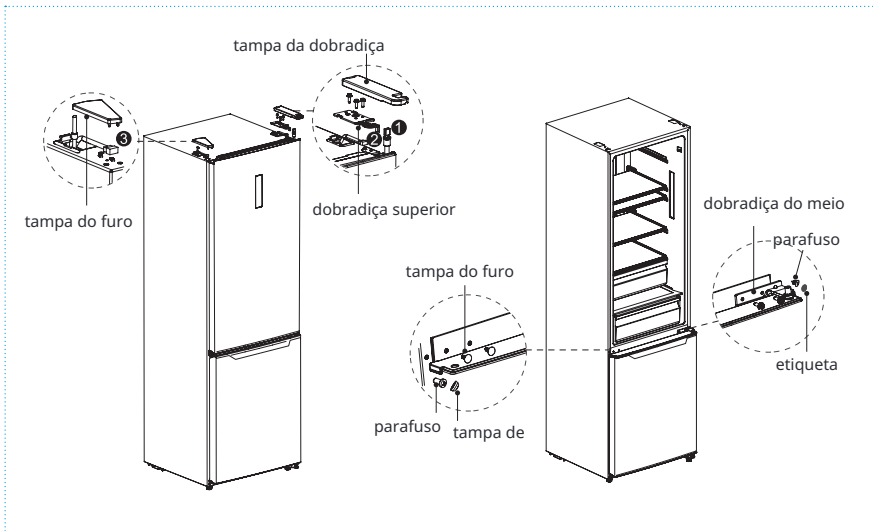
⚠ CUIDADO

Para evitar lesões a si mesmo ou à sua propriedade, recomendamos que alguém o ajude durante o processo de inversão da porta.

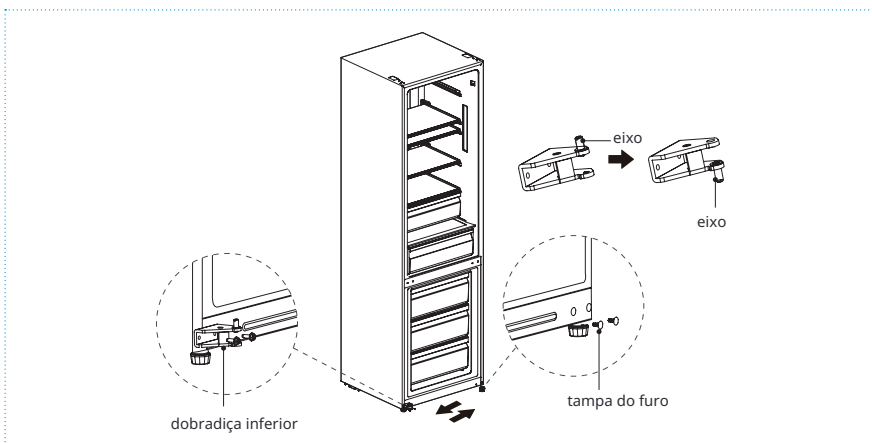
- > Certifique-se de que o seu frigorífico está desligado e vazio.
- > Tenha alguém disponível para o ajudar no processo.
- > Guarde todas as peças que remover para as reutilizar mais tarde.

PASSO:

1. Por favor, desligue este eletrodoméstico antes de realizar esta operação. Remova todos os alimentos das prateleiras da porta. Fixe a porta com fita adesiva.
2. Desmonte a tampa da dobradiça superior, os parafusos e a dobradiça superior, e remova a tampa do furo do outro lado, desligue o conector de fiação no lado direito do topo do frigorífico (1,2 conector de fiação).
3. Retire a porta da câmara de refrigeração, bem como os parafusos, a tampa do parafuso, o autocolante e a dobradiça central, a tampa do furo.

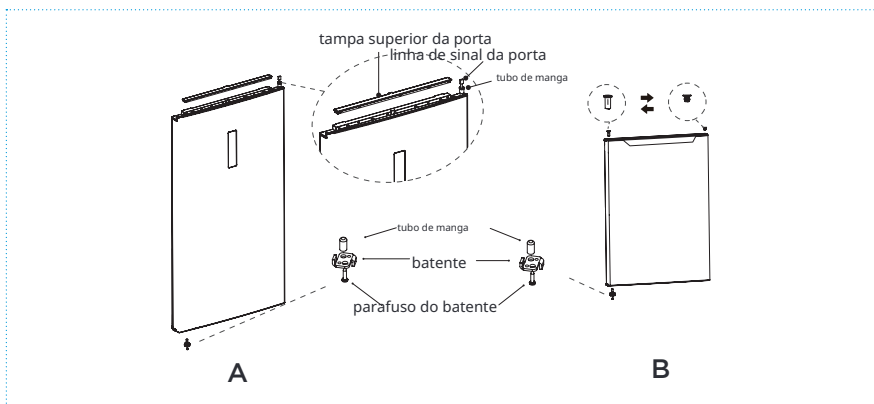


4. Retire a porta da câmara de congelação. Desmonte a tampa do furo da dobradiça inferior. Instale o eixo da dobradiça inferior do outro lado e coloque a dobradiça inferior do outro lado da viga inferior.

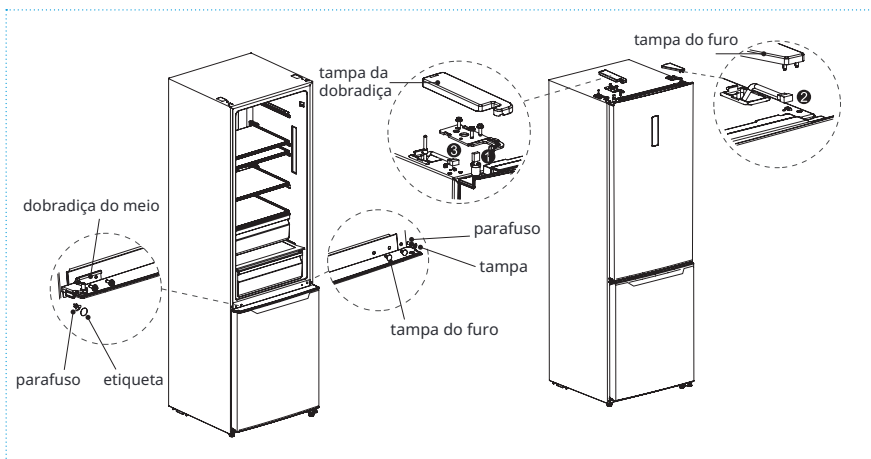


5. A: Remova a tampa superior da porta da câmara de refrigeração, instale a manga da dobradiça superior, a linha de sinal da porta para o outro lado e instale a tampa superior da porta. Desmonte o batente e o tubo da manga do lado direito da porta da câmara de congelação e monte o tubo da manga e o batente no lado esquerdo da porta com parafuso. Instale a manga da dobradiça superior, a linha de sinal da porta para o outro lado e instale a tampa superior da porta.

B: Desmonte o batente e o tubo da manga do lado direito da porta da câmara de congelação e monte o tubo da manga e o batente no lado esquerdo da porta com parafuso. Retire o tubo da manga e as tampas dos furos na porta da câmara de congelação e monte os do outro lado.



- Coloque a porta do congelador na dobradiça inferior, instale a dobradiça do meio, tampas dos furos, tampa dos parafusos e adesivo.
- Coloque a porta do refrigerador na dobradiça do meio, instale a dobradiça superior. ligar o terminal da linha de sinal 3 com o terminal da linha de sinal 1, instalar a tampa da dobradiça superior e a tampa do furo.

**⚠ ATENÇÃO**

Diferenças: Devido a alterações técnicas e modelos diferentes, algumas das ilustrações neste manual podem diferir do seu modelo.



Pés niveladores

Para evitar vibrações, o eletrodoméstico deve estar nivelado.

Se necessário, ajuste os pés niveladores para compensar o piso irregular.

A parte da frente deve estar ligeiramente mais alta do que a parte traseira para facilitar o fecho da porta.

Os pés niveladores podem ser facilmente virados inclinando ligeiramente o armário.

Gire os pés niveladores no sentido anti-horário para elevar a unidade , no sentido horário para baixá-la .

Troca da luz

Qualquer substituição ou manutenção das lâmpadas LED deve ser feita pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoa qualificada semelhante.

Este produto contém fontes de luz da classe de eficiência energética (F).

Após ligar o cabo de alimentação (ou ficha) à tomada, espere 2 ou 3 horas antes de colocar alimentos no eletrodoméstico. Se adicionar alimentos antes do eletrodoméstico arrefecer completamente, os seus alimentos podem estragar.

Movimentação do eletrodoméstico

1. Remova todos os itens do eletrodoméstico.
2. Retire a ficha da corrente, insira e fixe no gancho da ficha de corrente na parte traseira ou su-perior do eletrodoméstico.
3. Cole partes como prateleiras e a porta para evitar que caiam durante o transporte do eletrodoméstico.
4. Mova o eletrodoméstico com mais de duas pessoas com cuidado. Ao transportar o eletrodoméstico por uma longa distância, mantenha na posição vertical.

Dicas para poupança de energia

Não coloque o eletrodoméstico perto de fogões, ra-diaadores ou outras fontes de calor. Se a temperatura ambiente for elevada, o compressor funcionará com mais frequência e por mais tempo, resultando num aumento do consumo de energia.

Certifique-se de que existe ventilação suficiente na base, nos lados e na parte traseira do eletrodoméstico.

Por favor, observe também as dimensões de espaçamento no capítulo 'Instalação'.

A disposição de gavetas, prateleiras e bandejas conforme mostrado na visão geral do produto oferece o uso mais eficiente de energia e deve ser mantida o máximo possível.

Para obter um espaço de armazenamento maior (por exemplo, para grandes produtos refrigerados/congelados), as gavetas e prateleiras do meio podem ser removidas. As gavetas e prateleiras superiores e inferiores devem ser removidas por último, se necessário.

Um compartimento de geladeira/congelador uniformemente preenchido contribui para a utilização ótima de energia.

Deixe os alimentos quentes esfriarem antes de colocá-los no compartimento de geladeira / congelador. Alimentos que já esfriaram aumentam a eficiência energética.

Deixe os alimentos congelados descongelarem no compartimento de refrigeração. A frieza dos alimentos congelados reduz o consumo de energia no compartimento de geladeira e, assim, aumenta a eficiência energética.

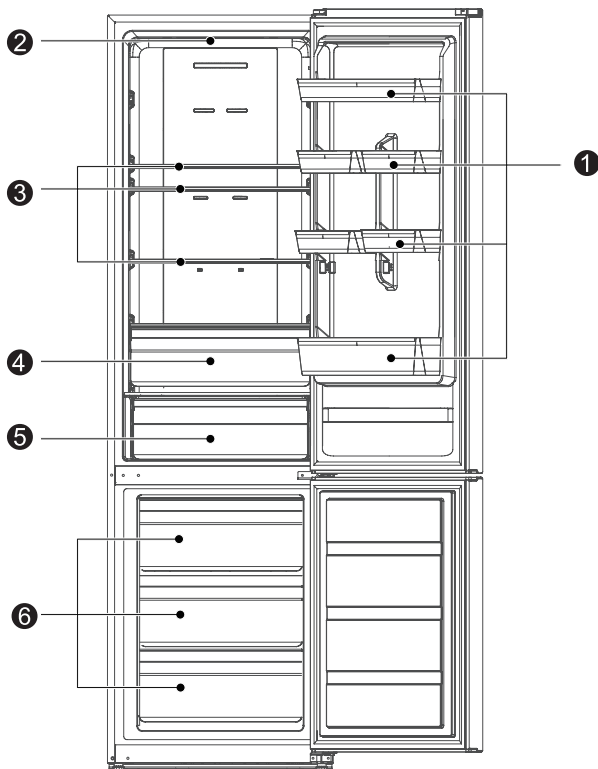
Abra a porta apenas o tempo necessário para minimizar a perda de frio. Abrir a porta brevemente e fechá-la corretamente reduz o consumo de energia.

Definir a temperatura não mais fria do que o necessário contribui para a utilização ótima de energia.

As edações da porta do seu eletrodoméstico devem estar perfeitamente intactas para que as portas fechem corretamente e o consumo de energia não seja aumentado desnecessariamente.

VISÃO GERAL DO PRODUTO

Peças e funções



- | | | | |
|---|--------------------|---|---------------------------|
| 1 | Tabuleiro da porta | 4 | Caixa de frutas e legumes |
| 2 | Luz LED | 5 | Gaveta de resfriamento |
| 3 | Prateleira | 6 | Gaveta |

- > Para a utilização mais eficiente de energia, por favor mantenha todos os itens internos, como bandejas, gavetas, prateleiras e caixa de gelo, na posição fornecida pelo fabricante.
- > Este eletrodoméstico de refrigeração precisa ser instalado de forma independente e não pode ser usado embutido. Caso contrário, isso causará problemas, como a redução no desempenho e vida útil do eletrodoméstico. E o fabricante não fornece garantia básica do eletrodoméstico.

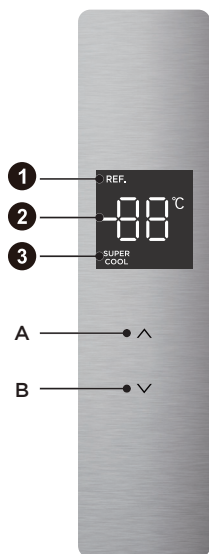
ATENÇÃO

Diferenças: Devido a alterações técnicas e modelos diferentes, algumas das ilustrações neste manual podem diferir do seu modelo.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Uso e funções

Funções



Botão

A Botão de aumento de temperatura

Botão de baixar temperatura

Ecrã de visualização

1 Ícone de refrigeração

2 Ícone de exibição de temperatura

3 Ícone de super arrefecimento

● ATENÇÃO

O painel de controlo real pode variar de modelo para modelo.

Ecrã

Quando ligar o frigorífico pela primeira vez, todo o painel de exibição irá brilhar durante 3 segundos. Depois o painel de exibição entra na exibição normal. Luz de exibição da porta aberta ligada; Quando a porta fecha, a luz de exibição apaga-se. Na primeira utilização do frigorífico, as temperaturas predefinidas da câmara de refrigeração são de 5°C.

Quando ocorre um erro, o painel de exibição mostra o código de erro. Caso contrário, o painel de exibição mostra a temperatura definida.

Definição de temperatura

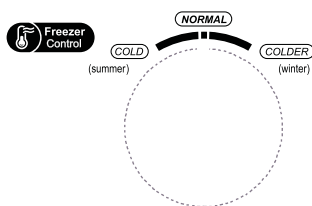
Pressionar o botão de subir temperatura "▲" pode ajustar a temperatura, a cada clique no botão de subir temperatura "▲", a temperatura definida aumentará 1°C; Pressionar o botão de baixar temperatura "▼" pode ajustar a temperatura, a cada clique no botão de baixar temperatura "▼", a temperatura definida será reduzida 1°C; O intervalo de definição de temperatura da câmara de refrigeração é de 2 a 8°C. Quando a temperatura é ajustada para o valor limite, o refrigerador emitirá um alarme se o botão de aumento de temperatura "▲" ou o botão de aumento de temperatura "▼" ainda estiverem pressionados.

Definir o modo

Definir o modo de Super refrigeração: após a temperatura da câmara de refrigeração ser ajustada para 2°C, pressione o botão de diminuição de temperatura “V” para entrar no modo de super refrigeração. No modo de super refrigeração, a temperatura da câmara de refrigeração é automaticamente ajustada para 2°C.

Sair do modo de Super refrigeração: pressione o botão de aumento de temperatura “Λ” para sair do modo de super refrigeração ou saia automaticamente do modo de super refrigeração após 6h. Após sair do modo de super refrigeração, a temperatura do refrigerador retornará automaticamente para a temperatura definida antes do modo de super refrigeração.

Definir a temperatura do congelador



A temperatura de congelamento é relativamente baixa na posição “COLDER”, enquanto a temperatura de congelamento é relativamente alta na posição “COLD”, assim, a posição “NORMAL” é geralmente utilizada.

Quando a temperatura ambiente é alta no verão, a temperatura deve estar na faixa de “NORMAL” até “COLD”. Se a temperatura ambiente estiver acima de 35°C, então a posição “COLD” deve prevalecer.

Quando a temperatura ambiente é baixa no inverno, a temperatura deve estar na faixa de “NORMAL” até “COLDER”. Se a temperatura ambiente estiver abaixo de 10°C, então a posição “COLDER” deve prevalecer.

Abertura de aviso e controlo de alarme

Ao abrir a porta do frigorífico, a música de abertura da porta irá tocar. Se a porta não for fechada em dois minutos, o alarme sonoro continuará a tocar até que a porta seja fechada. Pressione qualquer botão para parar o alarme sonoro.

Código de falha

As seguintes advertências que aparecem no visor indicam falhas correspondentes do frigorífico. Embora o frigorífico ainda possa ter a função de armazenamento de frio com as seguintes falhas, o utilizador deve contactar um especialista em manutenção para manutenção, de forma a garantir o funcionamento otimizado do aparelho.

Código de falha	Descrição da Falha
E1	Falha do sensor de temperatura da câmara de refrigeração
E2	Falha do sensor de temperatura da câmara de congelação
E3	Falha do sensor de temperatura da gaveta de refrigeração
E5	Erro de circuito de detecção do sensor de degelo do congelador
E6	Erro de comunicação
E7	Erro do sensor de temperatura ambiente

Armazenar alimentos

Compartimento do congelador

O compartimento do congelador é designado para o congelamento de alimentos em baixas temperaturas, armazenamento de longo prazo de alimentos congelados, e para a produção de cubos de gelo.

Preste atenção às classificações de estrelas (4 estrelas, 2 estrelas e 1 estrela) no compartimento do congelador e os períodos de armazenamento resultantes para alimentos congelados.

Não coloque alimentos frescos e congelados um ao lado do outro. Os alimentos congelados podem descongelar.

Ao congelar grandes quantidades de alimentos frescos (como carne, peixe ou carne picada), divida-os em várias pequenas porções antes de colocar no congelador, para que possam congelar rapidamente e ser facilmente retirados.

Cumpra os tempos de armazenamento recomendados pelos fabricantes de alimentos nas embalagens, se não houver informação na embalagem, os alimentos não devem ser armazenados congelados por mais de três meses a partir da data de compra.

Ao comprar alimentos congelados, certifique-se de que foram congelados a uma temperatura adequada e que a embalagem não está danificada.

Os alimentos congelados devem ser mantidos em embalagens individuais adequadas para garantir que os alimentos adjacentes não possam ser contaminados. Consuma imediatamente os alimentos descongelados, não os congele novamente.

Em caso de falha prolongada de energia ou mau funcionamento do aparelho, remova os alimentos congelados armazenados e verifique se ainda estão comestíveis, depois armazene-os em um local suficientemente fresco ou em outro aparelho.

Para descongelar alimentos, retire-os do congelador e deixe descongelar à temperatura ambiente ou na geladeira. Para descongelar alimentos rapidamente, pode utilizar a função de descongelamento no seu microondas, por exemplo.

Se apenas deseja descongelar parte de um pacote, remova a porção necessária e feche imediatamente o restante do pacote. Desta forma, evitará a formação de gelo e reduzirá a formação de gelo nos alimentos restantes.

Compartimento de refrigeração

Para reduzir a humidade e a formação subseqüente de gelo, nunca coloque líquidos no compartimento do frigorífico em recipientes não selados.

O gelo tende a concentrar-se nas partes mais frias do evaporador. Armazenar líquidos destapados resulta numa necessidade mais frequente de descongelamento.

Nunca coloque alimentos quentes no compartimento do frigorífico. Estes devem primeiro arrefecer à temperatura ambiente e depois serem colocados de forma a garantir uma circulação de ar adequada no compartimento do frigorífico.

Alimentos ou recipientes de alimentos não devem tocar na parede traseira do frigorífico, pois podem congelar-se à parede. Não mantenha regularmente aberta a porta do frigorífico.

Carne e peixe limpo (embalado em saco ou película de plástico) podem ser colocados no compartimento do frigorífico, que pode ser usado em 1-2 dias.

Frutas e legumes sem embalagem podem ser colocados na parte designada para frutas e legumes frescos.



ATENÇÃO

O armazenamento de comida em excesso durante a operação após a ligação inicial à energia pode afetar adversamente o efeito de congelamento do frigorífico.

Tempos de armazenamento e temperatura

Nota: Armazenamento excessivamente longo ou armazenamento a uma temperatura de congelamento inadequada pode causar perda de qualidade ou alimentos estragados, o que causa desperdício de alimentos, é incomestível e pode causar intoxicação alimentar. A temperatura mínima na maioria dos casos deve ser de -18°C ou mais fria.

Siga os tempos máximos de armazenamento recomendados abaixo:

- > Enspado, gelado, salsichas, pão: 2-6 me-ses.
- > Peixe, camarão, cordeiro, carne: 4-8 meses.
- > Vegetais, frutas, aves, carne bovina: 6-12 meses.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA



CUIDADO

Desligue o aparelho da fonte elétrica antes de realizar qualquer manutenção de rotina. Aguarde pelo menos 5 minutos antes de reiniciar o aparelho, pois partidas frequentes podem danificar o compressor.

Não utilize dispositivos mecânicos ou outros meios para acelerar o processo de descongelamento, exceto os recomendados pelo fabricante.

Não tente reparar, desmontar ou modificar o aparelho por si próprio. Em caso de reparo, entre em contato com o nosso serviço de atendimento ao cliente.

Elimine o pó na parte traseira da unidade pelo menos uma vez por ano para evitar riscos de incêndio, bem como o aumento do consumo de energia.

Verifique regularmente a vedação da porta para garantir que não haja detritos. Limpe a vedação da porta com um pano macio umedecido com água com sabão ou detergente diluído.

O interior do produto deve ser limpo regularmente para evitar odores.

Utilize um pano macio ou esponja para limpar o interior do produto, com duas colheres de sopa de bicarbonato de sódio e um litro de água morna. Em seguida, enxágue com água e seque. Após a limpeza, abra a porta e deixe secar naturalmente antes de ligar a energia.

Para áreas de difícil limpeza no produto (como sanduíches estreitos, fendas ou cantos), é recomendado limpá-las regularmente com um pano macio, escova macia, etc. e, quando necessário, combinado com algumas ferramentas auxiliares (como hastes finas) para garantir que não haja acúmulo de contaminantes ou bactérias nessas áreas.

Limpe a superfície externa do produto com um pano macio umedecido com água com sabão, detergente, etc., e depois seque. Não utilize escovas duras, bolas de aço limpas, escovas de arame, abrasivos (como pastas de dentes), solventes orgânicos (como álcool, acetona, acetato de isoamila, etc.), água quente, itens ácidos ou alcalinos, que podem

danificar a superfície e o interior do refrigerador. A água a ferver e solventes orgânicos como o benzeno podem deformar ou danificar as peças de plástico.



Não enxague diretamente com água ou outros líquidos durante a limpeza para evitar curtos-circuitos ou afetar a isolamento elétrico após imersão.

ATENÇÃO

O aparelho deve funcionar continuamente assim que for ligado. Geralmente, o funcionamento do aparelho não deve ser interrompido; caso contrário, a vida útil pode ser prejudicada.

Descongelamento

Embora este aparelho descongele automaticamente, uma camada de gelo pode ocorrer nas paredes interiores do compartimento do congelador se a porta do congelador for aberta com frequência ou mantida aberta por muito tempo. Se o gelo estiver muito espesso, escolha um momento em que o abastecimento de alimentos esteja baixo e proceda da seguinte forma:

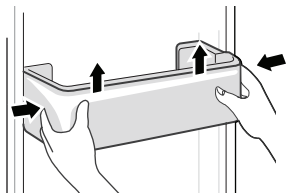
1. Retire os alimentos existentes e os cestos de acessórios, desligue o aparelho da corrente elétrica e deixe as portas abertas. Ventile bem a sala para acelerar o processo de descongelação.
2. Quando o descongelamento estiver concluído, limpe o seu congelador conforme descrito acima.

CUIDADO! Não utilize objetos afiados para remover o gelo do congelador. Somente após o interior estar completamente seco é que o eletrodoméstico deve ser ligado novamente e conectado à tomada.

Limpeza da bandeja da porta

De acordo com a seta de direção na figura abaixo, use ambas as mãos para apertar a bandeja e empurrá-la para cima, então você pode retirá-la.

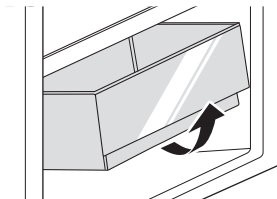
Após lavar a bandeja que foi retirada, você pode ajustar sua altura de instalação de acordo com sua necessidade.



Limpeza da gaveta de legumes

Remova o conteúdo da gaveta. Segure a alça da gaveta de legumes e puxe-a completamente até parar.

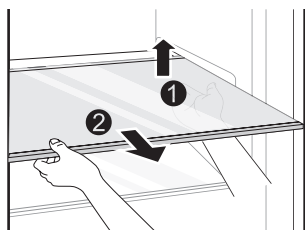
Levante a gaveta de legumes e remova-a puxando para fora.



Limpeza da prateleira de vidro

Como a parte mais interna do refrigerador onde as prateleiras entram em contato tem um batente, você deve levantar as prateleiras para cima, então você poderá retirá-las.

Ajuste ou limpe as prateleiras de acordo com sua necessidade.



⚠ ATENÇÃO

Diferenças: Devido a alterações técnicas e diferentes modelos, algumas das ilustrações neste manual podem ser diferentes do seu modelo.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Os seguintes problemas simples podem ser resolvidos pelo utilizador. Por favor, contacte o departamento de pós-venda se os problemas não forem resolvidos.

Problem	Possíveis Causas	Solução
Não funciona	<ul style="list-style-type: none"> A fonte de alimentação não está ligada e a ficha não está bem inserida. Baixa voltagem, falha de energia ou parte do circuito desligado. 	<ul style="list-style-type: none"> Inserir firmemente a ficha do cabo de alimentação. Verificar a fonte de alimentação em casa.
Luz apagada	<ul style="list-style-type: none"> O aparelho não está ligado. A luz está queimada. 	<ul style="list-style-type: none"> Desligar e voltar a ligar o cabo de alimentação. Substituir a luz por uma nova.
Frutas ou legumes estão congelados	<ul style="list-style-type: none"> A comida foi colocada na parte de trás do frigorífico? A área perto da parede de trás é onde as temperaturas são mais baixas. Frutas ou legumes são armazenados na zona de Frescura/Refrigeração. 	<ul style="list-style-type: none"> Não colocar alimentos que possam congelar facilmente na parte de trás do compartimento do frigorífico. A zona de Frescura/Refrigeração é apenas para carne/peixe.
O frigorífico/congelador está a refrigerar em excesso	<ul style="list-style-type: none"> O controlo de temperatura não está ajustado corretamente. 	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste a temperatura para cima.
Compressor a funcionar durante muito tempo	<ul style="list-style-type: none"> Temperatura ambiente elevada a causar um tempo de funcionamento prolongado. Colocar demasiada comida de uma só vez. A comida é colocada antes de arrefecer. Abrir a porta com demasiada frequência. A camada de gelo no interior está demasiado espessa. 	<ul style="list-style-type: none"> Isto é normal. Não colocar demasiada comida de uma só vez. Esperar que a comida arrefeça antes de a colocar. Não abrir a porta com demasiada frequência. Necessidade de descongelar.
A porta não fecha corretamente	<ul style="list-style-type: none"> A porta está presa com objetos. Muita comida dentro. A vedação da porta está deformada. 	<ul style="list-style-type: none"> Não coloque comida em excesso. Coloque o eletrodoméstico de forma estável. Aqueça a vedação da porta e depois arrefeça-a para restauração (com um secador elétrico ou água quente para aquecimento).
A parede exterior está quente	<ul style="list-style-type: none"> Quando o eletrodoméstico está em funcionamento, o calor é dissipado para o exterior através dos tubos metálicos dentro do armário. Temperaturas ambiente mais elevadas no verão fazem com que a temperatura da parede exterior aumente. 	<ul style="list-style-type: none"> Temperatura mais elevada na parede exterior é normal. Aumente o espaço de dissipação de calor, ou coloque o eletrodoméstico num local ventilado e fresco.
As vigas cruzadas ou verticais estão quentes	<ul style="list-style-type: none"> Existem tubos metálicos dentro das travessas, e o calor libertado dos tubos impede a condensação. 	<ul style="list-style-type: none"> Isto é normal.
Odores	<ul style="list-style-type: none"> Comida estragada Comida com odores fortes O compartimento interior está sujo. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpe e remova qualquer alimento estragado. Certifique-se de que os alimentos com cheiro forte estão embrulhados hermeticamente. Limpe o compartimento interior.
A temperatura real difere da temperatura definida.	<ul style="list-style-type: none"> Quando alimentos quentes são colocados, a temperatura subirá temporariamente. Após definir uma nova temperatura, levará algum tempo para que a temperatura no compartimento atinja a temperatura definida quando a porta não é aberta. Após a estabilidade da temperatura, as temperaturas reais em diferentes locais dentro do compartimento são diferentes, com uma variação de cerca de $\pm 3^{\circ}\text{C}$. 	<ul style="list-style-type: none"> Isto é normal. Aguarde algum tempo antes de testar a temperatura real.

Problem	Possíveis Causas	Solução
Formase condensação no exterior.	<ul style="list-style-type: none"> A condensação pode se formar quando a umidade na sala está alta. 	<ul style="list-style-type: none"> Isto é normal. Limpe a condensação com um pano seco.
Formase condensação dentro do frigorífico e gavetas.	<ul style="list-style-type: none"> O frigorífico mantém uma alta humidade para manter os vegetais e outros alimentos frescos. A humidade está muito alta na sala e as portas têm sido abertas frequentemente. A vedação da porta não está apertada. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpe a condensação com um pano seco. Não abra as portas com tanta frequência ou não as mantenha abertas por muito tempo. Verifique a vedação da porta, limpe ou corrija a posição.
Gelo ao redor das aberturas	<ul style="list-style-type: none"> A porta não está fechada corretamente. A vedação da porta não está apertada. 	<ul style="list-style-type: none"> Certifique-se de que os alimentos não bloqueiam a porta. Verifique a vedação da porta, limpe ou corrija a posição.
Difícil de abrir a porta	<ul style="list-style-type: none"> A diferença de pressão do ar entre o interior e o exterior do compartimento às vezes pode dificultar a abertura da porta do congelador. 	<ul style="list-style-type: none"> Espere alguns momentos e depois tente abrir a porta lentamente.

Durante o uso normal do refrigerador, podem ser ouvidos certos sons que não afetam o seu correto funcionamento.

Sons, que podem ser facilmente evitados:

- > Ruído causado pelo eletrodoméstico que não está nivelado - ajuste a posição com os pés dianteiros ajustáveis. Alternativamente, coloque almofadas feitas de material macio sob os rolos traseiros, especialmente quando o eletrodoméstico está colocado em azulejos.
- > Encostando no móvel adjacente - afaste o refrigerador.
- > Rangidos das gavetas ou prateleiras - retire e recoloque a gaveta ou prateleira.
- > Ruídos de garrafas batendo - afaste as garrafas.

Os sons ouvidos durante o uso normal são principalmente devido à operação do compressor (ligar) e ao sistema de refrigeração (expansão térmica e contração do radiador causada pelo fluxo do agente de refrigeração).

APÊNDICE

Especial para o novo padrão europeu

As peças encomendadas na tabela seguinte podem ser adquiridas através do canal do fornecedor de serviços

Peça encomendada	Fornecido por	Tempo mínimo necessário para a disponibilização
Termostatos	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado
Sensores de temperatura	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado
Placas de circuito impresso	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado
Fontes de luz	Pessoal de manutenção profissional	Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado
Puxadores de porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado
Dobradiças de porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado
Tabuleiros	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado
Cestos	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 7 anos após o lançamento do último modelo no mercado
Vedações de porta	Reparadores profissionais e utilizadores finais	Pelo menos 10 anos após o lançamento do último modelo no mercado

Prezado cliente

1. Se desejar devolver ou substituir o produto, entre em contato com a loja onde o comprou. (Não se esqueça de levar a fatura de compra)
2. Se o seu produto avariar e precisar de reparação, entre em contato com o prestador de serviço pós-venda.

ATENÇÃO

As informações do modelo na base de dados do produto, bem como o identificador do modelo, podem ser obtidos através de um link da web escaneado por um código QR, se houver, no rótulo de eficiência energética do produto. Para mais informações sobre a eficiência energética do eletrodoméstico, visite <https://ec.europa.eu> e pesquise usando o nome do modelo. O nome do modelo pode ser encontrado no rótulo de classificação do eletrodoméstico.

Inhalt





Wichtige Sicherheitsanweisungen	2
Umweltschutz	5
Installationsanleitung	6
Türumkehrung (Optional).....	7
Leveling-Füße	10
Lichtwechsel	10
Gerät bewegen	10
Tipps zum Energiesparen.....	10
Produktübersicht	11
Teile und Funktionen	11
Bedienungsanleitung	12
Benutzung und Funktionen	12
Lebensmittel lagern	14
Wartung und Reinigung	15
Fehlersuche	17
Anhang	19
Besonderheiten für die neue europäische Norm	19

Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, lesen Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise!

> Dieses Gerät ist für den Einsatz in Haushalten und ähnlichen Anwendungen wie Personal-Küchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen; Bauernhäusern und von Gästen in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen; Bed and Breakfast-Umgebungen; Catering und ähnlichen nicht im Einzelhandel stattfindenden Anwendungen vorgesehen.

> Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen vorgesehen, es sei denn, sie wurden hinsichtlich der Benutzung des Geräts von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder instruiert.

Erklärung von Begriffen/Symbolen

	GEFAHR Dieses Symbol weist darauf hin, dass es Gefahren für das Leben und die Gesundheit von Personen aufgrund von extrem entzündlichem Gas gibt.
	WARNUNG Das Signalwort weist auf eine Gefahr mit einem mittleren Risiko hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
	VORSICHT Das Signalwort weist auf eine Gefahr mit einem niedrigen Risiko hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu geringfügigen oder moderaten Verletzungen führen kann.
	ACHTUNG Das Signalwort weist auf wichtige Informationen hin (z. B. Schäden an Eigentum), jedoch nicht auf Gefahr.

WICHTIG: Achten Sie besonders auf Nachrichten, die die Wörter **GEFAHR**, **WARNUNG** oder **VORSICHT** enthalten. Diese Wörter werden verwendet, um Sie auf eine potenzielle Gefahr hinzuweisen, die Sie und andere ernsthaft verletzen kann.

Die Anweisungen zeigen Ihnen, wie Sie die Wahrscheinlichkeit von Verletzungen verringern können und informieren Sie darüber, was passieren kann, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

ACHTUNG: Diese Betriebsanleitungen sind allgemein. Das bedeutet, dass bestimmte Funktionen für Ihren Kühlschrank/Gefrierschrank gelten, während andere nicht gelten.

Wir arbeiten ständig an der Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Gerätetypen und modelle. Daher behalten wir uns das Recht vor, Änderungen am Design, an der Ausstattung und an Zubehörteilen aller Typen und Modelle ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

LESEN UND BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF!



WARNUNG: Brandgefahr / brennbares Material Das für das Gerät verwendete Kältemittel und das cyclopentanbasierte Schaumstoffmaterial sind brennbar. Daher sollte das Gerät, wenn es entsorgt wird, von jeglicher Feuerquelle ferngehalten und von einem speziellen Entsorgungsunternehmen mit entsprechender Qualifikation wiederverwertet werden, anstatt durch Verbrennung entsorgt zu werden, um Umweltschäden oder andere Schäden zu vermeiden.



WARNUNG

Allgemeinesicherheit

- > Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- > Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Serviceagenten oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- > Lagern Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit einem brennbaren Treibmittel in diesem Gerät.
- > Das Gerät muss nach der Benutzung und vor der Durchführung von Wartungsarbeiten vom Stromnetz getrennt werden.
- > **WARNUNG:** Halten Sie die Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der eingebauten Struktur frei von Verstopfungen.
- > **WARNUNG:** Verwenden Sie keine mechanischen Geräte oder andere Mittel, um den Abtropfprozess zu beschleunigen, außer den vom Hersteller empfohlenen.
- > **WARNUNG:** Beschädigen Sie nicht den Kältemittelkreis.
- > **WARNUNG:** Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Lebensmittelaufbewahrungs- Fächern des Geräts, es sei denn, sie sind vom Hersteller empfohlen.
- > **WARNUNG:** Bitte entsorgen Sie den Kühlschrank gemäß den lokalen Vorschriften, da er brennbares Blaugas und Kältemittel enthält.
- > **WARNUNG:** Stellen Sie beim Positionieren des Geräts sicher, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.
- > **WARNUNG:** Platzieren Sie keine mehreren tragbaren Steckdosen oder tragbaren Stromversorgungen an der Rückseite des Geräts.
- > Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder ungeschützte (zweipolige) Adapter.
- > Um eine Gefahr durch Instabilität des Geräts zu vermeiden, muss es entsprechend den Anweisungen fixiert werden.
- > Der Kühlschrank muss von der Stromquelle getrennt werden, bevor Sie mit der Installation von Zubehör beginnen. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht vom Kühlschrank eingeklemmt wird. Treten Sie nicht auf das Netzkabel.
- > Für ein freistehendes Gerät: Dieses Kühlgerät ist nicht dafür vorgesehen, als eingebautes Gerät verwendet zu werden.



VORSICHT

Täglicher Gebrauch

- > Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie den Netzstecker des Kühlschranks ziehen. Bitte fassen Sie den Stecker fest an und ziehen Sie ihn direkt aus der Steckdose.
- > Um eine sichere Verwendung zu gewährleisten, beschädigen Sie das Netzkabel nicht und verwenden Sie das Netzkabel nicht, wenn es beschädigt oder abgenutzt ist.
- > Bitte verwenden Sie eine dedizierte Steckdose, und die Steckdose darf nicht mit anderen elektrischen Geräten geteilt werden.
- > Der Netzstecker sollte fest mit der Steckdose verbunden sein, da sonst Brände verursacht werden könnten.
- > Bitte stellen Sie sicher, dass der Erdungselektrode der Steckdose mit einer zuverlässigen Erdungslinie ausgestattet ist.
- > Bitte schließen Sie das Ventil des leckenden Gases und öffnen Sie dann die Türen und Fenster im Falle eines Gaslecks und anderer brennbarer Gase.
- > Ziehen Sie den Kühlschrank und andere elektrische Geräte nicht aus der Steckdose, da ein Funke einen Brand verursachen kann.
- > Verwenden Sie keine elektrischen Geräte auf der Oberseite des Geräts, es sei denn, sie gehören zu den vom Hersteller empfohlenen Typen.
- > Die Spalten zwischen Kühlschranktüren und zwischen Türen und Kühlschrankkörper sind klein, beachten Sie, dass Sie Ihre Hand nicht in diesen Bereichen platzieren, um ein Quetschen des Fingers zu verhindern. Bitte seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Kühlschranktür schließen, um das Herunterfallen von Gegenständen zu vermeiden.
- > Fassen Sie keine Lebensmittel oder Behälter mit nassen Händen im Gefrierfach an, während der Kühlschrank läuft, insbesondere keine Metallbehälter, um Erfrierungen zu vermeiden.
- > Lassen Sie kein Kind in den Kühlschrank steigen oder klettern; andernfalls kann es zu Erstickung oder Verletzungen durch Stürze kommen.
- > Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Oberseite des Kühlschranks, da diese beim Öffnen oder Schließen der Tür herunterfallen und versehentliche Verletzungen verursachen könnten.
- > Legen Sie keine brennbaren, explosiven, flüchtigen und hochkorrosiven Gegenstände in den Kühlschrank, um Schäden am Produkt oder Brandunfälle zu vermeiden.
- > Stellen Sie keine brennbaren Gegenstände in die Nähe des Kühlschranks, um Brände zu vermeiden.
- > Der Kühlschrank ist für den Hausgebrauch bestimmt, wie die Lagerung von Lebensmitteln; er darf nicht für andere Zwecke verwendet werden, wie die Lagerung von Blut, Medikamenten oder biologischen Produkten usw.
- > Lagern Sie kein Bier, Getränke oder andere Flüssigkeiten in Flaschen oder geschlossenen Behältern im Gefrierfach des Kühlschranks; andernfalls können die Flaschen oder geschlossenen Behälter aufgrund des Gefrierens brechen und Schäden verursachen.



WARNUNG

- > Schließen Sie die Verbindung zur Trinkwasserversorgung nur an. (Geeignet für die Eismaschine) (*)
- > Um zu verhindern, dass Kinder eingeschlossen werden, müssen die Schlüssel außer Reichweite von Kindern und nicht in der Nähe des Gefrierschranks (oder Kühlschranks) aufbewahrt werden (geeignet für Produkte mit Schlössern). (*)

(*): Diese Funktion variiert je nach gekauftem Modell.



WARNUNG

Für Eustandard:

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Wissen verwendet werden, wenn sie unter Aufsicht oder Anleitung zur sicheren Benutzung des Geräts stehen und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen:

- Das Öffnen der Tür über längere Zeit kann zu einem signifikanten Anstieg der Temperatur in den Fächern des Geräts führen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, und zugängliche Entwässerungssysteme.
- Reinigen Sie die Wassertanks, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; spülen Sie das Wassersystem, das mit einer Wasserquelle verbunden ist, wenn in den letzten 5 Tagen kein Wasser entnommen wurde. **(Hinweis 1)(*)**
- Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Kontakt kommen oder auf diese tropfen.
- Zwei-Sterne-Gefrierfächer sind geeignet zum Lagern von vorgefrorenen Lebensmitteln, zum Lagern oder Herstellen von Eiscreme und zum Herstellen von Eiswürfeln. **(Hinweis 2)(*)**
- 1-Stern-, 2-Stern- und 3-Stern-Fächer sind nicht geeignet für das Einfrieren von frischen Lebensmitteln. **(Hinweis 3)(*)**
- Für Geräte ohne 4-Sterne-Fach: Dieses Kühlgerät ist nicht geeignet zum Einfrieren von Lebensmitteln. **(Hinweis 4)(*)**
- Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer gelassen wird, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen Sie es, trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um die Bildung von Schimmel im Gerät zu verhindern.

Hinweis 1,2,3,4: Bitte bestätigen Sie, ob es auf Ihren Produkttyp anwendbar ist.

(*) : Diese Funktion variiert je nach gekauftem Modell.



"4-Sterne"-Symbol: Gefrierschrank bei -18 °C oder kälter, und er hat die Fähigkeit, eine bestimmte Menge an Lebensmitteln schnell einzufrieren



"3-Sterne"-Symbol: Gefrierfach bei -18 °C oder kälter



"2-Sterne"-Symbol: Gefrierfach bei -12 °C oder kälter



"1-Stern"-Symbol: Gefrierfach mit einer Zieltemperatur und Lagerbedingungen von -6 °C



VORSICHT

Dieses Produkt wird nicht empfohlen für die Verwendung mit Steckdosen oder Hauptschaltern mit der AFCI/GFCI-Funktion, da dies sonst zu Fehltrips führen kann.

1. Es stellt kein Sicherheitsrisiko dar, wenn es auslöst.
2. Wenn das Auslösen anhält, wird empfohlen, die Steckdosen oder den Hauptschalter ohne AFCI/GFCI-Funktion aus-zutauschen.



WARNUNG

Risiko der Kindereinschließung. Bevor Sie Ihren alten Kühlschrank oder Gefrierschrank entsorgen:

- > Nehmen Sie die Türen ab.
- > Lassen Sie die Regale an ihrem Platz, damit Kinder nicht leicht hineinklettern können.

UMWELTSCHUTZ

Alte elektrische Geräte umweltfreundlich entsorgen



Dieses durchgestrichene Symbol für die Mülltonne zeigt an, dass Abfälle aus elektrischen und elektronischen Produkten (WEEE) getrennt vom kommunalen Abfallstrom entsorgt werden sollten.

Alte elektrische Produkte können gefährliche Substanzen enthalten, daher hilft die korrekte Entsorgung Ihres alten Geräts, potenzielle negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu verhindern. Ihr altes Gerät kann wiederverwendbare Teile enthalten, die zur Reparatur anderer Produkte verwendet werden können, sowie andere wertvolle Materialien, die recycelt werden können, um begrenzte Ressourcen zu schonen.

Verpackungsinformationen



Die Verpackungsmaterialien des Produkts sind gemäß unseren nationalen Umweltvorschriften aus recycel-baren Materialien hergestellt. Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien nicht zusammen mit Haushaltsoder anderen Abfällen. Bringen Sie sie zu den von den örtlichen Behörden festgelegten Sammelstellen für Verpackungsmaterialien.

VORSICHT

Kältemittel und cyclopentanbasierte Schaumstoffe, die für den Kühlschrank verwendet werden, sind brennbar. Daher sollte der Kühlschrank, wenn er verschrottet wird, von jeglichen Feuerquellen ferngehalten und von einem speziellen Entsorgungsunternehmen mit entsprechender Qualifikation zurückgewonnen werden, anstatt durch Verbrennung entsorgt zu werden, um Schäden an der Umwelt oder andere Schäden zu verhindern.

INSTALLATIONSANLEITUNG

Vor der ersten Benutzung

Entfernen Sie die Außen- und Innenverpackung, wischen Sie die Außenseite gründlich mit einem weichen, trockenen Tuch und die Innenseite mit einem feuchten, lauwarmen Tuch ab.

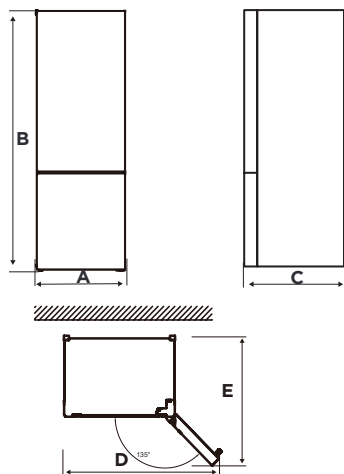
Vermeiden Sie es, den Schrank in einer engen Nische oder in der Nähe von Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit zu platzieren.

Halten Sie die Luftzirkulation um den Schrank frei. Stellen Sie beim Installieren des Geräts sicher, dass auf beiden Seiten 10 cm Freiraum, oben 10 cm und hinten nicht mehr als 7,5 cm vorhanden sind.

Überprüfen Sie, bevor Sie Ihren Kühlschrank an die Stromversorgung anschließen, dass die auf dem Typenschild Ihres Geräts angegebene Spannung mit der Spannung in Ihrem Zuhause übereinstimmt. Eine andere Spannung könnte das Gerät beschädigen.

Das Gerät muss geerdet werden. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Schäden, die durch die Nutzung ohne Erdung entstehen können.

Raumbedarfsdiagramm

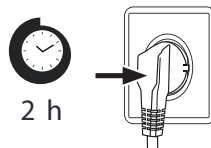


A	B	C	D	E
595	2010	635	1033	1082

Hinweis: Alle Maße in mm

Anschluss des Geräts

Nach der Installation des Produkts lassen Sie es bitte mehr als 2 Stunden stehen, bevor Sie die Stromversorgung einschalten, da es sonst zu einer Verringerung der Kühlleistung oder zu Schäden am Produkt führen kann.



Lassen Sie das Gerät 2-3 Stunden leer laufen (4 Stunden im Sommer, wenn die Umgebungstemperatur hoch ist), damit das Fach auf die geeignete Temperatur abkühlen kann.

⚠ VORSICHT

Der Kühlschrank sollte immer in eine eigene, individuelle Steckdose eingesteckt werden, die eine Spannungsbewertung hat, die mit dem Typenschild übereinstimmt.

Achten Sie beim Positionieren des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

Umgebungstemperatur

Je nach Klimaklasse ist dieser Kühlschrank für einen Einsatz bei einer Umgebungstemperatur im angegebenen Bereich in der folgenden Tabelle vorgesehen.

Das Produkt funktioniert möglicherweise nicht richtig bei Temperaturen außerhalb des spezifizierten Bereichs.

Sie finden die Klimaklasse auf dem Produktetikett.

Klimaklasse	Umgebungstemperatur
SN	+10 °C bis +32 °C
N	+16 °C bis +32 °C
ST	+16 °C bis +38 °C
T	+16 °C bis +43 °C

Wenn Sie Zweifel bezüglich der Installation haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer, unseren Kundenservice oder das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum.

⚠ ACHTUNG

Die Kühlleistung und der Stromverbrauch des Kühlschranks können durch die Umgebungstemperatur, die Häufigkeit des Türöffnens und den Standort des Kühlschranks beeinflusst werden. Wir empfehlen, die Temperatureinstellungen entsprechend anzupassen.

Türumkehrung (Optional)

Je nach Standort, an dem Sie Ihren Kühlschrank verwenden möchten, kann es praktischer sein, die Türposition umzukehren.

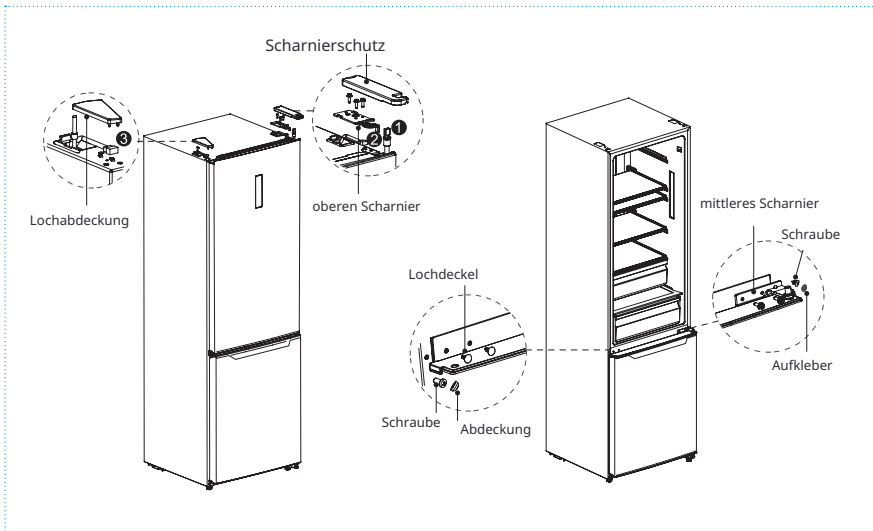
VORSICHT

Um Verletzungen an Ihnen oder Ihrem Eigentum zu vermeiden, empfehlen wir, dass Ihnen jemand während des Türumkehrprozesses hilft.

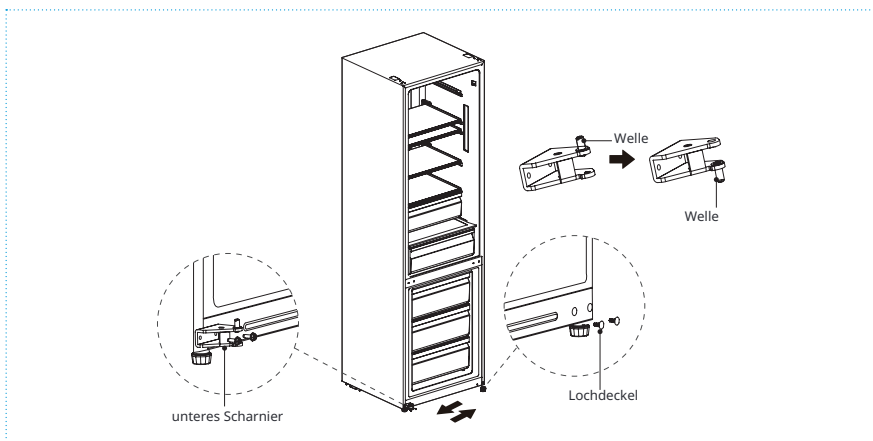
- > Stellen Sie sicher, dass Ihr Kühlschrank vom Stromnetz getrennt und leer ist.
- > Haben Sie jemanden zur Verfügung, der Ihnen bei diesem Prozess hilft.
- > Bewahren Sie alle Teile, die Sie entfernen, auf, um sie später wiederzuverwenden.

SCHRITT:

1. Bitte schalten Sie dieses Gerät aus, bevor Sie diese Operation durchführen. Entfernen Sie alle Lebensmittel von den Türregalen. Fixieren Sie die Tür mit Klebeband.
2. Bauen Sie die obere Scharnierabdeckung, die Schrauben und das obere Scharnier ab und entfernen Sie die Lochabdeckung von der anderen Seite, ziehen Sie den Kabelstecker auf der rechten Seite des Kühlschrankoberteils ab (1,2 Kabelstecker).
3. Nehmen Sie die Tür des Kühlraums sowie die Schrauben, die Schraubabdeckung, den Aufkleber und das mittlere Scharnier, die Lochkappe ab.

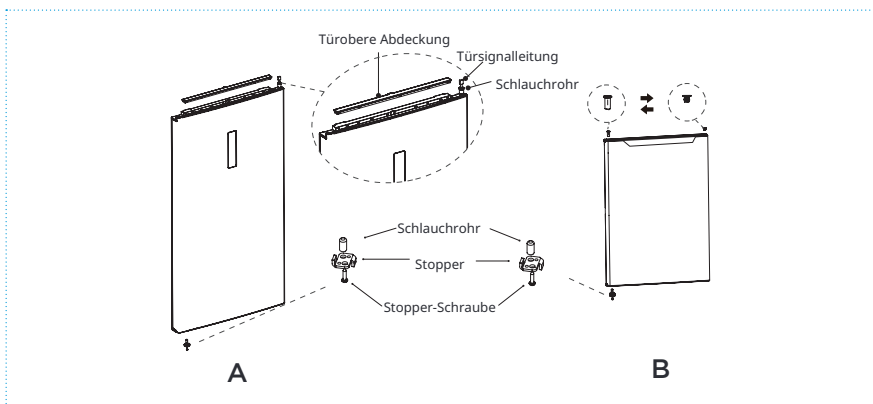


4. Nehmen Sie die Tür des Gefrierfachs ab, demontieren Sie das untere Scharnier, Lochkappen. Installieren Sie die Welle des unteren Scharniers auf der anderen Seite und installieren Sie das untere Scharnier auf der anderen Seite des unteren Balkens.

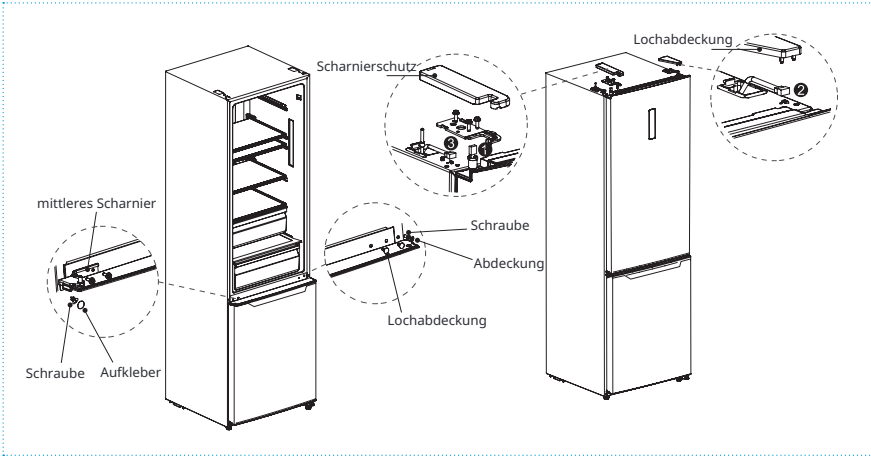


5. A: Entfernen Sie die obere Abdeckung der Kühlschranktür, installieren Sie die obere Scharniersleeve, die Türsignalleitung auf die andere Seite und installieren Sie die obere Türabdeckung. Demontieren Sie den Stopper und das Sleeve-Rohr von der rechten Unterseite der Gefrierfachtür und montieren Sie das Sleeve-Rohr und den Stopper an der linken Unterseite der Tür mit Schrauben, installieren Sie die obere Scharniersleeve, die Türsignalleitung auf die andere Seite und installieren Sie die obere Türabdeckung.

B: Bauen Sie den Stopper und das Sleeve-Rohr von der rechten unteren Seite der Gefrierfachtür ab und montieren Sie das SleeveRohr und den Stopper an der linken unteren Seite der Tür mit einer Schraube. Nehmen Sie das Sleeve-Rohr und die Lochkappen an der Gefrierfachtür ab und montieren Sie es auf der anderen Seite.



- Setzen Sie die Gefriertür auf das untere Scharnier, installieren Sie das mittlere Scharnier, die Lochkappen, die Schraubabdeckung und den Aufkleber.
- Setzen Sie die Kühltür auf das mittlere Scharnier, installieren Sie das obere Scharnier. Verbinden Sie das Signalleitungs-terminal **3** mit Signalleitungsterminal **1**, installieren Sie die obere Scharnierabdeckung und die Lochabdeckung.



⚠ ACHTUNG

Unterschiede: Aufgrund technischer Änderungen und unterschiedlicher Modelle können einige der Abbildungen in diesem Handbuch von Ihrem Modell abweichen.



Leveling-FüÙe

Um Vibrationen zu vermeiden, muss das Gerät nivelliert werden.

Falls erforderlich, passen Sie die NivellierfüÙe an, um den unebenen Boden auszugleichen.

Die Vorderseite sollte leicht höher sein als die Rückseite, um das Schließen der Tür zu erleichtern.

Die NivellierfüÙe können leicht durch leichtes Kippen des Geräts gedreht werden.

Drehen Sie die NivellierfüÙe gegen den Uhrzeigersinn , um das Gerät anzuheben, im Uhrzeigersinn um es abzusenken .

Lichtwechsel

Jeder Austausch oder Wartung der LED-Lampen sollte durch den Hersteller, seinen Serviceagenten oder eine ähnliche qualifizierte Person erfolgen.

Dieses Produkt enthält eine geringe Menge an Energieeffizienzklasse (F).

Nachdem Sie das Netzkabel (oder den Stecker) in die Steckdose eingesteckt haben, warten Sie 2 oder 3 Stunden, bevor Sie Lebensmittel in das Gerät legen. Wenn Sie Lebensmittel hinzufügen, bevor das Gerät vollständig abgekühlt ist, können Ihre Lebensmittel verderben.

Gerät bewegen

1. Entfernen Sie alle Gegenstände aus dem Gerät.
2. Ziehen Sie den Netzstecker heraus, stecken Sie ihn ein und fixieren Sie ihn am Netzsteckerhaken auf der Rückseite oder oben am Gerät.
3. Befestigen Sie Teile wie Regale und die Tür, um ein Herunterfallen während des Transports des Geräts zu verhindern.
4. Bewegen Sie das Gerät vorsichtig mit mehr als zwei Personen. Beim Transport des Geräts über eine lange Strecke, halten Sie das Gerät aufrecht.

Tipps zum Energiesparen

Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Kochern, Heizkörpern oder anderen Wärmequellen. Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, läuft der Kompressor häufiger und länger, was zu einem erhöhten Energieverbrauch führt.

Stellen Sie sicher, dass am Boden des Geräts, an den Seiten des Geräts und an der Rückseite des Geräts ausreichend Belüftung vorhanden ist.

Bitte beachten Sie auch die Abmessungen im Kapitel „Installation“.

Die Anordnung von Schubladen, Regalen und Tablett, wie im Produktüberblick dargestellt, bietet die effizienteste Nutzung von Energie und sollte möglichst beibehalten werden.

Um einen größeren Stauraum (z. B. für große gekühlte /gefrorene Waren) zu erhalten, können die mittleren Schubladen und Regale entfernt werden. Die oberen und unteren Schubladen und Regale sollten zuletzt entfernt werden, wenn dies notwendig ist.

Ein gleichmäßig gefüllter Kühlschrank /Gefrierfach trägt zur optimalen Energienutzung bei.

Lassen Sie warme Speisen abkühlen, bevor Sie sie in das Kühlschrank-/Gefrierfach legen. Bereits abgekühlte Lebensmittel erhöhen die Energieeffizienz.

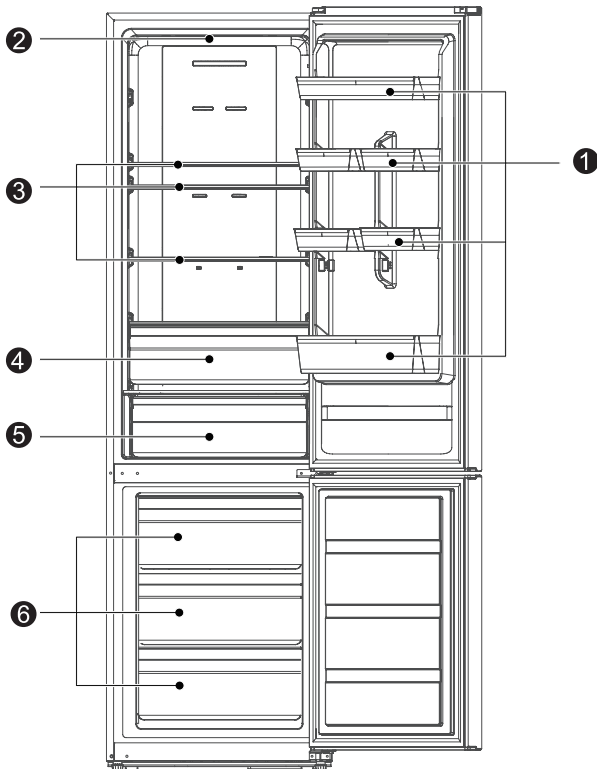
Lassen Sie gefrorene Lebensmittel im Kühlschrankfach auftauen. Die Kälte der gefrorenen Lebensmittel reduziert den Energieverbrauch im Kühlschrankfach und erhöht somit die Energieeffizienz.

Öffnen Sie die Tür nur so kurz wie nötig, um den Kälteverlust zu minimieren. Kurzes Öffnen der Tür und richtiges Schließen reduziert den Energieverbrauch.

Die Einstellung der Temperatur sollte nicht kälter als notwendig sein, um einen optimalen Energieverbrauch zu gewährleisten. Die Türdichtungen Ihres Geräts müssen perfekt intakt sein, damit die Türen richtig schließen und der Energieverbrauch nicht unnötig erhöht wird.

PRODUKTÜBERSICHT

Teile und Funktionen



- | | | | |
|---|-----------|---|----------------------|
| 1 | Türablage | 4 | Obst- und Gemüsefach |
| 2 | LED-Licht | 5 | Kühlfach |
| 3 | Regal | 6 | Schublade |

- > Für die effizienteste Nutzung von Energie sollten alle internen Gegenstände wie Ablagen, Schubladen, Regale und Eiswürfelschalen an der vom Hersteller vorgesehenen Position bleiben.
- > Dieses Kühlgerät muss unabhängig installiert werden und kann nicht als Einbaugerät verwendet werden. Andernfalls kann es zu Problemen führen, die die Leistung und Lebensdauer des Geräts beeinträchtigen. Und der Hersteller gewährt keine grundlegende Garantie für das Gerät.

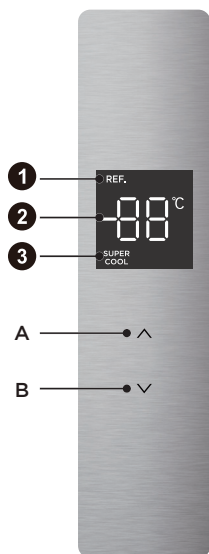
ACHTUNG

Unterschiede: Aufgrund technischer Änderungen und unterschiedlicher Modelle können einige der Abbildungen in diesem Handbuch von Ihrem Modell abweichen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Benutzung und Funktionen

Funktionen



Taste

- A Temperatur erhöhen Taste
- B Temperatur runter Taste

Anzeige

- 1 Kühlungssymbol
- 2 Temperaturanzeigesymbol
- 3 Superkühl-Symbol

ACHTUNG

Das tatsächliche Bedienfeld kann je nach Modell variieren.

Anzeige

Wenn der Kühlschrank zum ersten Mal eingeschaltet wird, leuchtet das gesamte Bedienfeld für 3 Sekunden. Dann wechselt das Bedienfeld in die normale Anzeige. Die Anzeigeleuchte öffnet die Tür; Wenn die Tür geschlossen wird, erlischt die Anzeigeleuchte. Beim ersten Gebrauch des Kühlschranks beträgt die voreingestellte Temperatur des Kühlraums 5°C.

Wenn der Fehler auftritt, zeigt das Display-Panel den Fehlercode an. Andernfalls zeigt das Display-Panel die Solltemperatur an.

Temperatureinstellung

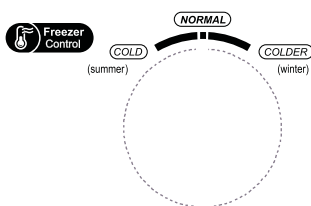
Drücken Sie die Temperatur erhöhen-Taste "▲", um die Temperatur anzupassen; Bei jedem Klick auf die Temperatur erhöhen-Taste "▲", wird die Solltemperatur um 1°C erhöht; Drücken Sie die Temperatur senken-Taste "▼", um die Temperatur anzupassen; Bei jedem Klick auf die Temperatur senken-Taste "▼", wird die Solltemperatur um 1°C gesenkt; Der Temperatureinstellbereich des Kühlraums beträgt 2~8°C. Wenn die Temperatur auf den Grenzwert eingestellt ist, wird der Kühlschrank einen Alarm auslösen, wenn die Temperaturerhöhungstaste "▲" oder die Temperaturerhöhungstaste "▼" weiterhin gedrückt wurde.

Modus einstellen

Superkühlmodus aktivieren: Nachdem die Temperatur des Kühlraums auf 2°C eingestellt ist, drücken Sie die Temperaturniedrigungstaste "V", um in den Superkühlmodus zu gelangen. Im Superkühlmodus wird die Temperatur des Kühlraums automatisch auf 2°C eingestellt.

Superkühlmodus verlassen: Drücken Sie die Temperaturerhöhungstaste "A", um den Superkühlmodus zu verlassen, oder der Superkühlmodus wird automatisch nach 6 Stunden beendet. Nach dem Verlassen des Superkühlmodus wird die Temperatur des Kühlschranks automatisch auf die vor dem Superkühlmodus eingestellte Temperatur zurückgesetzt.

Einstellung der Gefriertemperatur



Die Gefriertemperatur ist im "COLDER"-Modus relativ niedrig, während die Gefriertemperatur im "COLD"-Modus relativ hoch ist, daher wird der "NORMAL"-Modus im Allgemeinen verwendet.

Wenn die Umgebungstemperatur im Sommer hoch ist, sollte die Temperatur im Bereich von „NORMAL“ bis „KALT“ liegen. Wenn die Umgebungstemperatur über 35°C liegt, sollte die Position „KALT“ vorherrschen.

Wenn die Umgebungstemperatur im Winter niedrig ist, sollte die Temperatur im Bereich von „NORMAL“ bis „KÄLTER“ liegen. Wenn die Umgebungstemperatur unter 10°C liegt, sollte die Position „KÄLTER“ vorherrschen.

Öffnungswarnung und Alarmsteuerung

Wenn die Kühlschranktür geöffnet wird, ertönt die Türöffnungs-Musik. Wenn die Tür nicht innerhalb von zwei Minuten geschlossen wird, wird der Summer weiter läuten, bis die Tür geschlossen ist. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Summeralarm zu stoppen.

Fehlercode

Die folgenden Warnungen, die auf dem Display erscheinen, weisen auf entsprechende Fehler des Kühlschranks hin. Obwohl der Kühlschrank mit den folgenden Fehlern möglicherweise weiterhin die Funktion zur Kaltlagerung hat, sollte der Benutzer einen Wartungsspezialisten für die Wartung kontaktieren, um den optimierten Betrieb des Geräts sicherzustellen.

Fehlercode	Fehlerbeschreibung
E1	Temperatursensorfehler des Kühlraums
E2	Temperatursensorfehler des Gefrierfachs
E3	Temperatursensorfehler der Kühlschrankablage
E5	Fehler im Frostabtau-Sensorkreis
E6	Kommunikationsfehler
E7	Fehler des Umgebungstemperatursensors

Lebensmittel lagern

Gefrierfach

Das Gefrierfach ist vorgesehen für das Tiefgefrieren von Lebensmitteln,

langfristige Lagerung von gefrorenen Lebensmitteln und für die Herstellung von Eiswürfeln.

Achten Sie auf die Sternklassifizierungen (4 Sterne, 2 Sterne und 1 Stern) im Gefrierfach und die daraus resultierenden Lagerzeiten für gefrorene Lebensmittel.

Legen Sie frische und gefrorene Lebensmittel nicht nebeneinander. Die gefrorenen Lebensmittel könnten auftauen.

Wenn Sie große Mengen frischer Lebensmittel (wie Fleisch, Fisch oder Hackfleisch) einfrieren, teilen Sie diese bitte in mehrere kleine Stücke, bevor Sie sie hineinlegen, damit sie schnell gefroren werden können und leicht entnommen werden können.

Halten Sie sich an die von den Lebensmittelherstellern auf den Verpackungen empfohlenen Lagerzeiten. Wenn keine Informationen auf der Verpackung vorhanden sind, sollten Lebensmittel nicht länger als drei Monate ab Kaufdatum gefroren gelagert werden.

Achten Sie beim Kauf von Tiefkühlkost darauf, dass sie bei einer geeigneten Temperatur gefroren wurde und die Verpackung unbeschädigt ist.

Gefrorene Lebensmittel sollten in geeigneten Einzelverpackungen aufbewahrt werden, um sicherzustellen, dass benachbarte Lebensmittel nicht kontaminiert werden. Verzehren Sie aufgetaute und aufgetaut Lebensmittel sofort, frieren Sie sie nicht erneut ein.

Im Falle eines längeren Stromausfalls oder einer Fehlfunktion des Geräts entfernen Sie die gelagerten Tiefkühlprodukte und überprüfen Sie, ob sie noch essbar sind. Lagern Sie sie dann an einem ausreichend kühlen Ort oder in einem anderen Gerät.

Um Lebensmittel aufzutauen, entfernen Sie sie aus dem Gefrierschrank und lassen Sie sie bei Raumtemperatur oder im Kühlschrank auftauen. Um Lebensmittel schnell zu tauen, können Sie die Auftaufunktion Ihrer Mikrowelle verwenden, zum Beispiel.

Wenn Sie nur einen Teil eines Pakets auftauen möchten, entfernen Sie den benötigten Teil und schließen Sie sofort den Rest des Pakets. Auf diese Weise vermeiden Sie 'Gefrierbrand' und reduzieren die Eisbildung auf den verbleibenden Lebensmitteln.

Kühlfach Um

Feuchtigkeit und anschließende Eisbildung zu reduzieren, stellen Sie niemals Flüssigkeiten in unverschlossenen Behältern in das Kühlschrankfach. Frost konzentriert sich tendenziell in den kältesten Teilen des Verdampfers. Das Lagern von unbedeckten Flüssigkeiten führt zu einem häufigeren Auftauen.

Stellen Sie niemals warme Lebensmittel in das Kühlschrankfach. Diese sollten zuerst bei Raumtemperatur abkühlen und dann so platziert werden, dass eine angemessene Luftzirkulation im Kühlschrankfach gewährleistet ist.

Lebensmittel oder Lebensmittelbehälter sollten nicht die Rückwand des Kühlschranks berühren, da sie sonst an der Wand festfrieren könnten. Öffnen Sie die Tür des Kühlschranks nicht regelmäßig.

Fleisch und sauberen Fisch (verpackt in einer Verpackung oder Plastikfolie) können im Kühlschrank aufbewahrt werden, der innerhalb von 1–2 Tagen verwendet werden kann.

Obst und Gemüse ohne Verpackung können im dafür vorgesehenen Teil für frisches Obst und Gemüse aufbewahrt werden.



ACHTUNG

Die Lagerung von zu viel Essen während des Betriebs nach der ersten Verbindung mit dem Stromnetz kann die Gefrierwirkung des Kühlschranks nachteilig beeinflussen.

Lagerzeiten und Temperatur

Hinweis: Zu langes Lagern oder Lagern bei unangemessener Gefriertemperatur kann zu Qualitätsverlust oder verdorbenen Lebensmitteln führen, was Lebensmittelverschwendung verursacht, ungenießbar ist und zu Lebensmittelvergiftungen führen kann. Die Mindesttemperatur sollte in den meisten Fällen -18°C oder kälter sein.

Befolgen Sie die unten angegebenen maximal empfohlenen Lagerzeiten:

- > Eintopf, Eiscreme, Würstchen, Brot: 2-6 Monate.
- > Fisch, Garnelen, Lamm, Fleisch: 4-8 Monate.
- > Gemüse, Obst, Geflügel, Rindfleisch: 6-12 Monate.

WARTUNG UND REINIGUNG



VORSICHT

Trennen Sie das Gerät vor der Durchführung von Wartungsarbeiten vom Stromnetz. Warten Sie mindestens 5 Minuten, bevor Sie das Gerät wieder einschalten, da häufiges Einschalten den Kompressor beschädigen kann.

Verwenden Sie keine mechanischen Geräte oder andere Mittel, um den Abtropfprozess zu beschleunigen, außer den vom Hersteller empfohlenen.

Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, zu zerlegen oder zu modifizieren. Bitte kontaktieren Sie unseren Kundenservice im Falle einer Reparatur.

Entfernen Sie mindestens einmal im Jahr den Staub auf der Rückseite des Geräts, um Brandgefahren sowie einen erhöhten Energieverbrauch zu vermeiden.

Überprüfen Sie regelmäßig die Türdichtung, um sicherzustellen, dass keine Rückstände vorhanden sind. Reinigen Sie die Türdichtung mit einem weichen Tuch, das mit Seifenwasser oder verdünntem Reinigungsmittel befeuchtet ist.

Das Innere des Produkts sollte regelmäßig gereinigt werden, um Gerüche zu vermeiden.

Verwenden Sie ein weiches Tuch oder einen Schwamm, um das Innere des Produkts mit zwei Esslöffeln Backpulver und einem Quart warmem Wasser zu reinigen. Spülen Sie dann mit Wasser und wischen Sie es sauber. Nach der Reinigung öffnen Sie die Tür und lassen sie natürlich trocknen, bevor Sie die Stromversorgung einschalten.

Für schwer zu reinigende Bereiche im Produkt (wie enge Sandwiche, Spalten oder Ecken) wird empfohlen, diese regelmäßig mit einem weichen Tuch, einer weichen Bürste usw. abzuwischen und bei Bedarf mit einigen Hilfsmitteln (wie dünnen Stäben) zu kombinieren, um sicherzustellen, dass sich keine Verunreinigungen oder Bakterien in diesen Bereichen ansammeln.

Wischen Sie die Außenseite des Produkts mit einem weichen Tuch ab, das mit Seifenwasser, Reinigungsmittel usw. befeuchtet ist, und wischen Sie es dann trocken.

Verwenden Sie keine harten Bürsten, Stahlwolle, Drahtbürsten, Schleifmittel (wie Zahnpasta), organische Lösungsmittel (wie Alkohol, Aceton, Isoamylacetat usw.), kochendes Wasser, saure oder alkalische Gegenstände, da diese die Oberfläche und das Innere des Kühlschranks beschädigen können. Kochen von Wasser und organischen Lösungsmitteln wie Benzol kann Kunststoffteile verformen oder beschädigen.



Reinigen Sie das Gerät nicht direkt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten, um Kurzschlüsse zu vermeiden oder die elektrische Isolierung nach dem Eintauchen nicht zu beeinträchtigen.

ACHTUNG

Das Gerät muss kontinuierlich laufen, sobald es gestartet ist. Im Allgemeinen sollte der Betrieb des Geräts nicht unterbrochen werden; andernfalls kann die Lebensdauer beeinträchtigt werden.

Abtauen

Obwohl dieses Gerät automatisch abtaut, kann sich eine Frostschrift an den Innenwänden des Gefrierfachs bilden, wenn die Gefrierfachtür häufig geöffnet oder zu lange offen gelassen wird. Wenn der Frost zu dick ist, wählen Sie einen Zeitpunkt, an dem der Vorrat an Lebensmitteln gering ist, und verfahren Sie wie folgt:

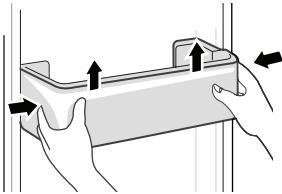
1. Entfernen Sie vorhandene Lebensmittel und Zubehörfächer, ziehen Sie das Gerät vom Stromnetz ab und lassen Sie die Türen offen. Lüften Sie den Raum gründlich, um den Auftauprozess zu beschleunigen.
2. Wenn das Abtauen abgeschlossen ist, reinigen Sie Ihren Gefrierschrank wie oben beschrieben.

VORSICHT! Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um Frost aus dem Gefrierschrank zu entfernen. Erst nachdem das Innere vollständig trocken ist, sollte das Gerät wieder eingeschaltet und in die Steckdose eingesteckt werden.

Reinigung des Türtablets

Entsprechend dem Richtungspfeil in der untenstehenden Abbildung, verwenden Sie beide Hände, um das Tablett zusammenzudrücken und nach oben zu drücken, dann können Sie es herausnehmen.

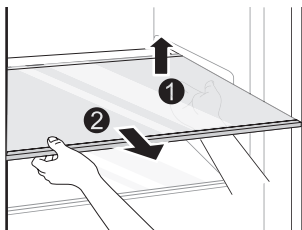
Nachdem Sie das Tablett herausgenommen und gewaschen haben, können Sie die Installationshöhe entsprechend Ihren Anforderungen anpassen.



Reinigung des Glasregals

Da der innerste Teil des Kühlschranks innenwand, der mit den Regalen in Kontakt kommt, eine Rückstopfung hat, müssen Sie die Regale nach oben anheben, um sie herausnehmen zu können.

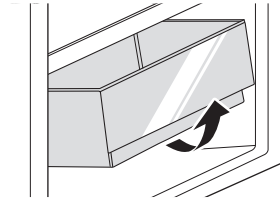
Passen Sie die Regale nach Ihren Anforderungen an oder reinigen Sie sie.



Reinigung der Gemüseschublade

Entfernen Sie den Inhalt der Schublade. Halten Sie den Griff der Gemüseschublade und ziehen Sie sie vollständig heraus, bis sie stoppt.

Heben Sie die Gemüseschublade an und entfernen Sie sie, indem Sie sie herausziehen.



⚠ ACHTUNG

Unterschiede: Aufgrund technischer Änderungen und differenter Modelle können einige der Abbildungen in diesem Handbuch von Ihrem Modell abweichen.

FEHLERSUCHE

Die folgenden einfachen Probleme können vom Benutzer behoben werden. Bitte rufen Sie die Kundendienstabteilung an, wenn die Probleme nicht gelöst werden.

Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Nicht betriebsbereit	<ul style="list-style-type: none"> Die Stromversorgung ist nicht eingeschaltet und der Stecker ist nicht fest eingesteckt. Niedrige Spannung, Stromausfall oder ein Teil des Stromkreises ist ausgelöst. 	<ul style="list-style-type: none"> Stecken Sie den Stecker des Netzkabels fest ein. Überprüfen Sie die Stromversorgung zu Hause.
Licht nicht an	<ul style="list-style-type: none"> Das Gerät ist nicht eingeschaltet. Das Licht ist defekt. 	<ul style="list-style-type: none"> Ziehen Sie das Netzkabel ab und stecken Sie es wieder ein. Ersetzen Sie das Licht durch ein neues.
Obst oder Gemüse sind gefroren	<ul style="list-style-type: none"> Wurde das Essen hinten im Kühlschrank platziert? Der Bereich nahe der Rückwand ist der kälteste. Obst oder Gemüse werden im Frisch-/Kühlbereich gelagert. 	<ul style="list-style-type: none"> Essen, das leicht gefrieren kann, nicht hinten im Kühlschrank lagern. Der Frisch-/Kühlbereich ist nur für Fleisch/Fisch.
Kühlschrank/Gefrierschrank kühlt übermäßig	<ul style="list-style-type: none"> Temperaturregelung ist nicht korrekt eingestellt. 	<ul style="list-style-type: none"> Stellen Sie die Temperatur höher ein.
Kompressor arbeitet lange Zeit.	<ul style="list-style-type: none"> Hohe Umgebungstemperatur verursacht lange Arbeitszeiten. Zu viel Essen auf einmal hineinlegen. Essen wird hineingelegt, bevor es abgekühlt ist. Die Tür zu oft öffnen. Die Frostschicht innen ist zu dick. 	<ul style="list-style-type: none"> Das ist normal. Legen Sie nicht zu viel Essen auf einmal hinein. Warten Sie, bis das Essen abgekühlt ist, bevor Sie es hineinlegen. Öffnen Sie die Tür nicht zu oft. Muss abtauen.
Tür schließt nicht richtig	<ul style="list-style-type: none"> Tür ist mit Gegenständen blockiert. Zu viel Essen drin. Türdichtung verformt. 	<ul style="list-style-type: none"> Nicht zu viel Essen hineinlegen. Das Gerät stabil platzieren. Erhitzen Sie die Türdichtung und kühlen Sie sie dann zur Wiederherstellung (mit einem elektrischen Fön oder heißem Wasser zum Erhitzen).
Äußere Wand ist heiß	<ul style="list-style-type: none"> Wenn das Gerät in Betrieb ist, wird Wärme über die Metallrohre im Inneren des Gehäuses nach außen abgegeben. Höhere Umgebungstemperaturen im Sommer führen dazu, dass die Temperatur der äußeren Wand steigt. 	<ul style="list-style-type: none"> Höhere Temperatur an der äußeren Wand ist normal. Erhöhen Sie den Wärmeabgabebereich oder stellen Sie das Gerät an einen belüfteten und kühlen Ort.
Quer- oder Vertikalbalken sind heiß	<ul style="list-style-type: none"> Es gibt Metallrohre in den Balken, und die von den Rohren abgegebene Wärme verhindert Kondensation. 	<ul style="list-style-type: none"> Das ist normal.
Gerüche	<ul style="list-style-type: none"> Verdorbenes Essen Essen mit starken Gerüchen Das Innere des Fachs ist schmutzig. 	<ul style="list-style-type: none"> Reinigen Sie und entfernen Sie alle verdorbenen Lebensmittel. Stellen Sie sicher, dass stark riechende Lebensmittel luftdicht verpackt sind. Reinigen Sie das Innere des Fachs.
Die tatsächliche Temperatur differt von der Solltemperatur.	<ul style="list-style-type: none"> Wenn warme Lebensmittel hineingelegt werden, steigt die Temperatur vorübergehend. Nach dem Einstellen einer neuen Temperatur dauert es eine Weile, bis die Temperatur im Fach die Solltemperatur erreicht, wenn die Tür nicht geöffnet wird. Nach der Temperaturstabilität sind die tatsächlichen Temperaturen an verschiedenen Orten im Fach unterschiedlich, mit einer Abweichung von etwa $\pm 3^{\circ}\text{C}$. 	<ul style="list-style-type: none"> Das ist normal. Warten Sie eine Weile, bevor Sie die tatsächliche Temperatur testen.

Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Kondensation bildet sich außen.	<ul style="list-style-type: none"> • Kondensation kann auftreten, wenn die Luftfeuchtigkeit im Raum hoch ist. 	<ul style="list-style-type: none"> • Das ist normal. Wischen Sie die Kondensation mit einem trockenen Tuch ab.
Kondensation bildet sich innen im Kühlschrank und den Schubladen.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Kühlschrank hält eine hohe Luftfeuchtigkeit, um Gemüse und andere Lebensmittel frisch zu halten. • Die Luftfeuchtigkeit ist im Raum zu hoch und die Türen wurden häufig geöffnet. • Die Türdichtungen sind nicht dicht. 	<ul style="list-style-type: none"> • Wischen Sie die Kondensation mit einem trockenen Tuch ab. • Öffnen Sie die Türen nicht so häufig und halten Sie sie nicht zu lange offen. • Überprüfen Sie die Türdichtung, reinigen oder korrigieren Sie die Position.
Frost um die Lüftungsschlitze.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Tür ist nicht richtig geschlossen. • Die Türdichtungen sind nicht dicht. 	<ul style="list-style-type: none"> • Stellen Sie sicher, dass Lebensmittel die Tür nicht blockieren. • Überprüfen Sie die Türdichtung, reinigen oder korrigieren Sie die Position.
Schwer, die Tür zu öffnen.	<ul style="list-style-type: none"> • Der Unterschied im Luftdruck zwischen dem Inneren und dem Äußeren des Fachs kann manchmal das Öffnen der Gefrierschranktür erschweren. 	<ul style="list-style-type: none"> • Warten Sie einen Moment und versuchen Sie dann, die Tür langsam zu öffnen.

Bestimmte Geräusche können während des normalen Betriebs des Kühlschranks gehört werden, die seine korrekte Funktion nicht beeinträchtigen.

Geräusche, die leicht vermieden werden können:

- > Geräusch, das durch das nicht eben stehende Gerät verursacht wird - passen Sie die Position mit den verstellbaren Vorderfüßen an. Alternativ können Sie Pads aus weichem Material unter die hinteren Rollen legen, insbesondere wenn das Gerät auf Fliesen steht.
- > Berührung des angrenzenden Möbelstücks - bewegen Sie den Kühlschrank weg.
- > Knarren der Schubladen oder Regale - ziehen Sie die Schublade oder das Regal heraus und setzen Sie es wieder ein.
- > Geräusche von klirrenden Flaschen - Flaschen auseinander bewegen.

Die während des normalen Betriebs hörbaren Geräusche stammen hauptsächlich vom Betrieb des Kompressors (Einschalten) und vom Kühlsystem (thermische Ausdehnung und Kontraktion des Radiators, verursacht durch den Fluss des Kältemittels).

ANHANG

speziell für den neuen europäischen Standard

Die bestellten Teile in der folgenden Tabelle können über den Serviceanbieter-Kanal bezogen werden.

Bestelltes Teil	Bereitgestellt von	Minimale Zeit für die Bereitstellung
Thermostate	Fachpersonal für Wartung	Mindestens 7 Jahre nach der letzten Markteinführung des Modells
Temperatursensoren	Fachpersonal für Wartung	Mindestens 7 Jahre nach der letzten Markteinführung des Modells
Leiterplatten	Fachpersonal für Wartung	Mindestens 7 Jahre nach der letzten Markteinführung des Modells
Lichtquellen	Fachpersonal für Wartung	Mindestens 7 Jahre nach der letzten Markteinführung des Modells
Türgriffe	Fachreparaturdienste und Endbenutzer	Mindestens 7 Jahre nach der letzten Markteinführung des Modells
Türscharniere	Fachreparaturdienste und Endbenutzer	Mindestens 7 Jahre nach der letzten Markteinführung des Modells
Tabletts	Fachreparaturdienste und Endbenutzer	Mindestens 7 Jahre nach der letzten Markteinführung des Modells
Körbe	Fachreparaturdienste und Endbenutzer	Mindestens 7 Jahre nach der letzten Markteinführung des Modells
Türdichtungen	Fachreparaturdienste und Endbenutzer	Mindestens 10 Jahre nach der letzten Markteinführung des Modells

Sehr geehrter Kunde

1. Wenn Sie das Produkt zurückgeben oder ersetzen möchten, kontaktieren Sie bitte das Geschäft, in dem Sie es gekauft haben.

(Denken Sie daran, die Kaufrechnung mitzubringen)

2. Wenn Ihr Produkt einen Defekt aufweist, der repariert werden muss, kontaktieren Sie bitte den Kundendienst.

ACHTUNG

Die Modellinformationen in der Produktdatenbank sowie die Modellkennung können über einen Link abgerufen werden, der durch einen QR-Code auf dem Energieeffizienzlabel des Produkts gescannt werden kann, sofern vorhanden.

Für weitere Informationen zur Energieeffizienz des Geräts besuchen Sie <https://ec.europa.eu> und suchen Sie mit dem Modellnamen.

Der Modellname ist auf dem Typenschild des Geräts zu finden.

Küppersbusch

Küppersbusch Hausgeräte GmbH
Im Welterbe 2
45141 Essen - Germany
info@kueppersbusch.de
www.kueppersbusch.com

